

Second Step, grade 1

ههنگاو به ههنگاو
به رگی یه کهم

Second Step, grade 1
Third edition
www.cfchildren.org

Second Step, grade 1

ههنگاو به ههنگاو - بهرگی یه کهم

Second Step, grade 1

Third edition

©2002 Committee for Children, USA

www.cfchildren.org

تهرجه مه کردنی شیرکو کرمانج

ئاماده کردنی کۆمهک 2005 www.komak.nu

مشتومال دانی زمان و ریتووس: مامۆستایانی فیرگی برادۆست:

ئاسۆ عومه ر خدر و عهبدولآ عهبدولر حمان عهبدولآ

به شی یه که م – راهیتانی هاوسوژی

دەربارەى بەشى يەكەم

ئامانچ لەم بەشە، پەرەپىدانی ھوسۆزىيە لەلای منداڵ. ھوسۆزى رېشالېكى گىرنگى تۈنا و رەفتارى جفاكەدۇستانەى منداڵە و ھەرۈھە نېشانەى تۈنايەتى لە دۇزىنەۋە و بېرىاردانى رېگەچارەى كېشەدا.

ئەو منداڵەى پەى بە ھەست و سۆز دەبات، بەرەو ۋەلانى كېنە و شەرەنگىزى دەچىت و خاستر لەلايەن منداڵى ھاپۇل و ھاپتەمەنەۋە پەسەند دەكرىت. ئەو منداڵەى ھەست و سۆزى بەرانبەر دەرک دەكات، لە پەيوەندى جفاكەدا سەرکەوتۈۋىترە و بۇ نەمۈنە لەم خالانەدا تۈناترە:

دىارىكرەنى ھەست، ئەمىان برىتېيە لە:

- ناسىنەۋەى ھەستى خۆى لە رېى نېشانەگەلى دۆخەكى و فېزىكى و ئەۋجا ناونان لە ھەستانە.
- ناسىنەۋەى ھەستى بەرانبەر لە رېى نېشانەگەلى دۆخەكى و فېزىكى و ئەۋجا ناونان لە ھەستانە.

جوداكرەنەۋەى ھەستىك لە ھەستەكانى دېكە.

ۋەرگرتنى رۋانگەى بەرانبەر، ئەمىان برىتېيە لە:

- دەرکەردنى ئەۋەى كەسانى جىاۋاز بۇچۈۋى و ھەستى جىاۋازىان بەرانبەر دۆخىكى تايبەت ھەيە.
- خۈيتەنەۋەى بارودۇخ لە رۋانگەى بەرانبەرەۋە، نەك تەنھا لە رۋانگەى خۈۋە.

مېھرەبانى بەرانبەر كەسانى دېكە، ئەمىان برىتېيە لە:

- پېشانەنى ھەست و ھوسۆزى و پەرۋشى بەرانبەر كەسانى دېكە.

خالی سهره کی

چه مکی زمان

له وانه کانی به شی به که مدا فیری تهو چه مکه زمانپانه دهین که په یوه نندیان به شیوازی ته انجامگیری و پر خنه وه هیه. زوربه ی هیما زمانیه کانی ته وانه بو مه بهستی شیکردنه وهی سوز تهرخان کراون.

دیاریکردنی ههست

دیاریکردنی ههست، چ لای خو و چ لای به رانبهر، بنه مای هاسوژییه و ری خوش ده کات بو برینی به شه کانی دیکه ی ته م به رنامه یه. گهر مروف پر روشی ههستی به رانبهر نه بیت چ هانده ریک نامینیت بو چاره ی کیشه ی جفاکی و بو جله وگرتنی توورپه ی. نیشانه ی فیزیکی و دوخه کی یارمه تی مندال ده دن ههست دیاری بکه ن. وانه کانی به شی به که م له م باسانه ده دوین: وه رگرتنی روانگه ی به رانبهر، سهرنجدانه ویکچوون و جیاوازی، دانوستاندن له گهل ههستدا، پیشبینی له ههستی به رانبهر و ههروه ها پیشاندانی پر روشی.

وانه کانی به شی به که م

- 1- دهرباره ی راهیتانی هاوسوژی – دهرباره ی به رنامه ی «ههنگاو به ههنگاو» و گفتوگوی نیو گرووپ.
- 2- دیاریکردنی ههستی به رانبهر – سهرنجدانه نیشانه و سهره داوی فیزیکی و زاره کی بو دیاریکردنی ههستی به رانبهر.
- 3- گهران به داوی نیشانه ی دیکه دا – سهرنجدانه نیشانه و سهره داوی دوخه کی، فیزیکی و زاره کی بو دیاریکردنی ههستی به رانبهر.
- 4- دیاریکردنی ههستی خو مان – وردبوونه وه له چونه تی سود وه رگرتن له نیشانه ی ناوه کی و دهره کی بو دیاریکردنی ههستی خو مان.

Second Step, grade 1

5- گفٹوگو دەر باره‌ی هه‌ست - دۆزینه‌وه‌ی که‌سیکی گه‌وره‌سالی هاوسۆز و جیباوه‌ر، باسی هه‌سته تاله‌کانی له‌لا بکه‌یت.

6- ویکچوون و جیاوازی - په‌یبردن به‌وه‌ی ده‌کریت مرۆفی جیاواز به‌رانبه‌ر هه‌مان دۆخ هه‌ستی جیاوازیان هه‌ییت.

7- گۆرانی هه‌ست - وردبوونه‌وه له‌ چۆنه‌تی گۆرانی هه‌ست لای مرۆف.

8- پێشبینی هه‌ست - پێشبینی له‌وه‌سته‌ی ره‌فتاری خۆم یان هه‌ر که‌سیکی دیکه‌ دروستی ده‌کات لای که‌سی به‌رانبه‌ر.

کاتی ته‌واو بۆ خویتندنه‌وه‌ی به‌شه‌کانی «رۆلوازی» و «چالاکي» ته‌رخان بکه‌ و چاک له‌ سیناریۆکان بکه‌. هه‌ول بده‌ به‌سه‌رهات و سیناریۆکان له‌گه‌ڵ به‌سه‌رهات و ئەزموونی تایبه‌تی فیرخوازاندا بگونجینیت. گه‌ر ده‌زانیت فیرخوازان توانای خویتندنه‌وه‌یان هه‌یه، به‌شه‌کانی «رۆلوازی» و «چالاکي» یان بۆ کۆپی بکه‌ و هه‌ر فیرخوازیک به‌شی خۆی بده‌یه کاری له‌سه‌ر بکات.

چه‌مکی زمان

گفٹوگو دەر باره‌ی هه‌ست، رۆلێکی گرنگی هه‌یه له‌ په‌ره‌پێدانی هاوسۆزی و هونه‌ره‌کانی دیکه‌ی پتویست بۆ چاره‌ی کیشه (Spivack and Shure, 1974). له‌ هه‌موو وانه‌کانی «هه‌نگاو به‌ هه‌نگاو» دا، سه‌ردێرێکی تایبه‌ت هه‌یه به‌ «چه‌مکی زمان» بۆ دیاریکردنی شچه‌مکه‌کانی ئەو وانه‌یه. ره‌نگه‌ زۆربه‌ی ئەو چه‌مکانه‌ وشه‌ی نوێ نه‌بن به‌لام واتا و به‌کاره‌یتانی تازه‌ وهرده‌گرن. چه‌مکه‌ زمانیه‌کان بریتین له‌: بۆ ئەوه‌ی منداڵ فیری دیاریکردن و جوداکردنه‌وه‌ی هه‌ست بیت ده‌بیت فیر بیت ئەو هه‌سته «چییه» و «چی نییه»، بۆ نمونه: کارزان ده‌ترسیت، نه‌ک سه‌رسامه.

Second Step, grade 1

- په یوه سته ی «ویکچوو - جودا» یارمه تیې منډال د هدات دهر کی دؤخه جودا کانی هه ست بکات. بؤ نموونه: «تاراز له ئاو دهر سیت، شیلان مه له ی له لا خو شه. ئه م دووانه دوو هه سته جودایان هه یه به رانېهر هه مان بابته. دهر سکرئ هه مان منډال به رانېهر هه مان بابته به دهم کاته وه هه ست بگؤر یت.
- په یوه سته ی «ئیتستا - دوا یی، پیش - پاش، جاروبار - به رده وام» یارمه تیې منډال د هدات سروشتی گؤرانکارانه ی هه ست دهر ک بکات. بؤ نموونه: «نه سرین ئیتستا پی خو ش نییه له دهر وه یاری بکات، له وانه یه دواتر پی خو ش بیت.» «مه ریوان پیش سه فهر خه مبار بوو، پاش سه فهر که ی شاد بوو.» «رېزان جاروبار پی خو شه ته نیا بیت نه ک به رده وام.» ورده کاری، ته مه ن و زانیاری دیکه ره نگه کار له گؤرینی هه ست و خواستی مرؤف بکه ن.
- په یوه سته ی «ئه گهر - ئه وسا، بؤچی - له بهر ئه وه ی» منډال فیتری بیر کردنه وه ی ئه نجام گیرانه ده کات. «ئه گهر من له و بده م له وانه یه بگری» یان «ئه و تازاری پیگه یشت، چونکه من لیما».
- لیستی به شی یه که م: ترسان، تووړه، پیش - پاش، گؤران، نیشانه، گفتوگو، بیت هاتنه وه، شاگه شکه، هه ست، شیتگیر، شاد، تازار، ئه گهر - ئه وسا، ده بیت - نابیت، ئیتستا - دوا یی، خو نواندن، رؤلوازی، ریتسا، خه م، ویکچوو - جودا، بارودوخ، ساکان، باوه ر، بؤچی - چونکه.

سهرچاوه کان به ئینگلیزی

Spivack, G., and Shure, M. B. (1974). *Social Adjustment of Young Children: A Cognitive Approach to Real-Life Problems*. San Francisco: Jossey-Bass.

بەشى يەكەم – راھىتەنى ھاسۇزى – پاشماۋەي «دەربارەي بەشى يەكەم»

تېبىنى دەربارەي ئاستى گەشەسەندىن

بابەتى تايبەت و ناساندن

ھاسۇزى لاي مىندال ھۆكار و بىنەماي ھەيە، بۆنمۇنە دەرك و ناسىنى ھەستى خۆ و

كەسانى دىكە، تىگەشتىن لە ھۆكارى ھەست و دەربىرىنى دروست.

بەھاي فەرھەنگى كارىگەرى لەسەر تىگەشتىن و دەربىرىنى ھاسۇزى ھەيە.

رەنگدانەۋەي ھاسۇزى لەم فەرھەنگەۋە بۆ ئەۋيان جىاۋازىي ھەيە.

بەگشتى، مىندال ئەۋ كاتەي دەست بە خويىندىن دەكات:

- ھەستى خۆي و كەسانى دىكەي دەناسىتەۋە
- ھۆكارى ھاسۇزى ھەستەكان دەناسىتەۋە
- پەي دەبات بەۋەي دەشتى ھەستى خۆي و ھەستى بەرانبەر جودا بن
- تىدەگات كە دەشتى مروڧ لە يەك كاتدا زياتر لە يەك ھەستى ھەيىت
- تىدەگات كە رەفتار ھەيە مەبەستى لە پىشتە، ھەيشە بىمەبەستە.

لەگەل ئەۋەشدا كە زۆربەي فېرخوازانى پۆلەكانى سەرەتايى پەي دەبەن بەۋەي

دەكرىت مروڧ لە يەك كاتدا چەندىن ھەستى جوداي ھەيىت، كەچى كەمىان

دەتوانىت بە جوانى نمۇنەيەكى تايبەت راڧە بىكەن.

لە قۇناغى سەرەتايىدا:

- تواناي ھاسۇزى لاي مىندال خىرا پەرەدەستىت.
- مىندال دەتوانن روانگە و دىدى كەسانى دىكە تىگەن.
- ھەتا دى جىاۋازىيان لە بوارى ھاسۇزىدا فرەۋانتر دەيىت.

گرنگی ئەم بەشە

نزمی هونەری هاوسۆزی، پەيوەستە بە خالی وهك لاوازی توانای جفاکی، بەرزیی رادهی درێ و توندوتیژی و ههروهها کزیی له خۆتدندا.

گواستنهوهی زانیار

«گواستنهوهی زانیار» سێ ههنگاون - بروانه «رێنامهی مامۆستا»، بیانکه یاریده‌ریکی منداڵه‌کان ڕووه‌و گشتاندنی هونهره‌کانی هاوسۆزی.

خه‌یالی ئەم‌ڕۆ: له سه‌ره‌تای ڕۆژدا یارمه‌تی فێرخوازان بده کاتیک دیاری بکه‌ن بۆ پیاده‌کردنی ئەو هونهره‌ی تازه‌ی فێری بوون، بۆ نمونه‌ی بېرسه‌:
ئەم‌ڕۆ، که‌ی هه‌موو خه‌ریکی هه‌مان کار ده‌بین؟ (له‌ وانه‌ی ماته‌ماتیکدا).
ئەدی که‌ی خه‌ریکی کاری جیاواز ده‌بین؟ (له‌ وانه‌ی چالاکیدا).
که‌ی هه‌ست به‌ ئارامی ده‌که‌یت؟ (کاتی فراڤین، کاتی پشوو).

- پراڤتانی ڕه‌فتار:** به‌ده‌م خۆتدندن و کاره‌وه، ده‌رفه‌تی پراڤتانی ڕه‌فتار په‌یدا ده‌بن. ئەمانه‌ چه‌ند نمونه‌یه‌کن بۆ فێرخوازان، تا توانای هاوسۆزی خۆیان بخه‌نه‌ کار:
- به‌ ڕوای تو، له‌یلان هه‌ست به‌چی ده‌کات؟ (توورپه‌یه‌) چۆن ده‌زانیت توورپه‌یه‌؟ مۆنه‌ و باسکی پراستوچه‌پ له‌ باوه‌ش گرتووه‌ (نیشانه‌ی هه‌ست).
 - تو به‌ ته‌نێ گشت پڕۆژه‌که‌ت ته‌واو کرد! ئیستا هه‌ست به‌چی ده‌که‌یت؟ (په‌يوه‌ندی نێوان هۆکار - ئەنجام)
 - شیلان خه‌مباره‌ و تۆش ده‌چیته‌ لای و پیکه‌وه‌ ته‌ماشای کتیییک ده‌که‌ن. ده‌ییت ئیستا هه‌ست به‌چی بکات؟ (هه‌ستگۆڕین)
 - گهر پراستگۆ له‌ گه‌مه‌که‌ وه‌ده‌رنییت، ئەوسا ئەو هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟ (پیشبینی هه‌ست).

Second Step, grade 1

يادى ئەمىر: پىرسىيار لە فېرخوازان بىكە بزانە ئەمىر تۈنلەيدىكى تايىبەت بە ھاسۇزىيان بەكار ھېناۋە:

- كى ئەمىر ھەستى بە خەمبارى كىر؟ بۇچى تۇ ھەستى بە خەمبارى كىر؟
- كى ھەستە ناخۇشەكانى خۇي لەگەل كەسكى دىكەي جىياۋەر گۆرىيەۋە؟
- كى ئەمىر ھەستى بەرانبەر بە بابەتلىك يان شىك گۇرا؟

بە گونجاندنى «گۈستەنەۋەي زانىار» لە كاتى دەۋامى فېرگەدا، دەتۈنلەيدىكى يارمەتى فېرخوازان بەدەت تا فېر بىن خۇيان ئارام بىكەنەۋە، رېگەچارە بۇ كىشەكان بەدۈزەنەۋە ئەم ھونەرەنە لە ژيانى رۇژانەياندا بەكاربەين.

چالايى دىكە

ئەمەش چەند پىشنىارىك بۇ تېھەلەكشىنى بابەتەكانى بەشى يەكەم لەگەل بابەتى دىكە:

- 1- «گەريانەلىست» running list (لىستەيەكە دەگەرەت لە نىو پۇلدا) يك بۇ ھەست ساز بىكە و پۇلەكە ھان بەدە تا رەستەي زىادى بىخەنە سەر، بۇ نەمۈنە تۇ بنۈسە «من زور شاد بووم كاتىك كە...». ئەۋجا با فېرخوازىك رەستەكە تەۋاۋ بىكات و ھەۋلىش بەدات وىتەيەكى گونجاۋ بۇ ئەۋ رەستەيە پەيدا بىكات (زمان و ھونەر).
- 2- داۋا لە فېرخوازانى پۇلەكەت بىكە بۇ ھەر وشەيەكى لىستى ھەستەكان وىتەي رۇخسارىك بىكىشن رەنگدانەۋەي ھەستەكە بىت. (ھونەر)
- 3- باس لە زىندەۋەرانى ژىنگەي ھەمەجۇر بىكەن، ۋەك جەنگەلستانى زۇرباران، يىابان، خولگەي باكوور، جەنگەلەستانى كەمەرى زەۋى (ئىكفاتور) و ھەتدە ھەرۋەھا بۇچى ئەۋ گيانەۋەرە لە ناۋچەي زور تايىبەتدە دەژى. ھۆكارەكانى چىن؟ (سروشناسى، بىرى ورد)

Second Step, grade 1

- 4- داوا له فیږخوازان بکه ئەم بۆشایانهی خوارهوه پر بکه‌نه‌وه. پاش ئەوهی فیږخوازان به پتوه یان به دانیشن له‌سه‌ر کورسییه‌کانیان به‌رخوردیان له‌گه‌ڵ پرسپاره‌کان کرد، داوایان لیکه‌ بزان هه‌ر گرووپه‌ ژماره‌یان چه‌نده. کو‌تایی به هه‌ر بۆشاییه‌ک به‌ینه‌ به، بۆ نمونه:
- (ژماره) که‌س به‌رچایی وه‌ک (ئه‌و فیږخوازه) خواردوه.
 - (ژماره) که‌س به‌رچایی جیا بووه له‌وهی (ئه‌و).
- ئهمه‌ بۆ هه‌ر یه‌کیک له‌و نمونه‌ی خواره‌وه دووباره‌ بکه‌وه:
- ئە‌گه‌ر جلی سوورت له‌به‌ره، هه‌سته‌ سه‌ر پی
 - ئە‌گه‌ر خوشک هه‌یه، هه‌سته‌ سه‌ر پی
 - ئە‌گه‌ر سه‌گتان هه‌یه، هه‌سته‌ سه‌ر پی
- (ماته‌ماتیک)
- 5- داوا له فیږخوازان بکه وینه‌ی خیزانی خویان بینن و «کو‌لاژی خیزان» لی ساز بکه‌ن. ناوی مرو‌ف بنووسن له‌گه‌ڵ نووسینی ئە‌و هه‌سته‌ی وینه‌که‌ ده‌ریده‌بریت. هانی فیږخوازان بده وینه‌ی وا بینن ده‌رب‌ری هه‌ستی شادی نه‌بن. (جفاکی، هونه‌ر، زمان، هونه‌ره‌کانی زمان)
- 6- کاتیک که‌ به‌ده‌نگی‌کی به‌رز چیرۆکی‌ک ده‌خوینیه‌وه، جار‌جار وچانیک بگه‌ره و بپرسه‌ داخۆ کاره‌کته‌ری سه‌ره‌کی‌ی ناو چیرۆکه‌که‌ هه‌ستی به‌ چی ده‌کرد. لینیان بپرسه‌ داخۆ به‌ چ را ده‌زانن؟ هه‌روه‌ها لیشیان بپرسه‌ داخۆ پیشبینی ده‌که‌ن چی روو بدات له‌ چیرۆکه‌که‌دا و له‌وه‌ بدوین چۆن کار ده‌کاته‌ سه‌ر کاره‌کته‌ره سه‌ره‌کیه‌که‌، به‌پیتی رووداوه‌کان. (زمان، هونه‌ره‌کانی زمان)
- 7- داوا له فیږخوازان بکه وینه‌ی که‌سانی ناودار له‌ روژنامه و گو‌فاران بپرن و «کو‌لاژی ناوداران» لی ساز بکه‌ن به‌ شیوه‌یه‌ک هه‌ستی جیاجیا له‌ روخساری مرو‌فدا به‌دی بک‌رن. (هونه‌ر)

8- رینگه‌ی همه‌جۆر بدۆزه‌وه بۆ راهیزانی چه‌مکی ویکچوو – جودا، بۆ نموونه: پشوو
بۆ ئەوانه‌ی ره‌نگی کراسه‌کانیان له ره‌نگی کراسه‌که‌ی تۆیه‌یان ره‌نگی
پنلاره‌که‌یان له‌وه‌ی تۆ جودایه. (زمان، هونه‌ره‌کانی زمان)

9- داوا له فیڕخوازن بکه له‌سه‌ر پارچه‌ کاخه‌زیک یان کارتۆنیک گه‌وره‌ پالکه‌ون و
به له‌ش و جه‌سته‌یان هه‌ستیک تاییه‌ت ده‌ربهرن. هیلکارییه‌کی شیوه‌که بکه‌و داوا
له فیڕخوازن بکه هیلکارییه‌که به‌رواله‌تی وا که له‌گه‌ڵ هه‌سته‌که گونجاو بیت پر
بکه‌نه‌وه. (هونه‌ر)

10- سندوقیک «ده‌ستی لی بده و بزانه‌ چیه» ساز بکه‌ن. کالای وه‌های تیه‌اوێزه که
شیوه‌ی سه‌ریان هه‌بیت، بۆ نموونه کاخه‌زی سمارته (سمپاره)، په‌ره‌مووچ،
قوره‌چه‌وره، هه‌لمات و زینه‌وه‌ری وشکینراو. با هه‌ریه‌ک له فیڕخوازن ده‌ست
بکه‌ن به سندوقه‌که‌دا و ته‌نها به ده‌ست لێدان ناوی ئه‌و شتانه هه‌لبه‌ین. گفتوگو
له‌سه‌ر ئه‌وه بکه‌ن چۆن مرو‌ف نیشانه و سه‌رده‌او به‌کار دینیت بۆ دۆزینه‌وه‌ی
وه‌لام. (سروشتناسی و بیرى ورد).

بۆ زانیاری زیاتر و گۆڕینه‌وه‌ی بیرو‌را سه‌ردانی به‌شی مامۆستایان بکه له سایتی
www.cfchildren.org کۆمه‌له‌که‌ماندا

کتیب

گه‌ر کتیبی کوردیی له‌بارت بۆ ئه‌م بابته ده‌ست که‌وت ئاگادارمان بکه بۆ ئه‌وه‌ی
که‌سانی دیکه‌ش لێ سوودمه‌ند بن.

به شی یه که م – راهیتانی هاوسۆزی

وانه ی یه که م: ده رباره ی راهیتانی هاوسۆزی

چەمەك

تىگەيشىتنى كەسانى دىكە، چارەى كىشە و جلەوگرتنى توورەيى توانا و ھونەرى
پىويستىن و دەشىت فېريان بىن.
گفتوگوى نىو گرووپ پىويستى بە رېسا ھەيە.

چەمەكى زمانەكى: گفتوگو، رېسا، ھەست

ئامانچ

فېرخواز فېر بىت:

- رېساكانى بەرپوھەردنى گفتوگو لە پۇلدا دەرېرې و پىشان بدات.
- وشە ئاسانەكانى ھەست دەرېرېن بناسىتەوھ

پىنداويستى

دوو پەرە كاخەزى گەورە و پىنووسىكى ماجىك
نامەيەك بۇ مالىوھ، ژمارە 1: دەربارەى ھەنگاو بە ھەنگاو: بەرنامەى خويىندى
رېگرتن لە توندوتىژى.

ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

گەر فېرخوازان لايان سەخت بوو بىرۆكەبارانە دەربارەى رېساكانى گرووپكارى ساز
بكەن، پرسىياري رېتوئېن ئامادە كراون. فېرخواز گەر لە دارىشتى رېسادا بەشدار بىت،
پتر ئامادە دەبىت رېز لە رېساگەلە بگريت و ھەرۈھە كەژى ھاوكارىش لەبارتر
دەبىت. ئەگەر پىشتەر لە پۇلدا رېساكان دامەزراون، ئىستا پىياندا بچوۋە. لەوانەيە
بەشى «چىرۆك و گفتوگو» بۇ ھەندىك پۇل كورت بىت، ئەو دەم بەشى «چالاكىي
دىكە» دەبىتە يارىدەر.

ئەگەر فېرگەكەت بەرنامەى خويىندى زارۇخانەى «ھەنگاو بە ھەنگاو» بەكاردىتت،
ئەوھە دەتوانى «توولەى جىرېن» يان لىوھەرگى و بۇ ئەم وانەيە بەكارى بىتت. بۇ

چۆنیەتیی بەکارهێنانی بووکەڵە بڕوانە پاشکووی H ی «رێنامەی مامۆستا».

چیرۆک و گفتوگۆ

(فوتۆكە پېشان بده). ئەم سال ئىمه پروگرامى «هەنگاو بە هەنگاو» بە كاردىنن. ھەر وانه يەك فوتۆ و چىروكى خۇى ھەيە، باسى لى دەكەين، وەك ئەم ويتەيە. پاشان باسەكان بە رۇلوازى و چالاكى پىادەيان دەكەين. ئەم باسانە فېرمان دەكەن باشتەر لەگەل يە كدى ھەلەكەين و بگونجىيىن.



وانه کانی هه‌نگاو به هه‌نگاو فی‌رمان ده‌که‌ن:

- ههسته‌کانی خو‌مان و ههستی که‌سانی دیکه بناسینه‌وه
- چو‌ن کیشه چاره بکه‌ین
- چو‌ن تووره‌یی چاره بکه‌ین

سهره تا پيم خوشه وه ک گرووپیک چهند ريسايه ک داريزين تا له وانه کاندای پهره ويان بکهين. (ئه و ريسا پيشنيز کراوانه ی خواره وه به کار بينه يان يارمه تی فيرخوازان بده خويان کومه ليک ريسا داريزين له گهل هه لومه رجی پوله کت رينک بن. ريساکان دانه دانه له سهر کاخه زيکی گه وره بنووسه).

- 1- ده ته ويئت باس له شتيکی گرينگ بکهيت به لام فيرخوازان پوله که هاوکات به يه که وه قسه ده که ن. هه ست به چی ده که يت؟ (وه لانراو، نائوميد، خه مبار) ريسای باشی گفتوگو له گرووپدا چيه؟ (يه ک يه ک قسه ده که ين. گهر مه به سته قسه بکهيت ده ست هه لبره).
- 2- تۆ گوئ له که سيک ده گريت و ده راوسيکه ت ده ست له شانت ددها، هه ست به چی ده که يت؟ (تو وره). ريسای چاکي چاره ی ئەم کيشه يه چيه؟ (به ئارامي دانيشه. واز له و که سانه بينه که ده يانه وي گوئ بگرن).
- 3- تۆ ده ست به رز کرده وه و منيش رينگه م پيدايت قسه بکهيت، که چی ئەوانی دیکه گوئ ناگرن. هه ست به چی ده که يت؟ (خه مبار، نائوميد). ريسای چاک بو ئەمه چيه؟ (گوئ له ئاخيوهر بگره. ته ماشای ئاخيوهر بکه).
- 4- با ريساکان جاريکی دیکه بلينيه وه. (وا له فيرخوازان بکه چهند رسته يه کی ناته واو به يی ريساکانی ناو ليسته که ته واو بکه ن). رۆلي ئيمه له گفتوگو له نيۆ گرووپدا چيه؟ ده بيت چی بکه يت ئە گهر بته وي قسه بکه يت؟ رۆلي ئيمه له گوئگرتن له نيۆ گرووپدا چيه؟ ده بيت چی بکه ين تا پيشانی بده ين که گويمان گرتووه؟
- 5- ئيستا قسه ده که ين و ريساکان پياده بکه ين. باسی پشووی هه فته ی رابوردوو ده که ين. کی ده ست پچ ده کات؟ زۆرباشه، ده ستی به رز کرده وه. (بو ماوه ی 3 - 5 خوله ک له سهر گفتوگو که به رده وام بن، به سوپاسه وه ئاماژه بو فيرخوازان بکه که ريساکانيان ره چاو کرد).
- 6- ئەمرو، له چ کات و شوييکی دیکه دا ريساکانتان به کاره يتان؟ (ئاماژه به و کات و شويانه بکه که فيرخوازان ده توانن ريساکان به کار بينن).

چالاکى

چالاکى 1

وهرن خوشىي له گويگرتن وهرگرين. به دهنگيكي ئاسايي بلې: گهر گويټ ليڼمه، ههسته سهر پي. گهر گويټ ليڼمه، دهستت بهرزبكهوه بؤ ئاسمان. به دهنگيكي نرمتر: گهر گويټ ليڼمه، دهست بگهيه نه په نجهي پيټ. به دهنگيكي له وهش نرمتر: گهر گويټ ليڼمه، دهستت له سهر سهرت داني. هيشتا نرمتر: گهر گويټ ليڼمه، دهستت له سهر كه مهرت داني. به چرپه: گهر گويټ ليڼمه، دهستت بڅه سهر شانت. به ئاسته م دهنكت ليڼمه پيټ: گهر گويټ ليڼمه، دانيشه وه. به دهنگيكي زور هيمنانه بلې: بؤ تيگه يشتني من، ئيوه به چاو و به گوي، گويټان له من گرت بوو. بويه له و كاتانه ي له گروپدا گفتوگو ده كه ين هه مېشه من چاوه رواني ئه وه تان ليڼده كه م.

چالاکى 2

به شيك له وانه كاني «ههنگاو به ههنگاو» بریتين له ناسيني ههسته كان. ئه مړؤ باس له وه ده كه ين ههسته كان چين. ليستكي وشه دروست ده كه ين بؤ ههسته جياوازه كان. له ماوه ي ئه مسالدا له گهل فيربووني ههر وشه يه كي نوپي سهر به ههسته، له ليسته كه دا تو ماري ده كه ين. من ده ليم «ههسته به شادي ده كه م»، شاد وشه ي سهر به ههسته. ههسته تو بؤ به رانېهر روون ده كاته وه. ئايا هيچ وشه ي ديكه ي سهر به ههسته ده زانيت؟

وه لامة كان له سهر پهره كاخه زيكي گه وړه بنووسه و وينه يه كي ساكاري دهربري ههسته كه له به رانېهر وشه كه بكيشه. فيرخوازان هان بده بير له وشه ي هاوتا بكه نه وه، وه ك شيتگير/ تووره، گيل/ دهبهنگ. ئه گهر پيتوايه فيرخوازان ئاماده ن، ههول بده ورده جياوازي نيوان وشه ي هاوتا باس بكه يت (بؤ نمونه: تووره كه ميک جودايه له شيتگير).

ئەنجامگیری

ئەمرو چەند رېسايە كمان دانا تاوھ كوو كاتى گفتوگۇي نيو گرووپ رەچاويان بگرين. لەسەر ديوارە كە ھەلپاندىھواسم بۇ ئەوھى بە بىرمان بېنەوھ. ھەروھە دەستمان كرد بە نووسىنى لىستى وشەى سەربە ھەست. لەگەل فېربوونى وشەى نوپش ئەوانىش لە لىستە كەدا تۆمار دەكەين. من لە كاتى گفتوگۇماندا گوئ لە وشەى سەربە ھەست دەگرم. ئىوھش دەتوانن يارمەتيم بدەن. ئەگەر لېرە يان لە مألەوھ گوپتان لە وشەى كە نوپى سەربە ھەست بوو، ئاگادارم بكەنەوھ تا بىخەمە سەر لىستە كە.

وانەى يەكەمى ھەنگاو بە ھەنگاو كۇتا بوو!

بۇ مألەوھ

نامەىەك بۇ مألەوھ، ژمارە 1: دەربارەى ھەنگاو بە ھەنگاو: بەرنامەى خويتدنى رېگرتن لە توندوتىژى.

گواستەوھى زانىار

پېش گفتوگۇ، داوا لە فېرخوازان بكە رېساكان بېنەوھ. كاتېك فېرخواز رېسا رەچاو دەكات، ئافەرىنى لى بكە. تېبىنىەكانت با تايبەت بن بە رەفتارى فېرخواز: «شاكو، من دەزانم تۆ گوپت گرتوھ چونكە بە ھىمنى دانىشتوى و روو و چاوت لە من كردوھ. ئافەرىن.»

ئافەرىن لەو فېرخوازانە بكە كە وشەى سەربە ھەستەكان بە كاردېتن. وشەكانىش بخە سەر لىستە كە.

چالاکي دیکه

له کاتي ئاسايي خوښندنه وهی چیرۆکدا، داوا له فیروازان بکه ههستی کاره کته ره کان دهستنیشان بکه ن. بۆ نموونه: له چیرۆکی گورگ و بزندا، کاتیک گورگه که دهیه ویت مالی بزنه که ویران بکات لییان بیرسه داخۆ ئیستا بزنه که ههست به چی ده کات. لییان بیرسه کامه وشه یان کامه به شی ویتنه که ههستی پیشان دا. له بیرت بیت هه میسه وشه ی نوپی سه ربه ههست بکه سه ر لیستی ههست.

به‌شی یه‌که‌م – رَاهِیَنانی هاوسۆزی

وانه‌ی دووه‌م: دیاریکردنی هه‌ستی به‌رانبه‌ر

چەمك

يەككە لە تواناكانى ھاوسۆزى بریتیيە لە دەستىشانکردنى ھەستى كەسانى دیکە،
ئەویش لە ڕێى خوێندنەوہى نیشانەى فیزیكى و زارەکییەوہ.

چەمكى زمانەكى: ھەست، نیشانە، شاد، شاگەشكە، دەبیّت – نابیّت، خەمبار، ئازار،
توورە/ شیتگی، ھەلچوون، خۆنۆندن، ڕۆلۆزى.

ئامانج

فێرخواز فێر بیّت:

لە ڕێى سەرنجدانە نیشانەى فیزیكى و زارەکییەوہ وشەى سەربە ھەستى وەك: شاد،
خەمبار و توورە/ شیتگی ڕاقە بكات.

ئامۆزگارى بۆ مامۆستا

لە تەمەنى شەش سالیدا، توانای ئاشنابوون و ڕاقەکردنى شەش سۆزە سەرهکییەكەى
«شادى، خەمبارى، توورەیی، ساكان، ترسان و بیژھاتنەوہ» لای منداڵ گەشە دەكات.
ئەم وانەيە جەخت دەكاتە سەر چەمكەكانى شادى، خەمبارى، توورەیی لەگەڵ ئەو
سۆزانەى پەيوەندیان پێیانەوہ ھەيە. وانەكە جەختیش دەكاتە سەر پەيوەستەى
«دەبیّت – نابى» وەك چەمكى زمان. گرنگە مەروۇف بزانیّت باس لە كام ھەستە و
لە كام ھەست نییە.

لەم وانەيەدا، منداڵ توانای «ناسینەوہى – سۆز» یان بەرفەرەواتر دەكەن. ئەوان
نیشانەى زارەكى و نازارەكى بەكاردیتن بۆ ناسینەوہى ھەستى كەس بەرانبەر.
شیوہى دەربرپنى ھەست لە مەروۇفكەوہ بۆ مەروۇفكە و لە فەرھەنگكەوہ بۆ
فەرھەنگكە جودايە. لەگەڵ فێرخوازاندا پەردە لەسەر جیاوازییەكان لادە.

چیرۆک و گفتوگو

ئەمرۆ باس لە ھەست دەکەین. گەر مەرۆف توانای ھەبێت ھەستی بەرانبەر بخوێنیتەو، باشتەر دەتوانیت لە گەڵ خەڵک ھەلبکات و دۆستایەتی ساز بکات. ئێستا وێنەی سی منداڵان پێشان دەدەم، یەک لە دوا یەک. گریمان تۆ دۆزکاریت و بە دوا نیشانەدا دەگەرێی ھەستی منداڵە کەت بۆ روون بکەنەو.

فۆتۆی «ئاریان» پێشان بدە. ئەو «ئاریان» ە



1- ئێستا ئاریان ھەست بە چی دەکات؟ (شاد).

2- کام نیشانەی سەر روخساری ئاریان پێشانی دەدات شادە؟ (پێدەکەنیت. ھەردوو روومەتی بەرز بوونەتەو. چاوەکانی خەریکە بچوقین).

Second Step, grade 1

ئامازە بە فۆتۆی ئاریان بکە. ئەرئ، ئەو پێدەکەنیت. چاوەکانی خەریکە بچوقین – خەلک بە گشتی لە کاتی پیکەنیندا چاوەکانیان زەق ناکەنەوه. هەردوو پرومەتیشی بەرزبوونەتەوه.

بە روخسار و لەش نمونە ی کەسیکی شاد پێشان بدە. ئیستا، بە بەکارهێنانی سەرتاپای لەشت، هەستی شاد پێشانی دەرۆسیکەت بدە.

3- ئایا چ نیشانه یە ک لەسەر روخسار و لەشی دەرۆسیکەت دەبینیت شادی پێشان بدات؟

مروۆفی «شاد» هەست بە خوۆشی و باشی دەکات، مروۆفی «شاگەشکە» زۆر شادە. هەستی شاگەشکەبوون پێشان بدە و ئامازە بە نیشانه کانی بکە.

4- ئایا هیچ وشە ی دیکە ی هەست هەن بە مانای «شاد» بێن؟ (دلخۆش، کامەرەن) ئەرئ، دەکریت کاتیک کۆلارە هەلەدەیت هەست بە کامەرانی بکەیت. لەوانە یە بە خواردنی کەباب شاد بیت. لەوانە شە بە دیتنی برادەرێکت دلخۆش بیت.

(فۆتۆی شازاد پێشان بدە). ئیستا باس لە هەستیکی دیکە دەکەین. ئەمە «شازاد» ه.

5- شازاد هەست بە چی دەکات؟ (خەمبارە) چ نیشانه یە ک لە روخساریدا پێشانی دەدات شازاد خەمبارە؟ (دەمی بۆ خوارەوه داکشۆه. چەناگە ی لۆچی کردۆه. سەری کزە، شۆرە)

شازاد هەست بە خەمباری دەکات. ئەو هەست بە ی (شادی) ناکات. (فۆتۆی «ئاریان» ی شاد پێشان بدە).



مرؤف به شیوهی جوراوجور خه مباری پیشان ددهن. (به روخسار و لهش نمونهی کهسیکی خه مبار پیشان بده، ئامازه به نیشانه کان بکه). ئیستا، به به کارهیتانی سه رتاپای لهشت، ههستی خه مباریی به دهراوسیکهت پیشان بده.

6- ئایا چ نیشانهیهک لهسه ر روخسار و لهشی دهراوسیکهت دهبینیت پیشانی بدات خه مباره؟ مرؤف کاری «خه مباری»، ههست به ناخۆشی دهکات. ئازار وهک خه مه. جار ههیه به گوته و رهفتاری کهسیکی دیکه خه مبار دهبین.

7- ئایا هیچ وشهی دیکهی ههست هه ن که به مانای خه مبار بین. (نائومید، مهلول، سه رکز). ئه ری، مرؤف گهر نه توانیت بچیت بو سینه ما ههست به نائومیدی دهکات. لهوانه شه ههست به مهلولی بکهیت ئه گهر ماوهیه کی زور خه مبار بیت.

Second Step, grade 1

ئەوجا باس لە ھەستیکی دیکە دەکەین. (فۆتۆی پێشان بدە). ئەمە «رۆژین»ە.



8- رۆژین ھەست بە چی دەکات؟ (توورەیی). چ نیشانیەک لەسەر روخساری رۆژین ھەستی توورەیی پێشان دەدات؟ (روخساری مۆنە. چەناگەى لۆچى کردوھ. باسكى راست و چەپ لە باوھشى خۆى گرتووه. ئاماژە بە فۆتۆکە بکە). رۆژین مۆنە. ئەو نيوچەوان و چەناگەى لۆچى کردوھ. ئەو باسكى راست و چەپ لە باوھشيدا گرتووه.

مرۆف بە شێوەى جۆراوجۆر توورەیی پێشان دەدەن. ھەندىک کەس کاتى توورەبوون، ھىمنن. ھەندى کەسش بە دەنگى بەرز بۆلەبۆل دەکەن. (بە روخسار و لەش نمونەى کەسىكى توورە پێشان بدە، ئاماژە بە نیشانەکان بکە). ئىستا، بە بەکارھىنانى سەرتاپاى لەشت، ھەستى توورەى پێشانى دەرأوسىکەت بدە.

9- ئايا چ نيشانه يه ك له سهر روخسار و له شى ده راوسيكهت ده بينيت پيشانى بدات كه تووره يه؟ ئيمه كاتيك كه «توره» ين، ئه وه له شتيك شيتگير بووين. ئيمه كاتيك كه «شيتگير» ين، ئه وه له ئاكامى شتيكدا هه لچووين. به روخسار و له ش نمونه ي كه سيكي هه لچوو پيشان بده، ئاماژه به نيشانه كان بكه.

10- ئايا هيچ وشه ي ديكه ي هه ست هه ن كه به ماناي توره بين. (جارسيوون، بينزار، تيكچووني مه زاج). ئه رى، گهر براكه ت گالته ت پييكات، له وانه يه مه زاجت تيك بچيت. له وانه شه هه ست به جارسي بكه يت ئه گهر كه سيك هه ر ته په ته پ له سهر ميژه كه ت بكات.

رۆژين تووره يه. ئه وه هه ست به ي (خه مبارى) ناكات. فۆتۆي پيشووي شازاد پيشان بده.

رۆلوازي

ئيسا گه مه ي هه ست ده كه ين. من باس له بارودۆخيك ده كه م، ئيوه ش به ده نگ، روخسار و له ش ئه وه هه سته پيشان ده دن كه لاتان دروست ده بيت. به م گه مه يه ده ليين رۆلوازي. گريمان سه گه كه م لى بزر بووه، ته ماشاي من بكه ن چۆن ئه وه هه سته ده كه مه رۆلوازي.

نمونه يه ك پيشانى فيرخوازان بده: ئاي، خو سه گه كه م بزر بووه! (روخسار و له شيكي خه مبار پيشان بده). پاشان بلي: ده زانن من هه ست به چي ده كه م؟

داوا له فيرخوازان بكه ئه م دۆخانه ي خواره وه پياده بكه ن. بارودۆخه كه به ده نكيكي به رز بخويته وه، داوا بكه كه سيك دلخوازان رۆلوازي هه ستي خو ي بكات. ده بيت پوله كه هه سته كه هه لينن.

Second Step, grade 1

پیشانی بده ههست به چ ده کهیت ئه گهر:

- مالی نزیکتترین برادهرت باریان کرد بو شوئینیکی دیکه. (خه مبار).
- مامۆستاکهت شتیکی جوانی پیگوتی. (شاد).
- خوشکه کهت گالتهی پیکردی. (تووره، ئازار).
- دۆستیک یادی سالرۆژیتهی (له دایکبوون)، توش دیارییه کی زۆر جوانت بو برد. (شاد، شاگهشکه).
- کلّوه نوێکهت بزر کرد. (خه مبار، تووره).
- له پۆلدا تۆیان بو تیپی فوتبۆل ههڵنه بژارد. (خه مبار، ناو میڤد).
- برادهریکت تۆپه کهی له دهستت فراند. (تووره).
- ئه مشه و ئه و خواردنه تان ههیه که زۆرت لا خوشه. (شاد).

ئه نجامگیری

له م وانیه دا، ئیمه چاومان به کارهینا بو ته ماشا کردنی روخسار و له شی کهسانی دیکه بو ئه وهی بزانی ههست به چ ده کهن. مرۆف گهر فیڕ بیته ههستی به رانه ر ده رک بکات باشتەر دۆستایه تی ساز ده کات و خوشتر له گه ل دۆستاندا هه لده کات.

گواستنه وهی زانیار

له کاتی چالاکیی رۆژانه دا، یارمه تی منداله کان بده باس له ههست بکهن. بو نمونه، گهر مندالیک گوتی: «ده مه وئ لئی بده م» داوا له منداله که بکه ئه م رسته یه به وشه ی سه ربه ههست دابرێژیتته وه («ههست به شیتگیری ده که م»). ئافه رین له و منداله بکه که هه ر له خۆیه وه به م شیوه یه ده دویت. هه موو وشه یه کی گونجاوی سه ربه ههست بخه سه ر لیسته که ی پۆله که تان.

یادی ئه مرۆ: یارمه تی منداله کان بده له به بیره ئانه وهی ئه و بارودۆخانه ی که تیدا هه ستیان به سۆزیک ی تابه یه تی کردوه.

چالاکى دیکه

داوا له فیږخوازان بکه کومه لیک وینه ی خه لک له گوډاره کانه وه بېرن که ږوخساریان
ئهم هه ستانه پيشان ده دات: شاد، خه مبار، تووړه. په ږه کاخه زیکی گه وړه له سهر
دیواره که هه لواسه بیکه به شه ش ته ستوون. له سهره وهی سی ته ستوونی به که م
بنووسه: «شاد»، «خه مبار»، «تووړه». داوا له فیږخوازان بکه که وینه براوه کان
به گوړه ی هه سته کانی ږوخسار و له شیان به چه سپ له سهر یه کییک له ته ستوونه کان
بدهن. سی ته ستوونه که ی دیکه به بوښی جیبه نیله بو وانه ی داهاتوو.

به شی یه که م – راهیتانی هاوسوژی

وانه ی سیپهم: گه ران به دوا ی نیشانه ی دیکه دا

چەمك

لەپال نیشانەى زارەكىى و فیزیكى، نیشانەى دۆخەكیش دەكریت یاریدەدەر بیت لە دەستنیشانکردنى ھەستى كەسانى دىكە.

چەمكى زمانەكى: بارودۆخ، سەرسامى، بۆجى – چونكە، ترسان / تۆقان، بیزھاتنەوہ / پيس

ئامانج

فیرخواز فیردەبیت:

- لە رپی نیشانەى فیزیكى، زارەكى و دۆخەكییەوہ چەمكى «سەرسامى، ترسان / تۆقان و بیزھاتنەوہ / پيس» ى دیارى بكات.

ئامۆزگارى بۆ مامۆستا

لەم وانەيەدا فیرخواز فیر دەبن نیشانەى دۆخەكى بەكار بێتن بۆ دیاریکردنى ھەستەكان. لەپال نیشانەى زارەكى و نازارەكى، نیشانەى دۆخەكیش زۆر گرنگن بۆ پەيبردن بە سۆزى مروّف. مندالى پلەى سەرەتايى، نیشانەى دۆخەكى زیاتر بەكار دیتیت، نەك دەربرىنى روخسار، بۆ دیاریکردنى ھەستى كەسى بەرانبەر. لەگەل گەرەبوونیان مندان وردە وردە تیگەيشتیان بۆ نیشانەى دۆخەكى چاكتر دەبیت. ھەرۋەھا فیردەبن كە دەربرىنەكانى روخسار جاروبار ھەستە راستییەكانى مروّف دەشارنەوہ.

ئەم وانەيە باس لە ھەستەكانى سەرسامى، ترسان و بیزھاتنەوہ دەكات. ھەرۋەھا چەمكى وەك: بۆجى – چونكە روون دەكاتەوہ. ئەم چەمكەنە یاریدەرن بۆ پەيبردن بە چەمكى ھۆ و ئەنجام.

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ باسی چەند ھەستیک دەکەین. دیسان، تەماشای ڕوخسار و لەشی منداڵان دەکەین بۆ دیتنی نیشانەگەل لەسەر چۆنیەتی ھەستکردنیان. مەرۆف گەر فێر بیت ھەستی بەرانبەر دەرک بکات باشتەر دۆستایەتی ساز دەکات و خۆشتر لەگەڵ دۆستاندا ھەڵدەکات. ئەم فۆتۆیە بەسەرھاتی منداڵە کەش پێشان دەدات. ئێمە بە مەبەستی گەران بەدوای نیشانە ی دیکە لەسەر چۆنیەتی ھەستکردنی منداڵە کە لە بارودۆخەکان ورد دەبینەو.



فۆتۆی مەریەم پێشان بدە. ئەو «مەریەم» ە.

- 1- مەریەم ھەست بە چی دەکات؟ (سەرسامی). مەرۆف کاتیک سەرسام دەبیت پێشانی دەدات کاریک ڕووی داوہ ئەم چاوہ ڕیی نەبووہ.

2- ئايا پوخسار و لەشى مريەم چى پيشان دەدەن كە سەرسامى پىئو ديار بىت؟
(دەمى كراوەتەو. چاوى كراوەتەو. ھەردوو برۆى بەرزبوانەتەو). ئاماژە بە
فۆتۆكە بكە. ئەرئ، مريەم دەمى كراوەتەو. چاوى كراوەتەو. ھەروەھا ھەردوو
برۆى بەرزبوانەتەو.

بە ھەمان شىو، بارودۆخيش دەبنە ياريدەر بۆ دەرککردنى ھەستى كەسانى دىكە. با
بزائين مريەم چى بەسەر ھاتوو.

3- مريەم بۆچى سەرسامە؟ (چونكە ديارىيەكى پيشكەش كراو). ھانى فېرخوازان
بدە لە ۋەلامدا رستەى تەواو بەكار بىتن.

(بە پوخسار و لەش نموونەى كەسيكى سەرسام پيشان بدە، ئاماژە بە نيشانەكانى
سەرسامى بكە). بىر لە كاتيك بكەو تيندا سەرسام بوويت، بە لەش و پوخسار
ھەستى خۆت پيشانى دەرئوسيكەت بدە. (ئاماژە بە دەربرينەكانى پوخسار و لەشى
چەند فېرخواز بكە).

ئەوجا باس لە ھەستىكى دىكە دەكەين. فۆتۆى «ھەلۆ» پيشان بدە. ئەو «ھەلۆ» يە.
لە دەرەو ھەلۆ باوبۆرانە --- ھەلۆ بروسكەيەك دەبينىت و گوڤى لە گرمەى گەوارە
(ھەورەتريشكە) دەبىت.



4- هه‌لۆ هه‌ست به چى ده‌كات؟ (ترسان، تۆقان). ترسان ئه‌وه‌يه مرۆف له شتيك بترسييت.

5- رۆخسار و له‌شى هه‌لۆ چ پيشان ده‌ده‌ن كه ترسى پتوه ديار بيت؟ (چاوه‌كانى كراونه‌ته‌وه. هه‌ردوو برۆى به‌رزبوونه‌ته‌وه. ده‌مى كراوه‌ته‌وه. ده‌ستى به رۆخساريه‌وه گرتوه‌وه).

ئاماژه به فۆتۆكه بكه. هه‌لۆ چاوه‌كانى كراونه‌ته‌وه و هه‌ردوو برۆى به‌رزبوونه‌ته‌وه. ده‌ميشى كراوه‌ته‌وه.

6- هه‌لۆ بۆ هه‌ست به ترس ده‌كات؟ (چونكه ئه‌و له بروسكه و گه‌واره (هه‌وره‌تريشقه) ترساوه).

Second Step, grade 1

هه‌لۆ هه‌ست به ترس ده‌کات، هه‌ست به (سه‌رسامی) ناکات. (فۆتۆی «سه‌رسامی» پێشان بده).

مرۆف به شێوه‌ی جو‌راوجۆر ترس پێشان ده‌ده‌ن. هه‌یه ده‌چریکینیت، هه‌یه زۆر هه‌یمه، هه‌یشه ده‌یکاته گریان. به روخسار و له‌ش نمونه‌ی که‌سیکی ترساو پێشان بده، ئاماژه به نیشانه‌کانی بکه. جارێک له‌و جارانه‌ی که تییدا ترساوی به بیر خۆت بینه‌وه. به به‌کاره‌ینانی سه‌رتاپای له‌شت، هه‌ستی خۆت پێشانی ده‌راوسیکه‌ت بده. ئاماژه به ده‌برینه‌کانی روخسار و له‌شی فی‌رخوازان بده.

فۆتۆی نه‌رمین پێشان بده.

ئوه «نه‌رمین» ه. وهرن باس له هه‌ستیکی دیکه بکه‌ین.



7- نه‌رمین هه‌ست به چی ده‌کات؟ (بێزهاتنه‌وه). کاتیکی مرۆف بیزی دیته‌وه، دیاره شتیک هه‌یه لای خۆش نییه و پێی وایه پیسه.

8- روخسار و لەشی نەرمین چ پێشان دەدەن کە بێزھاتنەوێ پێو دیار بێت؟
(روخساری گۆراو. چاوەکانی خەریکە بنوقین).

9- پێتواوە نەرمین بۆچی هەست بە بێزھاتنەوێ دەکات؟ (ئەو بیزی دیتەوێ چونکە
بێشت بە پێلاوێ کە یەوێ نووساوە).

نەرمین هەست بە بێزھاتنەوێ دەکات. ئەو هەست بە (ترسان) ناکات. ئاماژە
بە فۆتۆی «ترسان» بکە.

(بە روخسار و لەش نموونەیی «بێزھاتنەوێ» پێشان بدە. ئاماژە بە نیشانەکانی بکە).
جاریک لەو جارێکدا بیزت لە شتێک بوو بێتەوێ بە بیر خۆت بێتەوێ. ئیست،
پێشانی دەراوسێکەت بدە چۆن بووێت.

رۆلوازی

وەرن گەمانی رۆلوازیی هەستەکان بکەین. هەر هەمووتان بە نۆبە بەسەرھاتیک پێشان
بدەن. بە دەنگ، روخسار و لەش هەستی خۆتان بەرانبەر ئەو رۆلواوە پێشان بدەن.
من دەست پێ دەکەم، پێشانی دەدەم شتێک بەسەرھاتووێ بزانی دەزانن هەلبێتین
چییە.

نموونەییەکی پێشان بدە، بۆ نموونە لیوان (پەرداخ) یک شیر دەرژێت بە سەر سنگتدا.
بۆ: «چەند ناخۆشە!» هەستی بێزھاتنەوێ پێشان بدە. بپرسە: «کێ دەزانێت من
هەست بە چی دەکەم؟»

داوا لە فێرخوازان بکە ئەم دۆخانە پیادە بکەن. دۆخەکە بە دەنگێکی بەرز بخوێنەوێ
داوا بکە کە سێک دڵخوازانە هەستی خۆی بکاتە رۆلوازی. دەبێت پۆلەکە هەستەکە
هەلبێتین.

Second Step, grade 1

- پیشانی بده ههست به چ ده کهیت ئە گەر:
- برادەریکت پنی گوتی پینم خۆشه له گەڵ تۆدا یاری بکەم. (شاد).
 - سەگێکی گەورە پیت وەری. (ترسان).
 - کەسێک بانگهێشتی کردوویت بۆ ئاھەنگێک. (سەرسامی).
 - بە رێکەوت لەسەر میوەیەکی تلیساوێ دانیشتی. (بێزھاتنەو).
 - کەسێک لە ناکاو بە ھاوار گوتی: «بۆم!» (سەرسامی، ترسان).
 - کەس نەبوو گەمانی لە گەڵدا بکەیت. (خەمبار).
 - لە تاریکیدا گویت لە دەنگێکی سەیر بوو. (ترسان).
 - بابۆلە (ساندەویچ) کەت تلیساوێتەو. (بێزھاتنەو).
 - لە فێرگەییەکی نوێ دەستت بە خۆتندن کرد. (ترسان، شەرمکردن).
 - لە فێرگە کەتان خەلاتی ھونەرت بردەو. (سەرسامی، شادی، شانازی، شاگەشکە).
 - مشکێک بە بەرپیتدا تێپەری. (سەرسامی، ترسان).
 - برادەرە کەت بە ربۆو و چۆکی بریندار بوو. (خەمبار).

ئەنجامگیری

لەم وانەیەدا، سەرنجمان دایە روخسار و لەش و ھەروەھا بارودۆخی رووداو بۆ دۆزینەوێ نیشانەکانی ھەست. مەرووف گەر فێر بیت ھەستی بەرانبەر دەرک بکات باشتر دۆستایەتی ساز دەکات و خۆشتر لە گەڵ دۆستاندا ھەڵدەکات.

گواستنه‌وه‌ی زانیار

یارمه‌تی فیرخوازن بده نیشانه‌ی هه‌سته‌کان بدۆزنه‌وه و هه‌روه‌ها په‌ی به هۆی ئه‌و هه‌ستانه‌ش به‌رن. له‌ کاری رۆژانه‌دا، ئافه‌رین له‌و فیرخوازنه‌ بکه‌ که هه‌ست ده‌ستیشان ده‌کن. وشه‌ی نوێی سه‌ربه‌ هه‌سته‌کان بخه‌ سه‌ر لیسته‌ی پۆله‌که‌تان.

یادی ئه‌مرۆ: یارمه‌تی منداڵه‌کان بده‌ گه‌ر هه‌ستیان به‌ سۆزیکه‌ تایبه‌تی کردوه، یادی بکه‌نه‌وه.

چالاکی دیکه‌

دریژه‌ بدنه‌ به‌ چالاکی وشه‌ی سه‌ربه‌ هه‌ست – ی وانه‌ی 2، وشه‌ی «سه‌رسامی»، «تۆقان» و «بیزه‌هاتنه‌وه» له‌ سه‌ره‌تای سی ئه‌ستوونه‌که‌ی دیکه‌ دابنن. داوا له‌ فیرخوازن بکه‌ وینه‌ی زیاتر بپر له‌ گوڤاره‌کان و به‌ چه‌سپ، به‌ گویره‌ی هه‌سته‌کان، له‌سه‌ر ئه‌ستوونه‌کانیان بدنه‌. ئه‌گه‌ر پیت باشه‌، ده‌توانی ئه‌ستوونی دیکه‌ زیاد بکه‌یت، وشه‌ی گونجاوی هه‌سته‌کان له‌ ژیریان بنووسیت، داوا له‌ فیرخوازن بکه‌ وینه‌ی روخساری، گونجاو به‌ ئه‌ستوونه‌کان، بچه‌سپینن.

بەشى يەكەم – راھىنانى ھاسۆزى

وانەى چوارەم: ديارىکردنى ھەستى خۆمان

چەمک

نیشانەى فیزیکی لەش یاریدەرن بۆ دەستنیشانکردنى ھەستى خۆمان. ناسینەوھى ھەستى خۆمان یاریدەرە بۆ پەيبردن بە ھەستى كەسانى دیکە. ھەموو ھەستىك رەوايە.

چەمكى زمانەكى: نیشانە

ئامانج

فێرخواز فێر بێت:

- نیشانە ھەست راگەيەنەكانى لەش، دیارى بكات.

پیداويستى

- نامەيەك بۆ مائەو، ژمارە 2: ھەنگاو بە ھەنگاو بەشى يەكەم

ئامۆژگارى بۆ مامۆستا

ھەموو كەسێك ھەستى ھەيە. ناسینەوھە و دەستنیشانکردنى ھەستەكانى خۆت ھەنگاوى يەكەمە بۆ پەرەپیدانى ھاوسۆزى بەرانبەر كەسانى دیکە.

ئەم وانەيە يارمەتى فێرخواز دەدات سەرنج بداتە نیشانەى فیزیکی لەش بۆ ناسینەوھى ھەست. منداڵ فێر دەبێت نیشانەكان جودا بكاتەوھە لە يەك و لەگەڵ سۆزى تايەتدا جووتیان بكات. ھەلاوێردنى ھەستەكان توانايەكى گرنگە منداڵ دەبێت فێرى بێت بۆ ئەوھى زال بێت بەسەر جلەوگرتنى ھەستدا.

چيروۆك و گفتوگۆ

لە وانەى ئەمڕۆدا، فێر دەبين تېيگەين لەوھى چۆن لەش بە چەندین رینگە ھەستى خۆى ڕوون دەكاتەوھە. مەرووف گەر فێر بێت ھەستى خۆى دەرک بكات باشتەر

Second Step, grade 1

دۆستایه تی ساز ده کات و خوشتر له گهڵ دۆستاندا ههڵده کات. ههروهها باستر ههستی کهسانی به رانبهر تیده گات.

(فۆتۆی کامهران پێشان بده). ئهوه «کامهران» ه. ئهوه تازه زانیویتی برا بچوکه کهی لیستۆکه په سنده کهی ئه می شکاندوه.



- 1- کامهران ههست به چی ده کات؟ (شیتگیر، تووړه، ههراسان).
- 2- به چ را ده زانیت؟ (ههردوو مسته کوڵه ی توند کردوه، روخساری له تووړه ده چیت).

ئیمه زۆرجار به وردبوونهوه له نیشانه کانی دهرهوهی لهش ده زانین به رانبهر ههست به چ ده کهن. له وانهیه زه ده خه نه یان مۆنبوونهوه بیت. له وانهیه گویمان له سهختی

هه ناسه وه گرگرتن بیت. له وانیه سور هه لگه رانی روخسار بیت. له وانیه توند کردنی مسته کو له بیت.

به بی ئاوته، ئیمه ناتوانین روخساری خو مان بینین. به لام لهش چه ندین ریگه ی هیه بو دهر برینی هه ست. هه ندیک لهو ریگه یانه له دهر وه ی لهشمان روو دهن. هه ندیکیان له ناوه وه. ئیمه له ناوه وه سرا ده توانین هه ستیان پییکه ی، که چی له وانیه کهسانی دیکه ههستی پینه کهن.

3- پیت وایه کامه ران، گهر شاد با، له دهر وه را به هه مان شیوه بهاتایه بهر چاو؟ (نه خیر).

چالاکی

چالاکی 1

من ناوی چه ند نیشانه یه کی هه ست راگه یه نی لهش دیتم، ئیوهش پیم بلین داخو نیشانه ی ناوه وه یان دهر وه ی له شه:

- زهرده خه نه
- لیدانی دل به خیرایی
- زگ ئیشه
- روخسار گهرمی
- تووندی مسته کو له
- قاچ له رزین
- توندی شه ویلاگ (شه ویلگه)
- چاو ئاو کردن، فرمیسک
- مونی
- دهم وشکبوون

چالاكى 2

با گهمائىك بكهين به ناوى «لەشت هەست بە چى دەكات؟»، گەمانەكە لە دوو بەش پىك دىت. يەكەم، مەن باسى بارودۆخىك دەكەم، ئىوھ پىم بلىن گەر ئەو بارودۆخە بەسەر تۆ ھات ئەوسا هەست بە چ دەكەيت. ئەگەر هەستى وەھاتان بوو دىوى دەرەوھى لەشتان چى پىشان دەدات، دىوى ناوھوھى لەشتان چى پىشان دەدات. (بەرانبەر ھەمان نەخش بەردەوام بە لەگەڵ ھەر يەكەك لەم بارودۆخانەى خوارەوھ. فېرخوازان دلىا بکەوھ لەوھى جياوازيى ھەستى ئەم و ئەو بەرانبەر ھەر باسېك، دياردەيەكى خۆرسكە).

داوا لە فېرخوازان بکە گەمەى «لەشت هەست بە چى دەكات؟» پيادە بکەن، ئەگەر:

- خەريکە دەست بە خواردنې بەستەنى دەكەيت. (شاد).
- كۆترەكەت بزر بوو. (خەمبار).
- كەسېك پالى بۆ تۆوھ نا. (توورە).
- كەسېك لە ناکاو ھاواری کرد «بۆم!» (سەرسامى، ترس).
- بەرپۆھەر داواى لە تۆ کرد بچیت بۆ ژوورەكەى. (نىگەرەن).
- لە ئەركى مالىھوھى وانەى ماتەماتىك ئافەرىنت وەرگرت. (شانازی، شاد).
- زانیت برا گەورەكەت ديارىيەكى تاييەتى وەرگرتووه. (شاگەشكە).

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېربووين كە لەش بە چەندىن نىشانە و سەرەداو ھەستى خۆى پىشان دەدات. ئېمە دەتوانىن ئەو نىشانانە بەكار بېنىن بۆ ناولىنانى ھەستەكانمان. ھەموو ھەستېك رەوايە. دەر ككردنى ھەست يارمەتىمان دەدا باشتەر ھەلبەكەين لەگەڵ كەسانى دېكە، ھەروەھا يارمەتىمان دەدا بزانىن كەى كاتە بۆ دۆزىنەوھى چارەى كېشە. ناسىنى ھەستى خۆمان يارمەتىمان دەدات باشتەر پەى بەرىن بە ھەستى بەرانبەر.

بۆ مالهوه

نامه يه ك بۆ مالهوه، ژماره 2: ههنگاو به ههنگاو بهشي يه كه م

گواستنهوهی زانیار

چاودیری «زمانی جهسته body language» منداله کان بکه. یارمه تیان بده سه رنج بدهنه نیشانه ناوه کی و ده ره کییه کانی لهش. بۆ نمونه، ده توانی بلیت: «لهوه ده چی ههست به شادی بکهیت. ئه دی له ناوهوه ههست به چ ده کهیت؟» به بیران بینهوه که هه موو ههستیک ره وایه.

یادی ئه مرۆ: له منداله کان بپرسه داخۆ ئه مرۆ لهشیا هیمایه کی وای داوه ههستیکی تایبهت رابگهیه نیت: کی ئه مرۆ ههستی به خه مباری / شادی / نیگه رانی / شاگهشکه یی کردوو؟ لهشت چۆن ئه وه ههسته ی پیشان داوه؟

چالاکي دیکه

لیستی وشه ی سه ره به ههست له ته نیشته ئاوینه یه کی درێژ هه لواسه. داوا له فیرخوازان بکه روخساری جیاجیا پیشان بدهن له گه ل پیشان دانی زمانی جهسته ی وه ها که ره نگدانه وه ی سۆزه جیاکان بیت. لیان بپرسه دهم، چاو، ماسولکه، روخسار، دهست و شان چی پیشان ده دات.

به شی یه که م – راهیتانی هاوسۆزی

وانه ی پینجه م: گتوگو دهر باره ی هه ست

چه مک

گفتوگو له گهل گه وره سالیکی جیباوهر ریگه یه که بو چاره ی ههستی دلته نگی.

چه مکی زمانه کی: باوهر

ئامانج

فیرخواز فیتر بیت:

- ههستی هه راسانی دیاری بکات.
- دیتنه وه ی گه وره سالیکی جیباوهر.
- ئه وه ستانه بناسیتته وه که له بارودوخی جیاوازا دیتنه پیش.

پیداویستی

- لیستی وشه ی سه ربه ههست
- نامه یه ک بو ماله وه، ژماره 3: گفتوگو ده رباره ی ههست

ئاموژگاری بو ماموستا

مندال زورجار ههست به هه راسانی ده کات. دروسته مندال ده بیت فیتر بیت چاره ی کیشه ی خو ی بکات، به لام گرنگیشه فیتر بیت باسی کیشه که ی خو ی لای گه وره سالیکی جیباوهر بکات.

له م وانه یه دا، فیترخوازان هونه ری ناسینه وه ی ههست، گریدانی ههست به بارودوخه وه و ههروه ها باسکردنی ههست له لای گه وره سالیکی جیباوهر، پیاده ده که ن. هه لبه ته هه لویست له ههست له فهرهه نگی که وه بو فهرهه نگی که جودایه. فهرهه نگی هه یه باسکردنی ههست خاموش ده کات. بگه ری بو نیشانه و سه ره داوه کان، پرسیار بکه، به رانه ر هه لویستی تاکه که س و فهرهه نگی هه مه جوړ سنگفره وان به. وریا به، گهر مندالیک نه یه توانی که سیکی گه وره سالی جیباوهر بدوژیتته وه، زوړی لی نه که یه ت. زوړ لیکردن سوودی نییه، زیانبه خشه.

چیرۆک و گفتوگۆ

(فۆتۆی رزگار و باپیره‌ی پیشان بده). ئەوێ رزگار و باپیره‌یه‌تی. رزگار به‌سه‌رهاتی ئەم‌رۆی فێرگه‌ بۆ باپیره‌ی ده‌گیرێته‌وه. دلشادی براده‌ری رزگار له‌ پشوو‌دا داوای له‌ سانا کرد یاری له‌ گه‌لدا بکات، که‌چی داوای له‌ رزگار نه‌کرد به‌شداری بکات. رزگار ویستی بێزاربوونی خۆی به‌شاریته‌وه، به‌لام زگی ئی‌شا و نه‌یتوانی فراهینه‌که‌ی ته‌واو بکات. ئەو ته‌واوی رۆژه‌که‌ بیده‌نگ و هێمن بوو. له‌ پێی ماله‌وه، زگی هێشتان هه‌ر ژانی ده‌کرد. رزگار خه‌ریک بوو بگری.

- 1- رزگار هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟ (خه‌مبار، بێزار، ناو‌مید، له‌سه‌ر نه‌کراو).
 - 2- به‌ چ را ده‌زانی رزگار هه‌ست به‌ خه‌مباری ده‌کات؟ (سه‌ری شوێر کردۆته‌وه، هه‌ردوو شانی ته‌پیوون. هه‌ردوو باسکی راست و چه‌پ له‌ باوه‌ش گرتوون).
- ئهو ده‌یه‌وێت رۆوداوه‌که‌ بۆ که‌سیک بگیریته‌وه و هه‌ستی خۆی ده‌ربیرێت. مرۆف کاتی‌ک هه‌ستیکی هیه‌ و به‌ به‌رده‌وامی نیگه‌رانه، وا چاکتره‌ هه‌سته‌که‌ی خۆی لای که‌سیکی گه‌وره‌سالی جی‌باوه‌ر باس بکات.
- باوه‌ر کردن به‌ که‌سیک مانای وایه‌ ده‌کریت له‌و که‌سه‌ دلنیا بیت. گه‌ر تۆ له‌ کاتی



پشودا چوکت بریندار بوو، ده کریت پشت به ماموستایه ک ببهستیت و داوای لی بکهیت پیچهرت بو پهیدا بکات. گهر فراقینه کت له مال له بیر کرد، ده توانی باوهر به ماموستایه ک بکهیت، یارمه تیت بدات فراقین پهیدا بکهیت. تو ده توانی باوهرم پیبکهیت بو (خوت پری بکهوه).

3- گهر له گهل کهسیکی جیباوهر قسه بکهیت، هست به چی ده کهیت؟ (متمانه. ئاسوده). مروف گهر باوهری به کهسیک کرد، هست به متمانه و ئاسودهیی ده کات.

رزگار پیبوايه باپیره ی کهسیکی باشه قسه ی له لا بکات و بهوش هست به ئاسودهیی ده کات. گفتوگو دهرباره ی هسته کان له گهل باپیره زور باشه.

4- رزگار دهیه ویت هستی خوی لای باپیره ی باس بکات. ئهمه ش یارمه تی ددات ناو له هسته کان بنیت. رزگار چی بلیت، باشه؟ («ئهمرو له فیرگه شتیک روویدا. دلشاد داوای له من نه کرد گهمه ی له گهل بکهیم. بهراستی من هست به خه مباری ده کهم.») باپیره ی رزگار گوپی لی ده گریت و پرسپاری لیده کات، ههروه ها ریگه ی ددات به دلی خوی قسه ی بکات.

5- ئه وه چیه وای له باپیره ی رزگار کردوو بهی به کهسیکی باش که قسه ی بو بکهیت؟ (ئهو گوپیگریکی باشه. ئهو ریگه ی به رزگار داوه به دلی خوی قسه ی خوی بکات. ئهو دهرک به هسته کانی رزگار ده کات).

رزگار دواي گفتوگو له گهل باپیری هست به ئارامی ده کات. هه موو کهس وه ک باپیره ی رزگار باش نییه بو گفتوگو دهرباره ی هست. گهر ئهو کهسه ی یه کهم جار هه لئبژارد بو گفتوگو دهرباره ی هستی خوت باش نه بوو، ئه وه کهسیکی دیکه هه لئبژره. گفتوگو له گهل کهسیکی گه وره سالی جیباوهر دهرباره ی هسته کانمان له وانه یه بیتته مایه ی ئارامیمان.

له فیرگه کینی گهورهسال جیباوهری تویه؟ (سسته ری فیرگه، ماموستا، راویژ کاری فیرکاری). هانی فیرخوازان بده لیستی کهسانی گهورهسال جیجیا تۆمار بکه. رینگه به زۆریه ی ههره زۆری فیرخوازان بده به شداری له ناوهیتانی کهسه کان بکه. چالاکي

کاتیک گفتوگو له گهل کهسیکی گهورهسال جیباوهر ده کهیت، ئه و کهسه دهیه ویت بزانی تۆ ههست به چی ده کهت. بۆیه زانیی ناوی ههسته کان زۆر گرنگه. ئیستا باس له چهند دۆخیکی رۆلوازی ده کهین. سه رهتا ناوی ئه و ههسته بینن له و بارودۆخدا لاتان پهیدا ده بیت. ئه و جا ناوی کهسیکی گهورهسال جیباوهر بینن. دواتر، چهند وشه یه ک ههلبژێرن بۆ روونکردنه وهی ئه و ههسته بۆ ئه و کهسه گهورهساله. بۆ نمونه «من ههست به ده کهم ته گهر» (به وشه ی گونجاو پری بکه وه). من دهست پی ده کهم.

(پیشانی فیرخوازان ی بده). دۆخه که ئه وهیه من ده بیت بچم بۆ لای ددان ساز. من ده ترسم له چوونه لای ددان ساز. ئه و کهسه گهورهساله ی دهمه و ی قسه ی له گهل بکه م، خوشکه گهوره کهمه. به خوشکه کهم ده لیم «ده ترسم له چوونه لای ددان ساز.»

داوا له فیرخوازان بکه ئه م پیشنیازانه ی خواره وه پیاده بکه. داوا یان لیکه به نۆبهت وهلامی ئه و بارودۆخانه بده نه وه. یارمه تی یان بده ته نجامی لی بگرن. گهر پیویستی کرد با ته ماشای لیستی وشه ی سه ربه ههست بکه. بارودۆخ ههیه ئایانه (پۆزه تیف) یه، بۆ ئه وهی باس ته نها له سه ر نیگه رانی و بیزار ی نه بیت، باری گه شیش بگریته وه. ههست به چ ده کهیت، ته گهر:

- یه کهمین ددانت کهوت.
- له بازار ون بوویت.
- بانگه یشت کرای بۆ مانه وه شه ویک له مالی براده ریکت.
- براکهت ژووره که ی تۆی سه روژیر کردووه.
- سالرۆزی خۆته و بۆت ههیه کیک ههلبژێرت.
- خوشکه گهوره کهت نایه ویت یاریت له گهل بکات.

Second Step, grade 1

- ھاوپۇلىكت بۇكىسى فراڧىنە كەتى لىشاردىھە.
- خۇشەويستىرىن برادەرت گالتهى پىكر دىت.
- براىە كى تازەتان لە دايكبوو.

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ گويىم لى بوو ژمارەيە كى زۆر وشەى سەرەبە ھەستەن بەكارھىنا و ناوى زۆر كەسى گەرەسەل و جىباوهرىستان برد. گىتوگۆ لەگەل كەسىكى گەرەسەل و جىباوهر لەسەر ھەستەكانمان لەوانەيە بىتتە مايەى ئارامى.

بۇ مالىھە

نامەيەك بۇ مالىھە، ژمارە 3: گىتوگۆ دەربارەى ھەست

گواستەھەى زانىار

ھانى فىرخوازان بدە لەگەل كەسىكى گەرەسەل و جىباوهر قسە لەسەر ھەستەكانيان بكن. گەر دەزانىت منداى ھەيە لە تۆ زياتر كەس شك نابات، يارمەتىى بدە بىر لە كەسانى دىكەش بكاۋەھە. وەھا چاكە منداى چەند پىشتىوانىكى ھەبىت.

يادى ئەمرۆ: لە فىرخوازان بىرسە ئايا ئەمرۆ باسى ھەستى خۇيان لاي كەسىكى گەرەسەل و جىباوهر كىردوۋە. ئايا ئارامتر بوون؟

چالاكى دىكە

لە كاتى چىرۆك خويىندەنەۋەدا داۋا لە فىرخوازان بكن سەرنج بدەنە گۇرانى ھەستى كارەكتەرەكان. داۋايان لىكە ئامازە بەو وشانە بكن كە كارەكتەرەكان بەكارىدىنن بۇ گىتوگۆ دەربارەى ھەستەكانيان.

به شی یه که م – راهینانی هاوسۆزی

وانه ی شه شه م: ویکچوون و جیاوازی
وانه ی فیدیودار

چەمك

ناسىنەۋەي ۋىكچوون و جياۋازى لە ھەستى كەسانى دىكەدا پىشمەرچىكە بۇ ۋەرگرتنى
روانگەي بەرانبەر.

چەمكى زمانەكى: ۋىكچوون – جياۋازى، دەيىت – نابى

ئامانچ

فېرخواز فېر يىت:

- بە نىشانەي فېزىكى، زارەكى و دۆخەكى ھەستى ھەمەجۆر بناسىتەۋە.
- سۆز و نىشانە فېزىكىي ۋىكچوون و جوداى مندالان ديارى و جودا بكانەۋە.
- پىشانى بدات كە دەكرىت مروڤ بەرانبەر ھەمان بابەت ھەستى جياۋازيان ھەيىت.

پىداۋىستى

فېدېۋى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» بەشى 1: «يەكەم رۆژى فېرگە، بەشى 1»
تەلەفېزىۋن / فېدېۋى

ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

ئەم وانەيە تەۋەر لەسەر چەمكى «ۋىكچوون – جياۋازى» دەبەستىت. لەم وانەيەدا،
مندال پەيۋەستەي «ۋىكچوون – جياۋازى» بەكار دىتت بۇ ئەۋەي زياتر پەي بە
ھەست و خواستى كەسانى دىكە بەرىت. دانان بەۋەي ھەست و خواستى كەسانى
دىكە دەكرىت جياۋاز بن لەوانەي خۆي زۆر گرنگە بۇ ۋەرگرتنى روانگەي جفاكىي
بەرانبەر. مندال گەر توانى روانگەي بەرانبەر بگرىت، دەتوانى پىشېنى لە بېر و
كردارەكانى بەرانبەرىش بكات.
تەماشايەكى خىراي فېدېۋى كلىپەكە بكە و پاشان بېگىرەۋە بۇ سەرەتا پىش ئەۋەي بە
پۇلەكەي پىشان بەدەيت.

سەرچاوه به ئینگلیزی

Be Good to Eddie Lee by Virginia Fleming; *The Brand New Kid* by Katie Couric

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ قسە لەسەر ویکچوون و جیاوازی دەکەین. سەرەتا تەماشای فیدیۆیە ک دەکەین لەسەر یە کەم رۆژی فیڕگە. سۆسەن و تافگە ھەردووکیان لە پۆلی یە کەمی سەرەتایین، ھەردووکیان لە یە ک گەرە ک دەژین. کاتیک تەماشای فیدیۆکە دەکەن چاوی بگێرن بۆ ویکچوون و جیاوازی سۆسەن و تافگە. (فیدیۆکە لێدە، پاشان رایگرە بۆ گفتوگۆ). فۆتۆی سۆسەن و تافگە پێشان دە.



1. سۆسەن و تافگە لە چیدا ویکچوون؟ (کیزن. ھاوپۆلن. ھاوگەرەکن).
2. سۆسەن و تافگە لە چیدا جیاوازن؟ (رەنگی پرچیان. سۆسەن گوارە ی لە گویئە، تافگە گوارە ی لە گوی نییە. سۆسەن دەرترسی؛ تافگە شادە). سۆسەن و تافگە ھەندیک لایەنیان ویکچوو و لایەنیشیان ھە یە جیاوازە.

Second Step, grade 1

ههسته کانیشیان ههروهه. جار ههیه مرۆڤی جودا ههستیان به رانبهر هه مان بابته ویکچوو، جاریش ههیه ههستیان جیاوازه.

3. ئایا سۆسه ن و تافگه، به رانبهر یه کهم رۆژی فیگره، هه مان ههستیان ههیه؟ (نه خیر).

4. تافگه ههست به چی ده کات؟ (شاد، شاگهشکه). به چ را ده زانی؟ (ئهو زهرده خه نه ی له سه ر لیوه. چاوه کانی زۆر کراونه ته وه. قیت پراوه ستاوه. هه ردوو برۆکانی به رزبوونه ته وه. خوشره وته).

5. سۆسه ن ههست به چی ده کات؟ (ترسان، نیگه ران). به چ را ده زانی؟ (برۆکانی دابه زیون. ده می کراوه ته وه. لۆش لۆش ده پروات).

سۆسه ن و تافگه ههستیان به رانبهر هه مان بابته جیاوازه. سۆسه ن ههست به _____ ده کات (ترسان). ئه و ههست به _____ (شاگهشکه، شاد) ناکات. تافگه ههست به _____ ده کات (شاگهشکه، شاد). ئه و ههست به _____ (ترسان) ناکات.

6. یه کهم رۆژی فیگره گت له بیر ماوه؟ کێ ههستی به ترس ده کرد، دهست هه لپریت. (ئاماژه به چهند فیترخوایک بکه). «ئهم و ئهم و ئه و، یه کهم رۆژی فیگره ههستیان به ترس کردوه. هه موویان هه مان ههستیان هه بووه.»

7. کێ یه کهم رۆژی فیگره ههستی به شادی کردوه، دهستی هه لپریت؟ (ئاماژه به چهند فیترخوایک بکه). «ئهم و ئهم و ئه و، یه کهم رۆژی فیگره ههستیان به شادی کردوه. هه موویان هه مان ههستیان هه بووه.» به لام ...ئه و... (له گرووی یه کهم) و ...ئه و... (له گرووی دووه م) ههستیان جیاوازه.

جار هه يه هه ستمان به رانبهر هه مان بابته وهك يه كه، جاريش هه يه هه ستي جودامان هه يه.

8. كي جاريكي به بير ديت، خوي شاد بووييت كه چي كه سيكي ديكي له گهل بووييت و شاد نه بووييت. ئايا كه سه كه ي ديكي هه ستي به چ ده كرد؟ («من كه له فيرگه گه رامه وه شاد بووم، به لام برا بچوو كه كه ده گريا.» «من شاد بووم كاتيكي وهك يه كه كه س هه لبيژ درام بو ياريه كه، به لام براده ره كه م زور توو ره بوو چونكه هه لنه بژي درا.»)

رولوازي

كاتي رولوازيه. دوو فيرخواز پشت له يهك راده وهستن. من باس له دوخيكي ده كه م، گريمان له ئيوه رووي داوه. به روخسار و لهش هه ستي خوت پيشان بده. پاشان رووت وهر گيره به رهو پوله كه. ئيمه ته ماشا ده كه ين داخو تو وهك هاوپوله كه ت هه ستي به هه مان بابته كردوه يان نا. سه رها، من رولوازي له گهل فيرخوازيكي دلخواز ده كه م. (پيشاني فيرخوازي بده. به پيوه پشت له فيرخوازه دلخوازه كه كه). ئيمه بو ئيواره دولمه مان هه يه. روو له پوله كه كه.

پاشان سه ره ي مندا له كانه. له م ليسته يه ي خواره وه دوخي له بار هه لبيژن. گهر خوتان نموونه ي باشترتان لا هه يه كاري له سه ر كه ن.

- براده ريكت گه مه له گهل ماره ده سته مو كه ي خوي ده كات.
- تازه پيشان گوتي كه خوشكه ساوا كه ت ليتره به دواوه له گهل تو له ژووره كه تدا ده خه وي.
- نوبه ي پوله كه ي ئيوه ها تووه له ريزبووني به يانيان له به رده م هه موو فيرگه كه دا گوراني بلت.
- چاوه رييت نوبه تي تو بيت له ياري تو يي پينگپونگ (تينسي مي).

Second Step, grade 1

- مامت بېچووپشيله يه كي به ديارى بو تو هيناو.
- نوبه تي تو هاتووه له سهر تهخته بهرزه كه ي مهله وانگه خوټ فرې دهيت.
- تو داواي بايسيكلت كړدبوو بو سالر وژى خوټ كه چي ئه وان كراسيكيان به ديارى دا پيت.
- دايكت داواي لي كړدى ميزه كان خاوين بكه يته وه.

ټه نجامگيرى

جاروبار له پوله كه مان ههسته كانمان بهرانبهر هه مان بابته ليكجودان. شتيكي ئاساييه كه سه جياكان بهرانبهر هه مان بابته ههستي ليكجيايان هه پيت. له وانه ي داهاتوودا دريژه به چيرو كه كه ي سوښه ن و تافگه دهدين. ئيمه تيان دهروانين بزاني ههسته كانيان گورانان به سهرداديت يان نا.

گواستنه وه ي زانبار

يادي ئه مړو. له پوله كه بېرسه ههستيان چو ن بوو له سهر شتيك ئه مړو رووي داپيت. داوا له فيرخوازان بكه هاوبوليك دهستنيشان بكه بهرانبهر هه مان بابته ههستي به هه مان بابته كړديت و يه كيني ديكه ههستي لهو جودا بووييت.

چالاكي ديكه

هر بو راهيزاني چه مكي ويكچوون - جياواز، پشوو بده بهو فيرخوازانهي، بو نموونه، رهنگي كراسيان له رهنگي كراسي توپه يان ئه وانه ي رهنگي پيلاويان له وه ي تو جودايه.

بەشى يەكەم – راھىتەنى ھاسۇزى

ۋانەى ھەفتەم: گۇرپى ھەست

ۋانەى فېدوۋدار

چەمەك

مرۆف لەوانە، بەرانبەر هەمان بارودۆخ، لە کاتی جیاوازا هەستی جیاوازی هەبێت.

چەمەكی زمانەکی: گۆران، ئیستا - دوا، پێش - پاش

ئامانج

فێرخوار فێر بیت:

- بە نیشانە فیزیکی، زارەکی و دۆخەکی هەستی هەمەجۆر بناسیتەوه.
- بزائیت کە دەشیت هەستی مرۆف دەربارەکی هەمان بارودۆخ بە پێی کات و شوێن بگۆڕێن.

پێداویستی

- فیدیۆ «هەنگاو بە هەنگاو» بەشی یەكەم: «یەكەم رۆژی فێرگە، بەشی 2»
- تەلەفیزیۆن / فیدیۆ
- وانەکانی 2 و 3 ی بەشی یەكەم

ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

پەیبەردن بەوێ بەرته کی سۆز له کهسیکهوه بۆ کهسیک و تەنانەت لای هەمان کهسیش، بە پێی کات و شوێن، جودایە، بەشیکی گەرنگی فرازووتنی سۆزەکی مرۆفە. چەمەكی زمانەکی وهك، ئیستا - دوا، پێش - پاش یارمەتی منداڵان دەدەن. سروشتی ئەو گۆرانکاریانە سۆزە دەرک بکەن. بارودۆخ، تەمەن و مەودای زانیاری دەتوانن هەستەکان بگۆڕن. لەم وانەدا، باسی ترس و نێگەرانی، دەرڤەت بۆ بنیاتنانی «پێز لە خۆگرتن» و «پێشکان» لەلای منداڵان دەرڤەخسێت. تەماشایەکی خێرای فیدیۆ کلیپە بکە و پاشان بیگێرەوه بۆ سەرەتا پێش ئەوێ بە پۆله کهی پێشان بدەیت.

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ باس لەسەر گۆرانی ھەست دەکەین. دەشیت ھەستی ئیستام جودا بیت لە ھەستی ماوێھە کە ی دیکەم. دەچینەو ھە سەر باسی فیدیۆکە ی سۆسەن و تافگە.

جاری بێشوو سۆسەن و تافگە چ باسیان بوو؟ (یەكەم رۆژی فیرگە بوو. تافگە شاد بوو. سۆسەن دەترسا و خەمباریش بوو. فۆتۆی وانە ی 6 وەك دەستپێك بەكار بێنە). بەدەم تەماشاکردنی فیدیۆکەو ھە سەرنج بدە ھەستەکانی سۆسەن، بزانی گۆرانیان بەسەردا دیت یان نا.



فیدیۆکە لێدە، پاشان رایگرە بۆ گفتوگۆ. فۆتۆی سۆسەن پێشان بدە.

1. ئیستا سۆسەن ھەستی بەرانبەر فیرگە چۆنە؟ (شادترە).

2. به چ را ده زانیت؟ (بزه ی دیت. پروومه ته کانی به رزبونه ته وه).
3. پيش ته وه ی تافگه بیدویتیت، سۆسه ن ههستی به رانبه ر یه که م رۆژی فیرگه چۆن بوو؟ (ترسان، نیگه ران).
4. ئیستا ههستی سۆسه ن به رانبه ر رۆژی یه که می فیرگه جودایه له وه ی پيشتر؟ (ته ری). چی وه های له سۆسه ن کرد ههستی بگۆریت؟ (ناسیاوی دۆزییه وه. تافگه به خیری هینا. به گوته کانی مامۆستا ئارامبۆوه).
- ههستی سۆسه ن گۆرا. پيش ته وه ی تافگه بیدویتیت، سۆسه ن، به رانبه ر یه که م رۆژی فیرگه، ههستی به _____ (ترس) ده کرد. پاش دواندن ی تافگه، سۆسه ن ههست به _____ (شادی، ئارامی) ده کات.
- ههسته کانی تۆش له وانه یه جاروبار بگۆرین. له وانه یه ئیستا بترسیت، یان تووره بیت، یان دلته نگ بیت ده رباره ی شتیک، به لام دواتر ههستیکی دیکه ت هه بیت ده رباره ی هه مان بابته.
- کاتیک به بیر خۆت بینه وه، به رانبه ر شتیک ههستت به ترس یان دلته نگ ی کردیت. به لام دواتر ههستت، ده رباره ی هه مان بابته، باستر بوویت. باس له یه که مین ئه زموونی خۆت بکه له گه ل که سیک ی دیکه. (هاتنه خوار له سکه یتبۆرد-یک، مه له کردن، مال بار کردن، چوونه سه ر شانۆ).

چالاکي

فۆتۆکانی وانه ی 2 و 3 پيشان بده. کي وشه ی سه ربه ههستی وانه کانی پيشووی له بیر ماوه؟ (شادی، خه مباری، تووره یی، سه رسامی، ترسان، بیزهاتنه وه). وه رن گه مانیک ده که مین ته و وشانه ی تیدا به کار ده هینین. من باسی دۆخیک ده که م، ئیوه ش پیم بلین

Second Step, grade 1

سەرەتا ھەستەکان بەرانبەر دۆخەکە چۆن بوو، ئەو ئیستە ھەستەکان چۆنە. لەوانە ھەستەکان بەشیکە ھەستەکان گۆراپن و بەشیکەش ھەستەکان خۆیان بن.

(نموونە ھەستەکان پێشانی فێرخوازان بەدە). من کاتی خۆی دەترسام لە تێکەڵبوون لە گەڵ خەڵکی بیانی. کەچی ئیستە بە تێکەڵبوون لە گەڵ بیانی شاد دەبم.

ئەوجا سەرەو فێرخوازانە. ئەم بارودۆخانە ھەستەکان بە کار بێنە، داواشیان لێ بکە بۆشاییەکان پڕ بکەنەوە:

«زۆتر، بەرانبەر _____ ھەستەکان بە _____ دەکرد. ئیستە ھەستەکان بە _____ دەکەم.»

ئەم ھەستەکان لە سەر تەختەکە بنووسە تاوەکوو یارمەتی فێرخوازان بدات. دەتوانی فۆتۆکانی وانی 2 و 3 بە کار بێنیت بۆ ئەوەی ھەستەکان بە ھەستەکان بکەیت.

- سواربوونی بایسیکل
- دیتنی کەسیکی کۆمیدی
- چوون بۆ لای دکتۆر
- بوونی خوشکیکی بچوک لە مالتان
- گواستەنەوە بۆ شارۆچکە ھەستەکان دیکە
- چوون بۆ لای دانا
- تەماشاکردنی خۆشترین بەرنامە ھەستەکان لە لای تۆ
- خۆتەندەنەوە بە ھەستەکان بەرز
- خواردنی سەوزە و میوە
- چوون بۆ سەر جیگای نوێ پێش روژئاوا بوون
- یاریکردن لە گەڵ منداڵانی ھەستەکان بە تەمەنت
- گۆرانی گۆتن بە کۆرس لە مالتە ھەستەکان
- وازیکردن

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فىرى ئەوۋە بوۋىن كە ھەست دىتە گۆرىن. مەرج نىيە ھەستى ئەمرۆت بەرانبەر بابەتلىك ۋەك ھەست چەند رۆژلىكى دىكەت يىت.

گواستىنەۋەى زانىار

گەر تىيىنت كىرد فىرخوازىك لە بواريكدا گەشەى كىردوۋە، ئافەرىنى لى بىكە، بۆ نموۋە: «ژوان، تۆ پىشان لە گىردبوۋنەۋەكاندا قىسەت نەدە كىرد. پاش ئەۋەى ئاشناى ھاۋپۇلەكانت بوۋىت زوۋ زوۋ بەشدارى دەكەيت.»

خەيالى ئەمرۆ: لە فىرخوازان بىرسە داخۇ لەم ساتەۋەختەدا ھەست بە چ دەكەن. ھەموۋ مىندالەكان بەسەر بىكەۋە.

يادى ئەمرۆ: لە فىرخوازان بىرسە داخۇ لەم ساتەۋەختەدا ھەست بە چ دەكەن. لىيان بىرسە داخۇ لە بەيانيەۋە تا ئىستا ھەستىان گۆراۋە. فىرخوازانى پۇلى يەك لەۋانەيە پىۋىستىان بەۋە يىت بە بىريان بىنيتەۋە كە بەياني چىان گوتوۋە، بۇيە لەۋانەيە پىۋىستىت بەۋە يىت ۋەك تىيىنى بىانوۋسىتەۋە بۆ ئەۋەى دواتر بە بىرت يىنەۋە.

به‌شی یه‌که‌م – رَاهِتَنَانِ هَاوِسْوُزِی

وانه‌ی هه‌شته‌م: پِشِبِیْنِی هه‌ست

چه مک

توانای پیشبینی کردن له هستی که سانی دیکه پیشمه رجیکه بۆ وه گر تنی روانگهی جفاکی به رانبه ر.

چه مکی زمانه کی: ئه گهر – ئه وسا

ئامانج

فیرخواز فیر بیت:

پیشبینی له وه هه ستانه ی به رانبه ر بکات که کرده وه ی خوی یان که سیکه دیکه ده یان هرووژیتیت.

ئاموژگاری بۆ ماموستا

مندال بۆ ئه وه ی بتوانیت ره فتاری چاوه پروانکراو له دۆخیکی جفاکیدا هه لسه نگینیت ده بیت توانای هه بیت پیشبینی ئه وه ره فتارانه بکات، به تایبه تی هه ستی که سانی به رانبه ر.

له م وانه یه دا، فیرخوازن به یه وه سته ی ئه گهر – ئه وسا ده خه نه کار بۆ پیشبینی له هه ستی که سی به رانبه ر: «ئه گهر من لپی بده م، ئه وسا له وانه یه ئه وه بگریت.» له وانه یه فیرخوازن ئاشنابن به م چه مکه ی زمان، که چی به کاره ی تانی بۆ پیشبینی له هه ستی به رانبه ر له وانه یه نوێ بیت بۆیان. له م وانه یه دا جه خت ده که یه نه سه ر پیشبینی له هه ستی که سانی دیکه، نه ک پیاده کردنی چاره ی کیشه (ئهمه یان له به شی دووه مه دا باسی لی ده کری).

چیرۆک و گفتوگو

له وانه ی ئه مڕۆدا، فیری ئه وه ده بین پیشبینی له وه هه سته بکه ین که کرداریکی تایبه ت لای که سی به رانبه ر دروستی ده کات.



فوتوی ریښ و تابان پښان بده. ټوه «ریښ» ه و ټوهش «تابان» ه.
ټوه چی پرووی داوه؟ (ریښ سوارۍ سکیتبوره که بووه (سکیتبورد = تهخته
چرخه دار، چرخه بهره)، تابانیش دهیه ویت نوبه تیک وه رگریت). ریښ سوارۍ
«سکیتبورد» ټکی نوی بووه. تابانیش دهیه ویت سوارۍ سکیتبوره که بیت. تابان بیر
له فراندنی سکیتبوره که ده کاته وه.

ټه گهر تابان سکیتبوره که بفریتیت، ریښ ههست به چی ده کات؟ (تووره، بازار،
خه مبار).

- وهرن پښینی له ههستی تابان و ریښ بکهین.
- ټه گهر تابان داوای سکیتبوره که بکات، له وانهیه ریښ بلیت — (باشه)
یان — (نه خیر).

Second Step, grade 1

- ئەگەر رېيىن بلىت باشە، تابان لەوانەيە ھەست بە _____ (شادى) بکات و رېيىنىش لەوانەيە ھەست بە _____ (شادى) لە بەشدارىکردن و يارىکردن لەگەڵ تابان) بکات.
- ئەگەر رېيىن بلىت نەخىر، ئەوسا تابان لەوانەيە ھەست بە _____ (خەمبارى، نائومىدى) بکات.
- ئەگەر تابان، لە بەرانبەر نۆبەتلىك سواربوونى سكهيتبۆردەكە، نۆبەتلىك بايسىكلەكەى خۆى بدات بە رېيىن ئەوسا رېيىن لەوانەيە بلىت _____ (باشە) يان _____ (نەخىر).
- ئەگەر رېيىن بلىت باشە، ئەوسا تابان لەوانەيە ھەست بە _____ (شادى) بکات و رېيىنىش لەوانەيە _____ (شاد بىت بە گۆرپنەوہ).
- ئەگەر رېيىن بلىت نەخىر، ئەوسا تابان لەوانەيە ھەست بە _____ (خەمبارى، نائومىدى) بکات.

تابان چى بکات يان چ بلىت باشە، تا خۆى و رېيىن ھەست بە خوشى بکەن؟
(پيشنيازى گۆرپنەوہ بکات. پيشنيازى نۆرەکارى بکات).

گەر بريارى خۆت دا، دەبىت بير لەوہش بکەيتەوہ داخۆ بريارەكەت چۆن کار دەکاتە سەر ھەستى کەسانى دىکە. لەبىرت نەچىت، لەوانەيە کەسانى دىکە ھەستيان بەرانبەر بە ھەمان بابەت جودا بىت لە ھەستى تۆ.

باسىكى وەك ئەوہى تابانت بەسەرھاتووہ؟ ئەوہى بەرانبەر ھەستى چۆن بوو؟

چالاكى

داوا لە فيرخوازان بکە ئەم سيناريۆيانەى پەيوەستەى ئەگەر – ئەوسا پرېکەنەوہ. دەكرىت خۆت نموونەى ھەندىكيان پيشان بدەيت. لىمەگەر ئى فيرخوازان پەنا بەرنە بەر کردارى نايانە (نىگەتيفانە).

Second Step, grade 1

1. ئەگەر تۆ — بانگه‌یشت بکه‌یت بۆ ئاھەنگیک، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
2. ئەگەر برادەریک — لە ئامیز گرت، ، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
3. ئەگەر — پالیکی پیوہنایت، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
4. ئەگەر — چوو بۆ فلمیکی ترسەینەر، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
5. ئەگەر من داوام لە — کرد گەمانم لە گەڵ بکات، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
6. ئەگەر کەسێک ناونا توۆرەھە کی لینام، ئەوسا من ھەست بە دەکەم.
7. ئەگەر من ئەستیرەھە کم خستە سەر دەفتەرە کە ی — ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.
8. ئەگەر — خوارندنە کە ی خۆی لە گەڵ — خوارد، ئەوسا ئەو ھەست بە دەکات.

ئەنجامگیری

ئەمرۆ فیری ئەو بووین چۆن گوته و کرداری تۆ کار دەکەنە سەر ھەستی کەسانی دیکە.

گواستەوہی زانیار

کاتیک کە ناو بژی لە کیشەھە کدا دەکەیت، چەمکی ئەگەر — ئەوسا بە کار بینە. بۆ نمونە: «ئەگەر تۆ شت لە خەلکی بفریتی، دەزانیت ئەوسا چ روو دەدات؟»

یادی ئەمرۆ: داوا لە فیرخووازن بکە یادی ئەو کاتانە بکەنەوہ کە پیشبینیان لە ئاکامی کرداریک یان گوته‌یە ک کردیئەوہ.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

دەربارەى بەشى دووھەم

ئامانچ لەم بەشە كەمكردنەوہى جړېنى و ھەلسوكەوتى دړە لای منډال ئەویش بە پەپرەو كړدنى ھونەرەكانى «خۆئارامكردنەوہ» و «چارەى كېشە» و «راھېنەى ھونەرى رەفتار».

- «خۆئارامكردنەوہ» ھونەرى ھەست راگرېي بە كار دېتت بۆ جلەوگرتنى جړېنى. «جلەوگرتنى جړېنى» بریتییە لەوہى وچانیک بگړیت و بیر لە چارەى كېشە كە بكەیتەوہ نەك دەستوبرد یە كەم بیروكەى بە خەيالدا دیت بخەیتە كار.
- «چارەى كېشە» بریتییە لە چەند ھەنگاوێك بۆ چارەكړدنى كېشە و ناكوكیى نېوان خەلك.
- «راھېنەى ھونەرى رەفتار» شیوازیكە چارەى كېشە دابەش دەكات بە سەر سى تا پینچ ھەنگاودا بۆ دیاریكړدنى رەفتارى گونجاو بۆ پیادەكړدنى چارەى ھەلبزاردە.

خالى سەرەكى

«خۆئارامكردنەوہ»

- وچانیک بگرە
- لە خۆت بپرسە «ھەست بە چى دەكەم» - منډال نیشانەى فیزیكى ھەستەكانى خۆى دیارى دەكات.
- ھەنگاو:

«سى ھەناسەى قوول» - سكهەناسە: ھەناسەى قوول و ئارام بە لووت ھەلمژە بە دەم بیدەوہ.

«پشتەوژمیری خاو»

«بیركردنەوہ لە رووداوى ئارام و ھیمن»

«چارەى كېشە»

دۆزینەوہى رینگەچارە بۆ كېشەكان، پینچ ھەنگاون:

1- کیشه که چیه؟ - له رېښه نیشانه ی زاره کی (گوتن)، فیزیکی (پوخسار و لهش) و ههروهه نیشانه ی دۆخه کی (بارودوخ) یهوه کیشه که دیاری بکه.

2- کامانه رېڼه چاره؟ رېښازی «بیرۆکه بارانه» به کار بینه.

(«بیرۆکه بارانه»: brainstorming - میتودیکه بۆ کوکردنه وه ییروړا دهرباره ی مهسه له یه کی تاییه ت یی ئه وه ی هیچ جوړه رهخنه و سانسوویک بکهینه له مپه ر. پاش کوکردنه وه ی بیرۆکه کان ئه و جا پرۆسه ی نر خاندیان دهست پی ده کات نه ک کاتی پیشیناز کردیان).

3- بۆ هه ر یه ک له و چارانه پرسیار له خۆت بکه:

- ئایا ئه مه چاره یه کی سه لامه ته؟
- ئاخۆ خه لکی چۆن له م چاره یه ده روان؟
- ئایا ئه مه چاره یه کی ره وایه؟
- ئایا ئه م چاره یه سه رده گریت؟ «بۆ هه لسه نگاندنی چاره کان پیشینی له ئه نجامه کانیا ن بکه.»

4- رېڼه چاره یه ک هه لېژیره. هونه ری «راهیتهانی هونه ری رهفتار» بخه کار.

5- ئه م چاره یه سه ری گرت؟ - ته گه ر سه ری نه گرت چی بکه م؟ ده چمه وه خالی چواره م و چاره یه کی دیکه هه لده بژیرم. «هه لسه نگاندن و دۆزینه وه ی چاره ی دیکه.»

«بیردانه وه» (بیر کردنه وه دهرباره ی بابه تیک) ته و او که ری پرۆسه ی جله و گرتنی جرینی و چاره ی کیشه یه. «راپوړتی فیرخواز» له چه ند وانه یه کدا فیرخواز هان ده دات بیر له نه خش و رهفتاری رېژانه ی خوی بکاته وه.

«راهیتهانی هونه ری رهفتار» دیت رېڼه چاره ی دیاری کراو دابه ش ده کات به سه ر سی - پینچ هه نگاوی کورتدا. گرنگه ریتویتی فیرخوازان بکریت بۆ ئه وه ی فیربن هه نگاوی خویان به رانه ر چاره ی دیاری کراو هه لېژیرن. ئه م هه نگاوانه له به شی

«رۆلوازی / چالاکی» ی نئو وانه کاندایاده کریڤ. دهشکریت ئه وهنگاوانه له «رۆلوازی» دا وهک ریتویتی بخرینه کار.

«بیرکردنه وهی ئاشکرا» پرۆسهیه که تیدا مندال به دهه فیربوون و پیاده کردنی هونه ره کانی «خۆئارامکردنه وه» و «چارهی کیشه» وه – به دهنگی بهرز له هونه ره کان ده دوین. ئه «بیرکردنه وه ئاشکرا» یه مندال کیش ده کات به ره و پرسیار و وهلام ده رباره ی ههنگاوه کانی چاره ی کیشه.

به کارهینانی «پهله بیر» له میانه ی رۆلوازی نئو وانه کاندایا (بروانه ریتنامه ی ماموستا) کۆمهک به فیرخوازان ده کات تهکنیکی «بیرکردنه وهی ئاشکرا» به کار بێنن. به راهیتان مندال فیری ههنگاوه کانی «خۆئارامکردنه وه» و «چارهی کیشه» ده بن، ئه وسا ده توانن ههنگاوه کان، به بیدهنگی، له هۆشی خۆیاندا بلینه وه.

سه رچاوه ی به ئینگلیزی

Camp, B. W., and Bash, M. S. (1981). *Think Aloud: Increasing Social and Cognitive Skills—A Problem-Solving Program for Children* (Primary level). Champaign, IL: Research Press.

چه مکی زمان

زۆربه ی ئه وه چه مکه زمانیه ی له بهشی یه کهمدا به کار هاتوون، له بهشی دووهه مدا راده هیزرین. په یوهسته ی وهک «ئه گهر – ئه وسایه» بۆچی – چونکه، ویکچوون – جودا» تیکه له به هونه ره کانی «چارهی کیشه» کراون. ههروهها وشه، چه مک و شیوازی نوێ دیته به رباس، بۆ نمونه:

- کیشه چییه و چون چاره ده کریت.
- به کارهینانی «بیرۆکه بارانه» بۆ دۆزینه وهی رینگه چاره ی کیشه.

Second Step, grade 1

ليستی به شی دووهه م: پرسیار و وهلام، هه لکیشانی هه ناسه ی قوول، بیر کردنه وه، گۆرینه وه، نیشانه، خافلاندن، دیاریکردن، ویلکردن، جرین، جرینی، نۆره برین به ئه ده به وه، پیشکه شکردن، وچان، کیشه، پرس به ریزه وه، به شکردن، هونه ری جفاکی، ریگه چاره، چاره سه ر، نۆبه به نۆبه، «بیر کردنه وه ئاشکرا» (خودواندن)، گۆرینه وه، چاوه ری به سه به وه و کرده.

وانه کانی به شی دووهه م

- 1- ده رباره ی جله وگرتنی جرینی و چاره ی کیشه – دیاریکردنی ره فتاری جرپانه و زالپوون به سه ر بارودوخی کیشه داری جفاکیدا له ری به کارهینانی هونه ره کانی چاره ی کیشه.
- 2- وچانیگ بگره، ئارام به وه و بیر لی بکه وه – که مکردنه وه ی ره فتاری جرپانه به به کارهینانی ته کنیکه کانی خوئارامکردنه وه به مه به سستی سازکردنی ده رفه ت بو دۆزینه وه ی چاره ی کیشه که.
- 3- دیاریکردنی کیشه و دۆزینه وه ی چاره – دیاریکردنی کیشه و بیر کردنه وه له ریگه چاره ی گونجاو.
- 4- هه لپژاردن، پیاده کردن و هه لسه نگاندنی چاره – هه لپژاردنی ریگه چاره به کی ره وا، کرداره کی و بیمه ترسی، پاشان هه ولدان بو هه لسه نگاندنی.
- 5- نۆره برین به ئه ده به وه – جله وگرتنی ره فتاری جرپانه به هه لپژاردنی کاتیکی له بار بو قسه پیبرین.
- 6- ویلکردنی خافلاندن – ویلکردنی خافلاندن به به کارهینانی هونه ری چاره ی کیشه.
- 7- چاره ی ئاره زووی بابه تیگ هی خوئ نه بیئت – به کارهینانی هونه ری به یه که وه یاریکردن، گۆرینه وه و نۆره کاری وه ک شیوازیکی چاکتر بو مامه له کردن له گه ل کیشه ی ویستنی شتیگ که هی تو نه بیئت.

کاتی تهواو بۆ خویندنهوهی بهشهکانی «رۆلوازی» تهرخان بکه و چاک له سیناریۆکان بکه. ههول بده بهسهرهات و سیناریۆکان لهگهڵ بهسهرهات و ئەزموونی تایبەتی فیرخوازاندا بگونجینیت. گەر دهزانیت فیرخوازان توانای خویندنهوهیان ههیه، بهشهکانی «رۆلوازی» یان بۆ کۆپی بکه و ههر فیرخوازی بکه بهشی خۆی بدهیه کاری لهسهه بکات.

گواستنهوهی زانیار

گواستنهوهی زانیار سی بهشی ههیه له نامیلکهی «ریتنامهی ماموستا» دا باس کراون، ئەمانه یارمهتیدهرن بۆ چهسپاندنی شاهونهرهکانی بهشی دووههم.

خهیاڵی ئەمڕۆ: فیرخوازان هان بده، رووداوهکانی رۆژ و ههنگاوهکانی «ههنگاو به ههنگاو» گری بدهن. هونهری وهک ریزلینانی دان یان وهگرتن یان ئالوگۆری را لهگهڵ چالاکیهکانی دادین پهیههندیان ههیه.

پراهیترانی رهفتار: ئاراز، لهوه دهچیت «داواکردن به جوانی» ئاکامی باشی بووینت.

یادی ئەمڕۆ: داوا له فیرخوازان بکه باسیکی ئەمڕۆ یاد بکهنهوه که هونهرهکانی «ههنگاو به ههنگاو» ی تیدا پیاده کراییت.

کامتان ئەمڕۆ کیشهیهکی چاره کرد؟ چۆنی چاره کرد؟
کامتان ئەمڕۆ پهیمانیکی بردهسههه؟

تیپههلهکیشی گواستنهوهی زانیار لهگهڵ وانهکانی رۆژ دهبنه یاریدهری مندالان بۆ پیادهکردنی هونهرهکانی «خۆ ئارامکردنهوه»، «چارهی کیشه» و «پراهیترانی هونهری رهفتار» له ژیاڵی رۆژانهدا.

تېيىنى دەر بارەى ئاستى گەشە سەندىن

بابەتى تايىبەت و ناساندن

ئەو مىنداللى جەلەوى جىرىنى خۇي دەگرىت و كىشەى پى چارە دەگرىت:

- تواناى ھەبە ھەستى خۇي رىك بخت.
 - دۇخى جفاكى باش دەخويتىتەو.
 - پەيوەستەى «ھۆ - و - ئەنجام» دەرک دەكات.
 - رىساگەلى رەفتارى جفاكى لەبار دەزانىت.
 - بۇ كىشەىەكى دىتە پىش، چەندىن بەرخوردى لەبارى دەبىت.
- تواناى دۆزىنەوہى رېگەچارە بۇ كىشە، بەندە بەو ھونەرانەى ھاسۆزىيەوہە كە مىندال
تا ئەو كاتە فېرىان بووہ.

مىندال، تا ئەو كاتەى دەست بە خويىندىن دەكەن:

- ئاشناى ھونەرەكانى جەلوگرىتى جىرىنى و رىكخستى ھەست دەبن.
- فېر دەبن ئەو ھونەرانە لە بوارى ھەمەجۇردا پىادە بكەن.
- چەند دەر كىكى جفاكى تىياندا پەيدا دەبىت، بەلام بەگستى كزە.

لە پۇلەكانى سەرەتايىدا، مىندالان:

- دەگەن بەوہى ئاگانە سەرنج بدەنە ھۆكارى رووداو نەك تەنھا بەرتەكيان لە خودى رووداوہە ھەبىت.
- باشتر جەلەوى رەفتارى جىرىنە دەگرن.
- لە پىادەكردنى ھونەرەكانى چارەى كىشەدا تواناترن.
- لە پىادەكردنى ھونەرەكانى جفاكدۆستانەدا تواناترن (وہەك گۆرىنەوہى كەلوپەل).
- ھەلسوكەوتى دژەجفاكبيان كەمتر دەبىتەوہە (وہەك لىدان و پەلاماردان).

گشت ئەم ھونەرانە بە كاوہخۆ لە مىندالاندا بە تىپەربوونى تەمەنى مىندالى گەشە
دەكەن. لە ميانەى ئەو سالانەدا، تواناى چارەسەرى كىشە لای مىندال لە رووى
چەندايەتى و چۆنايەتییەوہە پەرەدەستىتن.

گرنگی ئەم بەشە

کیشەکانی پینگەیشتنی جفاکی و جلەوگرتنی جرپنی پەيوەستی ئەم خالانەن:

- هەلچوون،
- رەتکردنەوهی دۆست،
- رەفتاری در.

چالاکیی دیکە

ئەمانەى خوارووه چەند پېشنيازىکن بۆ تىکھەلکېشکردنى بېرۆکەکانى بەشى دووھەم لەگەڵ بابەتەکانى دیکە:

1- داوا لە فێرخوازان بکە چیرۆکنامەى کى هەلېژاردەى خويان بە وێنەى «چارەى کيشە» برازيئنهوه. (هونەر)

2- داوا لە فێرخوازان بکە، دەربارەى دۆست پەيداکردن، دیدار لەگەڵ هاوپۆل، مامۆستا و کارمەندانى فێرگەکەيان، خيزان و هاوسى ساز بکەن. ئەمەش نموونەى پرسيار:

- تۆ چۆن هاوړى پەيدا دەکەیت؟
- تۆ تازە ھاتوویتە ئەم کۆلانە، چۆن هاوړى بۆ خۆت پەيدا دەکەیت؟
- چى دەکەیت بۆ ئەوھى کەسىکى تازە ھاتۆتە پۆلەکەتان ھەست بە نامۆیى نەکات.

سەرلەبەرى وەلامى گشت فێرخوازان لە کتیبىکدا کۆ بکەنەوھ و ناویک لە کتیبەکە بنین. ئەم کتیبە بۆ خویندنەوھ بدن بە پۆلەکانى دیکە و بە کتیبخانەى فێرگەکەى خۆتان. (لێکۆلینەوھى جفاکى. زمان)

3- گریمان فێرخوازان گەشتىکى دەشتەوانى يان شاخەوانى دەکەن. دەستەىەکى چوار کەسین و دەبێت پینج بابەتى زۆر پێویست و گرنگ لەگەڵ خۆ ببەن بۆ ئەو گەشتە. پاش پینج خولەک لە گرووپەکە بپرسە:

- چیتان بریار دا؟
- چۆن گەشتە ئەو بریارە؟
- لەم ھاوکاریە فێری چی بوون؟
(بیری ورد، سروشتناسی)

- 4- داوا لە فێرخوازان بکە «شارەفتاری رۆژ»یان بنووسن. مەبەست لە «شارەفتار» رەفتار و ھەڵسوکەوتی گەشە بەرانبەر کەسانی دیکە. ھەفتەی وانەیە ک بۆ «شارەفتاری رۆژ» تەرخان بکەن، فێرخوازان باس لە ئەزموونی خۆیان بکەن.
(زمان - ھونەر)
- 5- داوا لە فێرخوازان بکە ویتە یەک بکێشن یان رستە یەک بنووسن لەسەر بارودۆخێک، لە دەرەوێ وانەکانی رۆلوازی، کە توانایەکی «ھەنگاو بە ھەنگاو»، خۆیان یان کەسیکی دیکە پیادە کردبێت، بۆ نمونە: کەسیک دەیهوێت خەریکت بکات و تۆ وێڵی دەکەیت. (ھونەرەکانی زمان، ھونەر)
- 6- با فێرخوازان دوو لەم پۆل و دوو لە پۆلی سەروتر، دەستە یەک پێک یێنن و پێکەو ھەول بدەن ھەنگاوەکانی «خۆئارامکردنەو» و «چارە ی کێشە» بکەن بە سیناریۆ و پەلەبیری بۆ بکێشن. ئەوجا ھەر دەستە یەک پەلەبیرەکانی خۆی پێشان بدات و دەربارە ی کارەکی بدوێت. (زمان، ھونەر، دراما)
- 7- داوا لە فێرخوازان بکە، بە ھاوکاری دایکوباکان، بە نووسین ژمارە ی ئەو جارنە تۆمار بکەن کە لە رۆژانی پشوودا ھونەرەکانی «ھەنگاو بە ھەنگاو» پیادە دەکەن، بۆ نمونە «نۆرەبرین بە ئەدەبەو». یە کەم رۆژی پشوو، فێرخوازان ژمارەکان بە گرافیک و دایگرام پێشان بدەن. (ماتەماتیک، ھونەری گرافیک)
- 8- کاتیکی لە پۆلدا چیرۆک بۆ فێرخوازان دەخوێنیتەو، گەر باس لە کێشە کرا، وچانیکی بگرە و داوا لە فێرخوازان بکە کێشە کە دیاری بکەن و چارە ی بۆ بدۆزنەو. ئەوجا داوا یان لێ بکە دیدی خۆیان لە گەل بەرھەمی نووسەرە کەدا بەرواد بکەن. خالی جیاواز و ویکچوو دیاری بکەن. (خوێندنەو و تیگە یشتن، زمان و ھونەر)

- 9- له رېي «بېرؤكه بارانه» وه ليستېكي كېشه كاني دهر اوسېكاني فيرخوازان دارېژن. يه كيك يان دووان لهو كيشانه هه لېژېرن. داوا له فيرخوازان بكه هه نكاوه كاني «چاره ي كېشه» بخه نه كار و چاره يان بؤ بدؤزنه وه. پاشان داوا له فيرخوازان بكه نامه يه ك بؤ دراوسېكان بنووسن تييدا كېشه كه ديارى بكه ن و باس له چاره پيشنياز كراوه كيشان بكه ن (بؤ نمونه: نه هيشتنى شؤردنى ئۆتؤمبيل له بهردهم ماله كان). بزانه تواناى پوله كه ت چ ئه نجاميكي لى ده زىت.
- 10- داوا له فيرخوازان بكه لاسايى ته كنيكي خؤئارامكر دنه وه كه ي «مارتين لؤسه ر كينگ» بكه ن. مارتين لؤسه ر كينگ خه باتى ئاشتياپانه ي ده كرد دژ به سياسه تى ره گه زپه رستى. بؤ نمونه: كاتيك مارتين لؤسه ر كينگ - ي ره شپيىست ده چي ته بهردهم ريستؤرانتېك و له دهر گه كه ي نووسراوه «ته نها سې بؤى هه يه بيته ژوروى» سى جاران هه ناسه ي قوول هه لده مژېت پيش ئه وه ي خؤى به رستؤرانت ه كه دا بكات. (ليكوئينه وه ي جفاكى، دراما)
- 11- داوا له فيرخوازان بكه چالاكى خالى ده هه م بؤ چه ند دؤخيكي ديكه دووباره بكه نه وه. (ليكوئينه وه ي جفاكى، دراما).

بؤ زانيارى زياتر سه ردانى ساپته كه مان www.cfchildren.org بكه. لهو ساپته دا. مامؤستايان گفتوگو ده كه ن، بيرو را و زانيارى دهر باره ي كؤميته ي مندا لان ده گؤر نه وه.

كتيب

گهر كتيبي كوردى گونجاوت بؤ ئه م بابته ده ست كه وت ئاگادار مان بكه بؤ ئه وه ي كه ساني ديكه ش لى سوودمه ند بن.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی یه‌که‌م:

ده‌باره‌ی جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

چه مک

کیشه گهرچی سهختیش بیت، به هونه ری تاییه ت چاره ده کریت.
توانای جفاکی ریگه و شیوازی رهفتارن له گهل خهلکانی دیکه.

چه مکی زمانه کی: کیشه، توانای جفاکی، بیشکه شکردن

ئامانج

فیرخواز فیر بیت:

- نمونه له کیشهی ئیوان خهلک بینیتته وه.
- نمونه له توانای جفاکی بینیتته وه.
- هوی به کارهینانی توانای جفاکی و چاره ی کیشه دیاری بکات.

پیداویستی

نامه یه ک بو ماله وه، ژماره 4: «ههنگاو به ههنگاو» به شی دووهه م

ئاموژگاری بو ماموستا

له م به شه دا، به مه بهستی ههلکردن له گهل ده ورره، باس له چاره ی کیشه و
هونه ری رهفتار ده کهین. ئەم هونه رانه له کارتی «دهرباره ی ئەم به شه» دا، پروون
کراونه ته وه، تکایه به وردی بیانخوینته وه.

لیره دا باس له چه ندیین چه مک ده کهین و ده رفه ت بو فیرخوازان ده ره خسیت
چه ندین توانا پیاده بکه ن. کاتیک دینه سه ر پرسیار ده رباره ی رهفتاری نیو خیزان،
مندال هه یه ناتوانیت ریساکانی خیزانی خوی به وشه ده ربیریت. خیزانیش هه یه
ریسای پروون و به رچاویان نییه. خۆت دوور راگره له سه پاندنی نر خاندنی خۆت، له
بری ئەوه نمونه ی گونجاو پیشان بده.

چیرۆک و گفتوگۆ

له وانه کانی داهاتووی «ههنگاو به ههنگاو» دا، فیر دهبین چۆن چاره‌ی کێشه‌کانمان له گه‌ڵ خه‌ڵکانی دیکه بکه‌ین.

1- چین ئه‌و کێشانه‌ی منداڵان له گه‌ڵ یه‌کدی هه‌یانه؟ (پالنان، لێدان، فراندن، ناونا‌تۆره، تووره‌بوون، هه‌سوودی).

2- هه‌یه کاتی کێشه، یه‌کسه‌ر چی به‌ خه‌یاڵدا هات ده‌یکات، وه‌ک، یه‌کسه‌ر لێدانی ئه‌و که‌سه‌ی که له پشته‌را خۆی پێدا دا. رینگه‌ی باشته‌ر هه‌یه بۆ چاره‌ی کێشه. ده‌بیت فێربین خۆمان ئارام بکه‌ینه‌وه و ئه‌وجا بیر له کێشه‌که بکه‌ینه‌وه.

هه‌روه‌ها فێری چه‌ندین توانای جفاکی ده‌بین. «توانای جفاکی» رینگه و شیوازی ره‌فتاره له گه‌ڵ خه‌ڵکانی دیکه. بۆ نمونه، کاتیک که‌سیک شتی‌کت ده‌داتی «ده‌لێی سوپاس»، یان کاتیک هه‌له‌یه‌ک به‌رانبه‌ر که‌سیک ده‌که‌یت، «داوا‌ی لێ‌وردن ده‌که‌یت». توانای جفاکی زۆر کێشه‌مان بۆ چاره‌سه‌ر ده‌کات.

تۆ، چه‌ند توانایه‌کی جفاکی ده‌زانیت. بۆ نمونه، گه‌ر یه‌که‌م جار چاو‌ت به‌ که‌سیک که‌وت، چی ده‌که‌یت؟ (ده‌لێی «چۆنی». ته‌وقه‌ی له گه‌ڵ ده‌که‌یت). ئه‌گه‌ر بته‌وێت شتی‌ک له‌ براده‌ره‌که‌ت قه‌رد بکه‌یت، چ ده‌که‌یت؟ (به‌ ئه‌ده‌به‌وه داوا‌ی لێ ده‌که‌یت).

توانای جفاکی رێسای چۆنیه‌تی هه‌لسوکه‌وته له گه‌ڵ که‌سانی دیکه. هه‌یه له‌ ماله‌وه رێسای خێزانیان هه‌یه و به‌گوێره‌ی ئه‌وانه‌وه هه‌لسوکه‌وت ده‌که‌ن. خێزانه‌کان هه‌موو وه‌ک یه‌ک نین به‌لکوو رێسای جوداین هه‌یه.

3- رێسا‌کانی ماله‌وه‌تان بۆ یاری‌کردن له‌ ژووره‌وه چین؟ رێسا‌کانی ماله‌وه‌تان بۆ یاری‌کردن له‌ ده‌ره‌وه چین؟ ئایا رێسا‌کانی ماله‌وه‌تان بۆ خه‌وتن له‌ مالی که‌سیکی دیکه چین؟

4- ئايا فيرگه و پۆلهكان ريساي تاييهت به خويان ههيه؟ ههنديك له ريساكانى
فيرگه كه مان چين؟ ههنديك له ريساكانى پۆله كه مان چين؟ ريساكانى «ههنگاو»
به ههنگاو» بۆ گفتوگوى نيو پۆل چين؟

5- تواناي جفاكي چۆن يارمه تيمان ددهن كيشه كانمان چاره بكهين؟ (تواناي جفاكي
يارمه تيمان ددهن له گهڵ خهلك ههلبكهين. تواناي جفاكي خهلك له ئازاردان
دهپاريزن).

چالاكى و رۆلوازي

چالاكى

ئىستا گه مانىك دهكهين ناوى «ههسته سه ر پى» يه. من رسته يهك دهلييم، گهر ئه و
شته ي من دهلييم له تو پرووى داوه ههسته سه ر پى. بۆ نموونه ئه گهر گوتم «گهر
ئه مرۆ به كه سيكت گوتوو» «به يارمه تيت» يان «سوپاس»، ههسته سه ر پى «تو
دهبيت ههستيه سه ر پى ئه گهر ئه مرۆ وات گوتبيت. ئه گهر ئه مرۆ «به يارمه تيت»
يان «سوپاس» ت به كارنه هيتايت ئه وه له جيگه ي خوت ههلمهسته. بابزانين چه ند
كه س تواناي جفاكي بۆ پيكه وه ههلكردن له گهڵ كه ساني ديكه، به كار هيتاوه. (بۆ هه ر
يه ك له م رستانه، له چه ند فيرخوازيك بيرسه ناوى ئه و كه سه بينن كه هونه ره
جفاكيه كه يان له گهڵدا به كار هيتاوه).

ههسته سه ر پى گهر:

- له گهڵ ههفالتيك پيكه وه ياريتان به ليستوكتي ك كردهوه.
- له گهڵ هاوپولييه ك به نۆبه له گوڤرپاني فيرگه ياريتان به شتيك كردهوه.
- دلي براده ريكت شاد كردهوه.
- كتيبيك يان ليستوكتي ك له گهڵ دوستي كدا گوڤرپوه ته وه.
- تو داواي ليبوردن ت له كه سيك كردهوه.

Second Step, grade 1

ئاي لەو! تەماشاي زۆربەتان تواناي جفاکيتان بە کارهيناو. گوتهي «بە يارمەتيت» و «سوپاس»، بەشداري و نۆبەتگرتن، هەموويان تواناي جفاکين. يارمەتيمان دەدەن لە گەل دەورووبەر هەلبکەين. وانه کاني «هەنگاو بە هەنگاو» يارمەتيماندەدات لە چۆنەتي باشتەر بە کارهيناني تواناي جفاکيمان. با بەردەوام بين لەسەر ياري هەستە سەر پي.

هەست سەر پي ئەگەر:

- کەسيک لە پۇلدا بيزاري کردوويت.
- زۆر جار ويستوتە بە شتيک ياري بکەيت کەچي شتە کە بە بەردەوامي لاي کەسيکي دیکەيه.
- کەسيک بەردەوام ريزبەزيتي دەکات.
- جارايک لە جارايان گالتهت پيکراوه.

لەو دەچيت هەموو کەسيک جار هەبوو پيوست ي بە يارمەتي هەبوويت بۆ ئەو هەي لە گەل دەورووبەردا هەلبکات. وانه کاني «هەنگاو بە هەنگاو» يارمەتيمان دەدەن چاره ي کيشەکانيش بکەين.

رۆلوازي

ئاستا فيري هونەريکي جفاکيي دیکە دەبين. کاتيک يە کەم جار کەسيک دەبين، چي بکەم باشە؟ بۆ نمونە، دەبيت ناوي بزاني. تەماشاي بکەن من چي دەکەم. (دوو دڵخواز هەلبژيرە).

نمونە يە ک پيشاني فيرخوازان بدە. يە کيک لە فيرخوازه دڵخوازه کان پيشکەش بەوي دیکە بکە: (...) — پيمخۆشە — (ناوي فيرخوازيک) — ت پيناسينم. هەروەها (...) — پيمخۆشە — يش (ناوي فيرخوازيک) بە تۆ بناسينم.

Second Step, grade 1

ئەوجا سەرەى فېرخوازانه. ئەوانىش دەيتت بە نۆبەت فېرخوازيك بە فېرخوازيكى دىكە بناسيتن. ئەگەر فېرخواز بە ئاسانى ئەمەيان بەرپۆه برد، بەشيكى دىكەى بۆ زياد بکە. پاش ئەوہى فېرخوازان يە کديان پيشکەش کرد، داوايان ليکە بليتن «شادمان بووم بە ناسيني تۆ.»

ئەنجامگىرى

ئىستا چەندىن تواناي جفاکيمان هەيە دەتوانين، لە بارودۆخى هەمەجۆردا، بۆ هەلسوکەوت لە گەل کەسانى دىکەدا بە کاريان بيتين. وانه کانى «هەنگاو بە هەنگاو» يارمەتيمان دەدەن تواناي جفاکى بۆ چارەى کيشە بخەينە کار.

نامەيەک بۆ مالهەو

- نامەيەک بۆ مالهەو، ژمارە 4: «هەنگاو بە هەنگاو» بەشى دووہەم.

گواستەوہى زانيار

ئاماژە بە چەند توانايەكى جفاکى بکە، وەک: ليپوردن، بەشداری، مۆلەت وەرگرتن. سوودى ئەم ھونەرانەى بۆ فېرخوازان روون بکەوہ.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی دووهه‌م:

وچانیک بگره، ئارام به‌وه و بیرى لئ بکه‌وه

چەمەك

رەفتارى جىرپانە زادەى ھەستى بەھىزن. بە تەكنىكى «خۇئارامكردنەو» دەتوانىن
رەفتارى وھا كەم بگەينەو.

چەمكى زمانەكى: جىرپانە

ئامانچ

فېرخواز فېر يىت:

- رەفتارى جىرپانە دەستىشان بكات.
- ھەستى بەھىز دەستىشان بكات.
- تەكنىكى «خۇئارامكردنەو» پېشان بدات و پيادە بكات.

پىداويستى

- پۈستەرى «خۇئارامكردنەو»

ئامۇڭگارى بۆ مامۇستا

رەفتارى جىرپانەى مندال بەگشتى زادەى سۆزى بەھىزە. سۆزى بەھىز لەو كاتەدا
زالترە لە بىر كىردەنەوۋى پروون و ورد. مەبەست لە تەكنىكى خۇئارامكردنەو، كە لەم
بەشەدا باس دەكرىن، رېگرتە لە گەرمترىبونى سۆزى بەھىز نە كا رەفتارى
دژەجفاكىي لى بىزىتەو. ھەنگاۋەكانى ئەم ھونەرە لە پىرۇگرامەكەدا پېشان دەدرىن.
پۈستەرى «خۇئارامكردنەو» لە پۇلەكە ھەلۋاسە بۆ ئەۋەى بە ئاسانى لە كاتى
پىۋىست لە ميانى سالەكەدا بگەرىتەو سەرى.

بە وردى باسى ھەلكىشانى ھەناسەى قوول لە كارتى «دەربارەى بەشى دوۋھەم» دا
بخوتەو. ھەناسەى قوول بۆ ئەۋەى كاريگەر يىت، دەبىت بە ھىۋاشى ھەلېكىشريت.

سەرچاوه به ئینگلیزی

Lilly's Purple Plastic Purse by Kevin Henkes; *Alexander and the Terrible, Horrible, No Good, Very Bad Day* by Judith Viorst

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ فیر دەبین چۆن چاره‌ی هه‌ستی به‌هێز بکه‌ین بۆ ئەوه‌ی پڕی له‌ کرداری
سه‌ره‌رۆ و په‌له‌ بگرین.

(فۆتۆی سۆما و باهۆز پێشان بده). ئەمه «سۆما» و ئەمه‌ش «باهۆز». سۆما له
فیرگه‌وه ده‌چوووه‌وه‌ ماڵ، کتوێر باهۆز له‌ په‌نای دارێکه‌وه‌ خۆی فری دا و هاواری کرد
«بۆم!» باهۆز سۆمای ترساند، سۆما چروکاندی و له‌ تاودا خه‌ریک بوو له‌ باهۆز بدات
چونکه‌ ترساندی.

- 1- سۆما هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟ (ترسان، شیتگیر، به‌سه‌رخۆدا شکانه‌وه‌). سۆما گه‌
بیر نه‌کاته‌وه‌ چی ده‌کات؟ (له‌ باهۆز ده‌دات، را ده‌کاته‌ سه‌ر شه‌قامه‌که‌).



- 2- باھۆز ھەست بە چی دەکات گەر سۆما لئی بدات؟ (توورە، شیتگیڭ).
- 3- پیتوایە باھۆز مەبەستی بوو سۆما توورە بکات؟ (لەوانە، دڵنیایم). سۆما چی بکات باشە بۆ ئەوێ لە مەبەستی باھۆز بگات؟ (لێی بیرسی).
- 4- گەر سۆما لە باھۆز بدات، پیت وایە سۆما بە وردی بیرى لە کرداری خۆی کردۆتەو؟ (نەخیر). جاروبار خەلک ئەو کردارە دەکەن کە یە کسەر بە میتشکیاندا دیت. کاری یی بیرکردنەو «جرینی» یە. ئەگەر سۆما یی بیرکردنەو لە باھۆز بدات، دەبیتە کاریکی جریانە.
- سۆما دەبیت وچانیک بگریت و بیر بکاتەو، بیرسی داخۆ لەشی ھەست بە چی دەکات. رینگەیک بۆ «خۆئارامکردنەو» بدۆزیتەو. تەماشایەکی ئەم پۆستەری «خۆئارامکردنەو» بکەن. (لەگەڵ خۆیتندنەو بەدەنگیکی بەرز ئاماژە بە ھەردوو ھەنگاوی پۆستەرە کە بکە). وەرن چەند رینگەیکەکی «خۆئارامکردنەو» پیادە بکەن. (بەدەم گفتوگۆو ئاماژە بە ھەنگاوەکان بکە).
- ھەنگاوی بەکەم بریتیە لە ھەلکیشانی سێ ھەناسەى قوول. لەسەرخۆ بە لووت ھەناسە ھەلکیشە. ھەناسەت راگرە. پاشان لەسەرخۆ لە دەمتەو ھەناسە بدەو. بە خەیاڵ قاپنیک شۆربای گەرمت لە پینشە. ھەناسە ھەلکیشە و بۆنى شۆرباکە بکە، ھەناسەش بدە و فووی لێ بکە بۆ ئەوێ ساردییتەو.
 - ئەوجا پشەوژمیری خاوە. لەسەرەخۆ لە 5 ھەو بۆ 1 بژمیرە. ژماردن یارمەتیمان دەدات ھەستی بیزاری خامۆش بکەن. گەر ھەستی بەھیزت ھەبە وا چاکترە لە 10 ھەو بۆ 1 بژمیریت.

- رېښه يه كې دېكه: خه يالې هېمنانه. گهر ته نيائت ئه م رېښه يه زور كارېگه ره. نمونو نه ي خه يالې هېمنانه لای من: _____ . لای تو خه يالې هېمنانه چين؟
- دواين رېښه بو «خوئارامكردنه وه» خوډواندنه. تو ده تواني به بير خوټ بېنېته وه كه وچان بگريت، خو ئارام بكه يته وه و بير بكه يته وه. ده تواني بلييت «ده بېت وچان بگرم و بير بكه مه وه» يان «ده بېت خو م ئارام بكه مه وه.» ئايا تو چ به خوټ ده لي؟
- ئېمه پوستره كه له ديوار نايكه ينه وه. ههر كاتېك ههستي به هيز بهرؤكي گريت به كاري بېنه بو «خوئارامكردنه وه». ئه وهسته به هيزانه ي بهرؤكي تو ده گرن چين؟ (تووره، شاگه شكه، ترس، شله ژان).

رؤلوازي

- گوئ له م بارودوخانه بگره، بو ههر يه كيكيان، رهفتاري جرېنانه و ههستي به هيز ديارى بكه.
- تو ياريه كي شه تره نجت دوړاند. ته خته شه تره نجه كهت فرېدا سر زه وي. (فرېدان. تووره بوون).
 - سه گيكي گه وره به تو وهري. توش هه لهاتي. (هه لاتن. ترس).
 - تو خوټ فرېدا ناو قوراوه كه و قور و ليتاوت به سهر براده ره كه تدا پرژاند. (پرژاندن. شاگه شكه يي).
- وهرن ئه م دوخه بكه ينه رؤلوازي. له برى كرداري جرېنانه، وچانيك بگره و يه كيكي له چوار رېښه كه ي «خوئارامكردنه وه» پياده بكه. پاش خوئارامكردنه وه ده توانين بير له چاره بكه ينه وه.

(نمونه‌یه که پیشانی فیروخ‌زادان بده. له گه‌ل هه‌ر هه‌نگاوێکدا ئاماژه به پۆسته‌ره که بکه). من پێم خۆش نییه له شه‌تره‌نجدا بدۆرێم. من پێم خۆش بوو ته‌خته که فریده‌مه سه‌ر زه‌وی. له‌شم پێم ده‌لێت تۆ تووهری. پنیوسته خۆم ئارام بکه‌مه‌وه. من سی هه‌ناسه‌ی قوول هه‌لده‌کیشم. خۆم ده‌دوێتم، به‌خۆم ده‌لێم «من ده‌توانم هێمن بم. با گه‌یمیکه‌ی دیکه‌ بکه‌ین له‌وانه‌یه‌ ئه‌مجاره‌ من بیبه‌مه‌وه. ئه‌گه‌ر نا، من ئه‌مجاره‌ بێزار نابم.»

پاش ئه‌م نمونه‌یه، بپرسه: ئایا من چۆن بووم؟ ئایا وچانم گرت و خۆم ئارام کردوه؟ ئه‌وجا سه‌ره‌ی فیروخ‌زاده. بارودۆخه‌که‌یان بۆ دووباره‌ بکه‌وه.

ئه‌نجامگیری

هه‌ستی به‌هێز ری له‌ بیر کردنه‌وه‌ی ئارام ده‌گریت. کاری بی بیر کردنه‌وه‌ له‌وانه‌یه‌ بیته‌ مایه‌ی ئازاری خۆمان و که‌سانی دیکه‌ش. ئه‌مرۆ ئیمه‌ فیروبووین: وچان بگرین و خۆمان ئارام بکه‌ینه‌وه‌ بۆ ریگرتن له‌ کرداری جریانه. پۆسته‌ری پۆله‌که‌مان یارمه‌تیمان ده‌دات هه‌نگاوه‌کانی «خۆئارامکردنه‌وه» مان له‌ بیر بیت.

گواسته‌وه‌ی زانیار

له‌ کاتی هه‌ستی به‌هێزدا، چ ئایه‌تی چ ئایه‌تی (پۆزه‌تیف و نیگه‌تیف)، ریتویتی فیروخ‌زادان بکه‌ ته‌کنیکه‌کانی «خۆئارامکردنه‌وه» پیاده‌ بکه‌ن. ئافه‌رین له‌و فیروخ‌زاده بکه‌ که‌ ریگه‌ به‌ خۆیان ناده‌ن جریانه‌ بجولێنه‌وه. بۆ نمونه: «گۆرگیس، من دیتم تۆ چه‌ند هه‌ناسه‌یه‌کی قوولت هه‌لمژی کاتیک سه‌یوان نۆبه‌ بری کرد و خۆی خسته‌ پێش تۆ له‌ ریزدا. ئافه‌رین.»

یادی ئه‌مرۆ: له‌ فیروخ‌زادان بپرسه‌ داخۆ ئه‌مرۆ هه‌نگاوه‌کانی «خۆئارامکردنه‌وه» یان پیاده‌ کردوه. له‌ چ بارودۆخێکدا؟ ئایا دواتر هه‌ستیان به‌ چی کردوه؟

بەشى دووھەم – جەلەوگرتنى جىرىنى و چارەى كىشە

وانەى سىپھەم: دىارىكىردنى كىشە و دۆزىنەوہى چارە
وانەى فیدىودار

چەمەك

ھېمىنبوون، پيادە كىردنى ھونەرەكانى «چارەى كىشە» ئاسان دەكات.
يەكەم ھەنگاۋى «چارەى كىشە» ديارىكىردنى كىشەكەيە.
بە «بىرۆكەبارانە» رېگەچارەى دىكە بۆ كىشەكان دەدۆزىنەۋە.

چەمكى زمانەكى: نىشانە، پىرسىيار، دەستىنىشانكىردن، چارەسەر، رېگەچارە، سەكەھەناسە،
«بىر كىردنەۋەى ئاشكرا»، پىرسىيار ۋە ۋەلام، بىر كىردنەۋە

ئامانچ

فېرخواز فېر يېت:

- تەككىكەكانى «خۆئارامكىردنەۋە» ۋەبىر خۆى بىنئىتەۋە.
- لە بارودۆخى تايىبەتدا كىشەكە ديارى بكات.
- چەندىن رېگەچارە بۆ كىشەيەك پىشنىياز بكات.

پىداۋىستى

- فېدىۋى «ھەنگاۋ با ھەنگاۋ»: باۋكم ۋەدرەنگ كەۋتوۋە، بەشى 1
- تەلەفېزىيۇن، فېدىۋى
- دوو پۆستەرى «خۆئارامكىردنەۋە»، «چارەى كىشە».
- بىلاۋكراۋە: «خۆئارامكىردنەۋە»
- پارچە كاخەزىكى گەۋرە لەگەل پىنۋوسى ماجىك

ئامۇژگارى بۆ مامۇستا

لەم وانەيەدا يەكەمىن دوو ھەنگاۋى چارەى كىشە: «ديارىكىردنى كىشە» ۋە
«دۆزىنەۋەى چارە»، باس دەكرىن. لە باسكىردنى كىشەدا ھەۋل بدە رېستەى بىلەينانە
ھەلبىزىت، بۆ نموۋنە: «باۋكى شۋان لەۋى نىيە» لە برى: «باۋكى شۋان ئەۋانى لە
بىر كىردوۋە». لە «بىرۆكەبارانە» دا بۆ دۆزىنەۋەى چارەى ھەمەجۆر، ۋەلامى

بیلایه نانه به کار بینه، وه ک: «ئهمه بیرۆکه یه ک. کئ بۆچوونی دیکه ی هه یه؟»
ته نانه ت وه لامی ئایه تی (پۆزه تیف) ی وه ک: «ئهمه بیرۆکه یه کی باشه.» له وانه یه
بیته کۆسپ و وا له فیرخوازان بکات چاره ی دیکه وه لانی. ده بیت فیرخوازان هه موو
چاره کان، چ باش و چ لاواز، هه لسه نگینن، بۆیه ئه گهر پیویستی کرد تۆ پیشنیازی
چاره ی لاواز بکه. ریگه چاره کان تۆمار بکه بۆ به کارهیتانیان له وانه ی چواره مدا.
ته ماشایه کی خیرای فیدیۆ کلیپه که بکه و پاشان بیگیره وه بۆ سه ره تا پیش ئه وه ی به
پۆله که ی پیشان بدهیت. ده توانی ئهم وانه یه به دوو جار پیشکesh بکهیت (زیاتر له
دوو رۆژ نیوانیان نه بیت).

چیرۆک و گفتوگۆ

ئهمرۆ خۆمان ده کهینه دۆزکار، کیشه دیاری ده کهین و چاره ی بۆ ده دۆزینه وه. بۆ
«دیاریکردنی کیشه» ده گهریین بۆ نیشانه و پرسیار ده کهین. سه ره تا ته ماشای
فیدیۆی جوان و شوان ده کهین. دۆزکاری نه کهن و بزائن شوان هه ست به چی
ده کات. (فیدیۆ کلیپه که پیشان بده، پاشان رایگره بۆ گفتوگۆ. فۆتۆی جوان و شوان
پیشان بده).



1. شوان ههست به چي دهكات؟ (نيگه‌ران، ترس). به چ را ده‌زانيت؟ (بروكانى)
لوچيان كردهوه. ئهو ده‌ليت «من نامه‌وى به تهنيا ليره بم.»
2. شوان ده‌ليت: «باوه‌ر ناكهم تو منت له‌بیر كرده‌يت.» ئايا شوان ده‌زانيت باوكى
ئهمى له‌بیر كردهوه؟ (نه‌خیر) بۆ؟ (هه‌موو زانباريه‌كى له لا نيهه). پيش برياردان
له رووداويك ده‌بيت له هه‌موو نيشانه‌كان ورد بينه‌وه.
3. زگى شوان پيجى پيدا ديت و روخساريشى گهرم داهاتبوو. ئايا شوان ده‌بيت چ
بكات؟ («خوئارامكرده‌وه»). چۆن؟ (هه‌لكيشانى چهند هه‌ناسه‌يه‌كى قوول،
پشته‌وژميرى خاو. بىر كرده‌وه له بىر وكه‌ى هيمن. خو‌دواندن). ئاماژه بۆ هه‌نگاوى
3 ى پۆسته‌رى «خوئارامكرده‌وه» بكه.

وه‌رن فيرى «سكه‌هه‌ناسه» بين. كاتى هه‌ناسه‌دان ده‌ست بخه سه‌ر ناوكت. كاتيک
له ريگه‌ى لووته‌وه هه‌ناسه هه‌لده‌كيشيت، زه‌ين بده به‌رزبوونه‌وى ده‌ست. كاتيکيش
له ريگه‌ى ده‌مه‌وه هه‌ناسه ده‌ده‌يته‌وه، زه‌ين بده نزمبوونه‌وى ده‌ست. به‌وه
ده‌گوتریت «سكه‌هه‌ناسه».

با بزاین شوان ده‌زانيت خو‌ى ئارام بكاته‌وه تا چاره‌ى كيشه‌كه‌ى خو‌ى بكات.
فيديو كليه‌كه‌ى ديكه پيشان بده، پاشان رايگه‌ر بۆ گه‌توگۆ.

4. ئايا شوان چۆن خو‌ى ئارام كرده‌وه؟ (چه‌ندىن هه‌ناسه‌ى قوول هه‌لكيشا).
ئىستا شوان هيمن بوته‌وه و ئاماده‌يه چاره‌ى كيشه‌كه‌ى خو‌ى بكات. (ئاماژه بۆ
هه‌نگاوى 1 ى پۆسته‌رى «خوئارامكرده‌وه» بكه).

5. به سه‌رنجدانه نيشانه‌كانى فيلمه‌كه، ئايا كيشه‌كه‌ى شوان چيهه؟ (باوكى شوان
هيستان نه‌هاتوو بيباته‌وه له‌گه‌ل خو‌ى).

خۆمان ده‌خه‌ينه جى شوان و ئاشكرا بىر ده‌كه‌ينه‌وه (واته له‌به‌ر خۆمانه‌وه قسان
ده‌كه‌ين). بىر كرده‌وه ئاشكراكه‌ى شوان دووباره ده‌كه‌ينه‌وه. (فۆتوكان پيشان بده و

Second Step, grade 1

وہای بنوینہ ئاشکرا بیر ده کهیتہوہ: «ههست ده کهم بیزارم، وا چاکه خۆم ئارام بکه مهوہ. سکه هه ناسه به کار دینم.» (دهستت له سه ر ناوکت دانئ و سئ هه ناسه ی قوول هه لکیشه). «ئیتسا ده توانم کیشه کهم چاره بکه م. ئایا کیشه که چیه؟ باوکم هیشتان نه که یشتووہ تا بمباته وه ماله وه.»

ئهمه یان هه نگاوی یه که می چاره ی کیشه بوو: «کیشه که چیه؟». هه نگاوی دووهه م بریتیه له پرسیا ری: «چاره چیه؟» (ئامازه بو هه نگاوی 2 ی پۆستهری «خۆئارام کردنه وه» بکه). رینگه چاره بیرۆکه ن بو ساز کردنی کیشه کان.

6. شوان چ چاره یه کی هه یه بو کیشه که ی خۆی؟ (له جیی خۆی چاوه ری بیت. به مامۆستایه ک بلیت. به پی بجیته وه بو مال). له پاش هه ر پشینیا زیک بۆشاییه ک بو فیڕخوازان به جی بهینله بو پر کردنه وه، وه ک: ئهمه بیرۆکه یه ک. چ رینگه چاره یه کی دیکه هه یه؟ هه موو بیرۆکه کان له سه ر کاخه زیکی هه لواسراو تۆمار بکه.

ئیمه چهن دین بیرۆکه مان هه یه بو شوان. من خۆم ده کهم به شوان و ئاشکرا بیر له پرسیا ره کان ده که مه وه. «چاره چیه؟» دوا ی هه ر رینگه چاره یه ک، هه موو ده لئین «یان». «چاره چیه؟» ئامازه بو لیسته که بکه. ده کریت من _____، یان ده کریت من _____.

ئهمه ش هه نگاوی دووهه می چاره ی کیشه بوو: «چاره چیه؟». به م کاره ی گه ران به دوا ی چاره دا ده گو تریت «بیرۆکه بارانه». ئیتسا چهن دین رینگه چاره مان هه ن شوان ده توانی به کاریان بینیت.

چالاکى

وهرن له رېتى بير كړدنه وهى ئاشكراوه چه ندين چاره به «بيرو كه بارانه» بدو زينه وه. من باس له بارودو خيک ده كه م ئيوهش ههول بدهن وهلامى هم پرسياړه بدهنه وه «كيشه كه چيه؟» پاشان من ليتان ده پرسم «چاره چيه؟». وه ك گروپ ده بيت لايه نى كه م سى ريگه چاره بدو زينه وه.

(پيشانى فيرخوازانى بده). كاتى پشووه و دهره وه بارانه. «كيشه كه چيه؟» گهر بچينه دهره وه تهر ده بين. «چاره چيه؟» ههر كه س بو خوى له پولدا گه مانىك بكات، يان بچين بو هولى وهرزش، يان پوشاكي ئاونه گهز له بهر بكهين و بچين له بهر بارانه كه يارى بكهين.

ئوچا سه ره ي فيرخوازانه. هممه چند نمونه يه ك، گهر خوستان نمونه ي باشتان هيه پياده ي بكهين. وشه ي «يان» ي نيو چاره كان له بير مه كهن.

- كاتى ريزبون يه كيک خوى خسته پيش تو.
- تو ويست له گهل كه سيك ياريكهيت به لام ناويت له بير چوته وه.
- ييمه به ست لاپه ره ي كتيبيكي كتيخانه به دهسته وه درا.

نه نجام گيرى

ئهمرو يه كه مين دوو ههنگاوى چاره ي كيشه فيربووين و «بير كړدنه وهى ئاشكرا» مان به كار هينا. له وانه ي داهاتوودا ده بينين شوان چون كيشه كه ي خوى چاره ده كات. (بلاو كراوه ي «خوت ئارام بكه وه» به سه ر فيرخوازاندا دابهش بكه).

گواسته وهى زانيار

كاتيك نيوبزى له كيشه يه كدا ده كه يت، هه ميشه له هه موو به شداربووان بيرسه «كيشه كه چيه؟» له وه لامه كانيانه وه رسته يه كي بيلايه نانه له سه ر كيشه كه داريزه. بو نمونه: «شيلان كاتى پشوو توپيكي هيناوه يارى پي بكات، كه چي زاله ده يه ويت

Second Step, grade 1

یاری به هه مان تۆپ بکات. « پاش دیاریکردنی کیشه که داوایان لی بکه پیشنیازی چاره بکه ن. هه تا ده کریت چاره ی تازه بدۆزنه وه. جهخت له سه ره ئه وه بکه که هه میسه ریگه چاره زۆرن.

یادی ئه مرۆ: داوا له فیڕخوازان بکه ئه زموونه کانی خویان بگێرنه وه به دهستنیشانکردنی کیشه و بیر کردنه وه له ریگه چاره کان.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی چواره‌م:

هه‌لبژاردن، پیاده‌کردن و هه‌لسه‌نگاندنی چاره

وانه‌ی قیدی‌دار

چەمەك

هەلسەنگاندنى ئەنجامى چارەكان يارمەتيمان دەدات كاميان ھەلبۇتيرين.
هەلسەنگاندنى سوودى ئەم چارەيە و گەر باش نەبوو پەنابردنە بەر چارەيەكى ديكە،
ھونەريكى زۆر گرنگە بۇ دۆزىنەوھى چارەى ھەرە باش.

چەمكى زمانەكى: پرسىار وەلام، «بىرکردنەوھى ئاشكرا»، كاريگەريى

ئامانچ

فېرخواز فېر بېت:

- رېگەچارەكان بۇ ئەنجامگېرى ھەلسەنگىنېت.
- رېگەچارەيەك لەنېوان چەندىن چارەدا ھەلبۇتيريت.
- چارەى ھەلبۇزاردە ھەلسەنگىنېت، داخۇ كاريگەرە يان نا.
- بزائيت گەر چارەى ھەلبۇزاردە كاريگەر نەبوو.

پىداويستى

- فېدېوى «ھەنگاو بە ھەنگاو»: باوكم وەدرەنگ كەوتوو، بەشى 2
- تەلەفېزىون، فېدېو
- پۆستەرى «چارەى كېشە».
- لىستى رېگەچارەكانى وانەى 3

ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

شېۋازى «بىرکردنەوھى ئاشكرا» بەكار بېنە. لەم وانەيەدا ھەنگاوى 3 - 5 ى
زنجيرەى ھەنگاۋەكانى «چارەى كېشە» روون دەكرېتەوھ. فېرخوازان دەبېت بە نەرمى
چارەكان پيادە بكەن. خۇ- ھەلسەنگاندن ھونەريكى سەرەكېيە. جەخت بكە لەسەر
ھەلبۇزاردنى چارەى ديكە گەر ئەوھى يەكەم كاريگەر نەبوو. ئەم وانەيە مۇدىلېكى
ئاسان پېشان دەدات بەلام فېرخواز فېرى ھەلسەنگاندن و پيادەكردن دەكات.

به‌رده‌وام به بیر فیترخ‌وازانى بینه‌وه که جار هه‌یه باشت‌رین رینگه‌چاره بیسوود دهرده‌چیت. کیشه ده‌بیت وه ک مه‌ته‌لێکی سه‌رنج‌راکیش ته‌ماشای بکړین. کاتیک رینگه‌چاره‌یه ک کاریگه‌ر نه‌بوو، ده‌بیت چاره‌یه کی دیکه هه‌لبژیرین. ته‌ماشایه‌کی خیرای فیدیۆ کلیپه‌که بکه و پاشان بیگێرپوه بو سه‌ره‌تا پيش ئه‌وه‌ی به پوله‌که‌ی پيشان بده‌یت. ده‌توانی ئه‌م وانه‌یه به دوو جار پيشکەش بکه‌یت (زیاتر له دوو رۆژ نێوانیان نه‌بیت).

چیرۆک و گفتوگو

وانه‌ی پیشوو ته‌ماشای فیدیۆیه‌کمان کرد دهرباره‌ی جوان و شوان. با به‌ فیدیۆ کلیپه‌که‌دا بچینه‌وه بزانی کیشه‌که‌ی شوان چی بوو. (فیدیۆ کلیپه‌که‌ پيشان بده، پاشان رایگه‌ر بو گفتوگو. فۆتۆی شوان پيشان بده).

1- کیشه‌که‌ی شوان چیه؟ (باوکی هیشتا نه‌هاتوه بیاته‌وه بو مال).



Second Step, grade 1

ههفتهی رابردوو فیربووین که یه کهمین ههنگاو بۆ چاره‌ی هه‌ر کیشیه‌ک پرسیار و وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەم پرسیاره‌یه: «کیشه‌که چییه؟» هه‌نگاوی دووه‌م بریتیه له بیرکردنه‌وه له رینگه‌چاره‌کان. ئیمه ههفته‌ی رابردوو ئەم کاره‌مان کرد. (ئاماژه به لیستی رینگه‌چاره‌کانی وانه‌ی 3 بکه). هه‌نگاوی 3 ی چاره‌ی کیشه بریتیه له پرسینی چوار پرسیار له‌سه‌ر هه‌ر یه‌کیک له رینگه‌چاره‌کان. (ئاماژه به پۆسته‌ره‌که بکه و پرسیاره‌کان بخوینه‌وه). با ئەو پرسیارانه له خۆمان بکه‌ین ده‌رباره‌ی رینگه‌چاره شیواوه‌کان: «چی روو ده‌دات گه‌ر له‌گه‌ڵ جوان بچم بۆ یاریگه و گه‌مان بکه‌م؟» چوار پرسیاره‌که ده‌که‌ین و وه‌لامیان ده‌دینه‌وه:

- سه‌لامه‌ته‌؟ له‌وانه‌یه سه‌لامه‌ت نه‌بێت. له‌وانه‌یه شتی‌کمان به‌سه‌ردا بێت.
- ئەوانه‌ی دیکه لایان چۆنه‌؟ جوان شاد ده‌بێت، به‌لام باوکم نیگه‌ران ده‌بێت ئە‌گه‌ر من لی‌ره نه‌بم. ئە‌گه‌ر ئە‌ه‌وم لی ون بێت من په‌شیو ده‌بم.
- ره‌وايه‌؟ نا، ره‌وا نییه، باوکم چاوه‌رییه من لی‌ره چاوه‌ریی ب‌م.
- سوودی هه‌یه‌؟ نا. گه‌ر بچم بۆ یاریگه باوکم به ئاسانی من نادۆزێته‌وه.

ئێستا خۆمان ده‌که‌ینه «شوان» و ئاشکرا بیر ده‌که‌ینه‌وه. چاره‌کانی وانه‌ی پیشوو به‌کار ده‌هێنین. (دوو چاره‌ی باش و چاره‌یه‌کی بی‌سوود دیاری بکه. چه‌ند دلخوازیک چوار پرسیاره‌که بکه‌ن و فیرخوازی دیکه‌ش وه‌لام بده‌نه‌وه. هه‌تا ژماره‌ی فیرخوازان زیاتر بێت باشتره).

(ئاماژه به هه‌نگاوی 4 بکه). هه‌لب‌ژاردنی چاره‌یه‌ک هه‌نگاوی چواره‌مه له چاره‌ی کیشه‌دا. به پرسین وه‌لامدانه‌وه‌ی پرسیاره‌کانی هه‌نگاوی 3 ده‌توانین چاره‌یه‌ک هه‌لب‌ژێرین ره‌وا و سه‌لامه‌ت بێت، رێژ له هه‌ستی که‌سانی دیکه‌ش بگه‌ڕیت و کاریگه‌ر بێت. ئێستا پاش بیرکردنه‌وه له چه‌ند چاره‌یه‌ک، با بزاین شوان کامه چاره هه‌ل‌ده‌ب‌ژیریت. (فیدیۆکه لی بده و رای بگه‌ر بۆ گفتوگو).

2- شوان کامه چاره‌ی هه‌لبژارد؟ (گفتوگۆ له‌گه‌ڵ مامۆستا که‌ی). سوودی هه‌یه‌؟
(ئه‌ری). سه‌لامه‌ت بوو. ره‌وا بوو. باوکی شوان شاد بوو به‌وه‌ی شوان له‌به‌ر
ده‌رگه‌ی فێرگه‌ چاوه‌ڕوانی ده‌کرد.

(ئاماژه به‌ هه‌نگاوی 5 بکه‌). دواين هه‌نگاوی چاره‌ی کێشه‌ پرسيار کردنه له‌ خۆ
«سوودی هه‌یه‌؟» ئه‌گه‌ر نا، چی بکه‌م باشه‌؟

3- ئه‌و چاره‌یه‌ سوودی هه‌یه‌؟ (ئه‌ری). جار هه‌یه‌ چاره‌ی هه‌لبژارد به‌یتسووده، ئه‌وسا
ده‌بیت چاره‌یه‌کی دیکه‌ هه‌لبژێرین.

چالاکی

با هه‌نگاوی 3 و 4 ی چۆنیه‌تی چاره‌ی کێشه‌ پیاده‌ بکه‌ین. ئێمه‌ ده‌بیت بۆ هه‌ر
چاره‌یه‌ک چوار پرسيار له‌ خۆمان بپرسین و وه‌لامیان بده‌ینه‌وه‌ تا بتوانین باشتريه‌
رێگه‌چاره‌ هه‌لبژێرین. من پێویستیم به‌ چوار د‌ل‌خ‌وا‌ز هه‌یه‌ بێنه‌ پێش و چوار
پرسیاره‌که‌مان به‌ بیر بێننه‌وه‌. (چوار د‌ل‌خ‌وا‌ز هه‌لبژێره‌).: — (...) — تۆ پرسياری
یه‌ که‌م بپرسه‌. کاتێک ئاماژه‌ به‌ تۆ ده‌که‌م، ب‌ل‌ئ‌: سه‌لامه‌ته‌؟ (پرسیاره‌کانی دیکه‌ش به‌
هه‌مان شیوه‌ دابه‌ش بکه‌ به‌سه‌ر ئه‌وانه‌ی دیکه‌دا. ده‌کریت پرسياره‌کان له‌ «په‌له‌بیر»
دا بنووسرێن (بروانه‌ رێتنامه‌ی مامۆستا) بۆ ئه‌وه‌ی فێرخوازان له‌ بیرى نه‌که‌ن.

من کێشه‌یه‌ک و دوو چاره‌ ده‌خوێنمه‌وه‌. پاشان بۆ هه‌ر یه‌کیک له‌ چاره‌کان چوار
پرسیار ده‌پرسین و وه‌لام ده‌ده‌ینه‌وه‌. د‌ل‌خ‌وا‌زان پرسياره‌کان ده‌که‌ن.
(ئاماژه به‌ هه‌نگاوی 1 ی پۆسته‌ره‌که‌ بکه‌). کێشه‌ی یه‌که‌ممان ئه‌وه‌یه‌، مریه‌م
ده‌یه‌وێت له‌گه‌ڵ هاوبه‌وله‌کانی گه‌مان بکات به‌لام ئاشنايه‌تیان نیه‌. ئه‌و له‌و ناوه‌
راوه‌ستاه‌، به‌لام تا ئیستا هه‌ستیان پێنه‌کردوه‌. ئه‌و بیرى له‌ کێشه‌که‌ کردۆته‌وه‌ و
چهند چاره‌یه‌کی به‌ خه‌یالدا د‌ئ‌ت. (ئاماژه به‌ هه‌نگاوی 2 بکه‌). چاره‌یه‌ک ئه‌وه‌یه‌
خۆی بخاته‌ ناو گرووپه‌که‌. چاره‌یه‌کی دیکه‌ ئه‌وه‌یه‌ بیان د‌و‌ئ‌تی و داوايان لێ بکات

لەسەری بکەن. وەرن چوار پرسیارە کە بەرانبەر ئەم رینگە چارنە راست بکەینەو. بە «خۆ خستنه ناو گرووپە کە» دەست پێدەکەین. (ئاماژە بە ھەنگاوی 3 بکە). پرسیاری یەکەممان ئەوێە _____ ؟ (ئاماژە بە دلخوازی یەکەم بکە پرسیارە کە بکات) «سەلامەتە؟» ئەوجا داوا لە پۆلە کە بکە وەلامی پرسیارە کە بدەنەو. بەم شیوەیە بەردەوام بە.

ئەوجا رینگە چارە «منداڵەکان بدوینێ و داوایان لێ بکات لەسەری بکەن» دەخەینە ژێر پرسیار. (داوا لە چوار دلخوازی نوێ بکە پرسیارەکان بکەن).

- ھەنگاوی 4 دەلێت چارە یەک ھەلبژێرە. کام چارە ھەلبژێرین: خۆ خستنه ناو گرووپە کە یان دواندنی منداڵەکان؟ (پرووسە کە بۆ ئەم نمونانە ی خوارەو دووبارە بکەو. چارە یەک دیاری بکە بەو مەرجە ی فێرخوازان رینگە چارە یەک دیکەش بدۆزنەو. بۆ ھەر کێشە یەک دلخوازی نوێ بە کار بێنە).
- کێشە: تۆ داوا لە برادەریکت دەکەیت گەمانیک بکەن، بەلام ئەو دەلێت من ئەو گەمانەم لا خۆش نییە. چارە: بزانی ئەو چ گەمانیکی لا خۆشە. داوا لە کەسیکی دیکە بکە؟
 - کێشە: تۆ چاوەرێی نۆبەتی خۆت دەکەیت بچیتە سەر جۆلانە کە، بەلام منداڵی دیکە لەسەرە و نایەنە خوارەو. رینگە چارەکان: جۆلانە کە راگریت بەبێ ئەوێ داوا لە کەس بکەیت. کێشە کە لای مامۆستای چاودێر باس بکەیت.

ئەنجامگیری

ئەمڕۆ چەند ھەنگاویکی دیکە ی چارە ی کێشە فێربووین. ئێمە فێربووین چۆن رینگە چارە یەک رەوا، بێمە ترسی و پررێز کە بتواند رێ جیبە جیش بکریت، ھەلبژێرین. ئێستا ئێمە ھەر پێنج ھەنگاوە کە ی چارە سەکردنی کێشە دەزانین. ھەموو بەیە کەو، لەگەڵ ئاماژەدان بە پۆستەرە کە، ھەنگاوەکان بلێنەو.

گواستنهوهی زانیار

کاتیک ریتوتینی فیرخوازن ده کهیت بو چاره ی کیشه کان، پتیان بلی چوار
پرسیاره که ی هه لسه نگاندن له خویان بکه ن: ئایا سه لامه ته؟ ئایا که سانی دیکه
هه ستیان به رانبه ری چونه؟ ئایا ره وایه؟ ئایا سوودی هه یه؟

بەشى دووھەم – جەلەوگرتنى جىرىنى و چارەى كىشە

وانەى پىنچەم: نۆرەبرىن بە ئەدەبەوہ

چەمەك

كۆتاي گەتوگۇ يان كاتى كورتەوچان باشتىن كاتە بۇ نۆرەبىر.

چەمەكى زمانەكى: چاۋەرىكىردن بە سەبرەۋە، نۆرەبىر بە ئەدەبەۋە، كورتەوچان، رېزدارانە.

ئامانچ

فېرخواز فېر بىت:

- كورتەوچان لە چالاكى و گەتوگۇدا ديارى بكت.
- كاتى شياو بۇ نۆرەبىرىنى چالاكى و گەتوگۇ بزانىت.
- بە ئەدەبەۋە گەتوگۇ بېرىت.
- ھونەرەكانى «چارەى كىشە» بە كار بىنىت.

پىداۋىستى

- پۈستەرى «چارەى كىشە».
- پارچە كاخەزى گەۋرە و پىنووسى ماجىك
- بلاۋكراۋەى: ئەركى مالاۋەى راپورتى فېرخواز، راپورتى دايكوباۋكان.

ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

نۆرەبىرىنى نارىك و بەردەۋام نىشانەىەكى ديارى جىرىنىيە. ئەم ۋانەىە يارمەتى مندال دەدات كاتى گونجاۋى، ۋەك كورتەوچانى نىو گەتوگۇ، بدۋىتەۋە. كىلىلى سەركەۋتن بىرىتىيە لە تواناى چاۋەرىكىردن بە سەبرەۋە.

چىرۆك و گەتوگۇ

لە ۋانەى ئەمىرۇدا، فېر دەبىن چۆن بە سەبرەۋە چاۋەرى بىكەين و بە ئەدەبەۋە قسە بە كەسانى دىكە بېرىن. (فوتۇى «رامان» پىشان بەد). ئەۋە «رامان» ە. دايك و پلىكى

Second Step, grade 1

رامان خەرىكى گەتوگۇن. رامان دەيەوئەت لەگەل برادەريكى گەمان بکات، برادەرهکەي لە دەرەوہی مالهەکیان چاوەروانە. بەلام ئەو دەيەوئەت پيش ئەوہی بروات دايکی ئاگادار بکاتەوہ. (ئاماژە بە ھەنگاوی 1 ی پۆستەرەکە بکە). رامان دەيەوئەت قۆلي کراسەکەي دايکی بگريٹ بۆ ئەوہی سەرنجی راکيشيٹ. مەبەستی ئەو نۆرەپرینە.

1- دايکی رامان ھەست بە چي دەکات گەر رامان قۆلي کراسەکەي بگريٹ؟ (جارس، بيزار، توورە). رامان برياری دا راوەستيت و بير بکاتەوہ. خوی ئارام دەکاتەوہ و ھەنگاوەکانی چارەي کيشە بەکار ديئيٹ.

2- کيشەکە چيە؟ (رامان دەيەوئەت بجيتە دەرەوہ، بەلام دايکی سەرقالي گەتوگۆيە لەگەل پلکی).
ئاماژە بە ھەنگاوی 2 بکە.



3- چاره چیه؟ (رامان ده‌توانی لچکی کراسه‌که‌ی دایکی ړاکښیت. ئه‌و ده‌توانی چاوه‌ړوان بیت تا ئه‌وان له گفتوگو دهنه‌وه و پاشان به ئه‌دبه‌وه داوایان لیبکات. ئه‌و ده‌توانی به‌گوته‌ی «به‌یارمه‌تیتان» نوره‌بری بکات). ئایا هیچ چاره‌ی دیکه‌تان به‌خه‌یالدا دیت؟ (ده‌کریت ئاماژه‌یه‌ک بو دایکی بکات تا بزانی ئه‌م چاوه‌ړوانیه‌تی. ئه‌و ده‌توانی ېړوا بو یاریک‌ردن به‌بی ئه‌وه‌ی پرس به‌دایکی بکات). (لیستیک له‌پېشنیازی فیرخوازان ساز بکه. فیرخوازیک هه‌لېږه‌ړه‌ړولی رامان بگړیت و ئاشکرا بیر بکاته‌وه. له‌خوی پرسې «چاره‌چیه؟» وه‌لامیش له‌لیستی پېشنیازه‌کانی پوله‌که‌هه‌لېږیت.

4- چی ړوو ده‌دات ئه‌گه‌ر . . . ؟ به‌پرسیاره‌کانی هه‌نگاوی 3، هه‌موو چاره‌یه‌ک هه‌لسه‌نگین.

رامان بریاری دا به‌ئدبه‌وه نوره‌بری له‌گفتوگوی دایک و پلکیدا بکات.

5- چ کاتیک باشه‌بو نوره‌بری له‌گفتوگوی خه‌لکدا؟ (کاتی کورته‌وچان، که‌ناوبریک له‌گفتوگودا په‌یدا ده‌بیت). کاتی گفتوگو ئاماژه‌به‌کورته‌وچانی نیو ئاخافتنی خوت بکه. داوا له‌فیرخوازان بکه کاتی کورته‌وچان ده‌ست هه‌لېرن. پېشانیان بده‌چون ده‌توان به‌سه‌بره‌وه چاوه‌ړوانین).

6- رامان له‌کورته‌وچانه‌که‌دا چی بلیت و چونی بلیت؟ (ئو ده‌بیت بلیت «به‌یارمه‌تیت / ان». ده‌بیت به‌ده‌نگیکي ړوون و ړوویه‌کی خوشه‌وه‌ییلیت).

7- ئه‌گه‌ر رامان چاره‌که‌ی خوی هه‌لېږارد به‌لام دایکی هه‌ر درېزه‌ی به‌گفتوگو دا له‌گه‌ل پلکی، ئه‌وسا رامان ده‌بیت چ بکات؟ (هه‌وله‌که‌ی دووباره‌بکاته‌وه. چاوه‌ړی بکات تا ئه‌وان له‌گفتوگو دهنه‌وه).

8- گريمان براكه‌ی رامان دهستی خوی بریوه، رامان چۆن ئاخافتنی دایک و پلکی بېریت؟ (باس له دۆخی ناتاسیی و په‌له‌ی وه‌ها بکه‌ن، که سه‌لامه‌تی که‌سیک له مه‌ترسیدایه. کاتی وه‌ها منداڵ بۆی هه‌یه‌یه‌ که‌سه‌ر ئاخافتنی گه‌وره‌سالان بېریت).

وه‌رن هه‌نگاهه‌کانی نۆره‌برینی به‌ ئه‌ده‌بانه‌ بنووسینه‌وه. یه‌که‌مین هه‌نگاو، رامان ده‌بی‌ت بیکات، چییه‌؟ (رینوینیی فی‌رخوازان بکه‌ خۆیان هه‌نگاهه‌کان بکه‌نه‌روو. ئه‌مانه‌ی خواره‌وه‌ چه‌ند پېشنیازیکن: 1. چاوه‌ری کورته‌وچانیک بکات. 2. بلێت «به‌ یارمه‌تیت / ان.» 3. پرسیاره‌که‌ی خوی بکات).

رۆل‌وازی

خۆم ده‌خه‌مه‌ جیی رامان، هه‌نگاهه‌کانی خۆمان به‌ کار دینم بۆ ئه‌وه‌ی به‌ ئه‌ده‌به‌وه‌ نۆره‌بری له‌ ئاخافتنه‌که‌ی دایک و پوورمدا بکه‌م. پاشان سه‌ره‌ی ئیوه‌یه‌ نۆره‌بری ریت‌دارانه‌ بکه‌نه‌ رۆل‌وازی. (دوو دلخواز هه‌لبژێره‌ بۆ ئه‌وه‌ی رۆلی دایک و پلکی رامان ببینن).

(پېشانی فی‌رخوازان بد. رۆلی رامان ببینه‌ و هه‌نگاهه‌کانی لیسته‌که‌ی پۆل پیاده‌ بکه‌. به‌ سه‌به‌ره‌وه‌ چاوه‌ری کورته‌وچانیکی نیو ئاخافتنه‌که‌ بکه‌. به‌و فی‌رخوازه‌ی رۆلی دایکی رامان ده‌بینی بلێ) «به‌ یارمه‌تیت. ده‌توانم بچه‌ ده‌ره‌وه‌؟» پاش رۆل‌وازییه‌که‌، له‌ فی‌رخوازان بپرسه‌: من چۆن بووم؟ داخۆ هه‌نگاهه‌کانم ره‌چاو کرد؟

ئه‌وجا سه‌ره‌ی فی‌رخوازان. داوا له‌ فی‌رخوازان بکه‌ ئه‌م دۆخانه‌ی خواره‌وه‌ بکه‌نه‌ رۆل‌وازی، هه‌نگاهه‌کانی لیسته‌ی پۆل پیاده‌ بکه‌ن و به‌ ئه‌ده‌به‌وه‌ ئاخافتنی به‌رانبه‌ر بپرن:

- باوکت به‌ ته‌له‌فون له‌ گه‌ڵ داپیره‌ت قسان ده‌کات. تۆش ده‌ته‌وی قسه‌ له‌ گه‌ڵ داپیره‌ت بکه‌یت.
- دوو براده‌رت له‌ پێش می‌زه‌که‌ی تۆ به‌یه‌که‌وه‌ قسه‌ ده‌کهن، تۆ ناتوانی بجیت دانیشی چونکه‌ پێش تۆیان گرتووه‌.

Second Step, grade 1

- دوو فیرخواز له سهره‌ی دوکانی فیرگه‌دا له پيش تو قسان ده‌کهن و له سهره‌که‌دا ناچنه پيش.
- ماموستاکه‌ت له دواي کاتي فیرگه قسه‌ت له‌گه‌ل ده‌کات، کاتي هاتني باسه‌که‌ی تو هاتووه.
- خوشکه بچوکه‌که‌ت به دوو مه‌قه‌ست گه‌مان ده‌کات، راناوه‌ستيت. تو ده‌ته‌وي به باوکت بلیت به‌لام ته‌و پر‌کاره. (باس له دؤخی نائاسی و په‌له‌ی وه‌ها بکه‌ن، که سه‌لامه‌تی که‌سیک له مه‌ترسیدایه. کاتي وه‌ها منداًل بؤی هه‌یه‌یه که‌سهر ئاخفتني گه‌وره‌سالان بپریت).

ئهنجامگیری

ئهمرؤ فیر بووین چۆن به ئه‌ده‌به‌وه نوره‌بری بکه‌ین له چالاکی و ئاخفتني که‌سانی دیکه‌دا. ره‌چاوکردنی ته‌و هه‌نگاوانه یارمه‌تیمان ده‌دات، به ئه‌ده‌ب و ریزه‌وه، به خواستی خۆمان بکه‌ین. (هه‌نگاوه‌کانی لیستی پوله‌که به‌سهر بکه‌نه‌وه).

بۆ ماله‌وه

بلاوکراوه: ئهرکی ماله‌وه‌ی راپورتی فیرخواز و راپورتی دایکوباکان.
- «نوره‌بری به ئه‌ده‌به‌وه» وه‌ک توانایه‌کی جفاکی بخه لیسته‌وه و ته‌و هه‌نگاوانه‌ی له پۆلدا ریز کران پر بکه‌وه.

گواسته‌وه‌ی زانیار

ئافهرین له‌و فیرخوازانه بکه که هونه‌ره‌کان له کاری رۆژانه‌دا به جوانی به‌کار دیتن.
ئهمه پیوستی به پیاده و بیرخسته‌وه و راهیزان هه‌یه.

یادی ئهمرؤ: له فیرخوازان بپرسه داخو ئهمرؤ هه‌لی وایان بۆ ره‌خسا ئهم توانایانه به‌کاربه‌یتن، چۆن؟

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی شه‌شه‌م: ویلکردنی خافلانندن

چەمەك

وئلكردنى خافلاندىن ئەمانە دەگىتتەو: روو وەرگىران و گرنگى پىنەدان.

چەمكى زمانەكى: وئلكردن، خافلاندىن، جىرىنى.

ئامانچ

فېرخواز فېر بېت:

خافلاندىن وئل بكات و بەردەوام بېت لەسەر چالاكى خوى
ھونەرەكانى «چارەى كىشە» بەكار بىنېت.

پىداوېستى

- پۆستەرى «چارەى كىشە».
- پارچە كاخەزىكى گەورە لەگەل پىنووسىكى ماجىك
- بلاوكراوھى ئەركى مالاھوھ راپۇرتى فېرخواز و راپۇرتى دايكوباوكان.

ئامۇژگارى بۆ مامۇستا

لەم وانەبەدا مندال فېر دەبېت سەرنج لە كارەكەى خوى گىر بكات و گوى نەداتە
خافلاندىنەكانى كەسانى دەوروبەر. ئەمەش دەچىتە خانەى ھونەرى بەرەنگاربوونەوھى
ھەموو فشارىكى دەوروبەر.

جار ھەيە مندال ناوېرېت خافلاندىن دۇستانى خوى وئل بكات نەكا لىي زىز بن. زۆر
گرنگە راپوژ دەربارەى ئەم نىگەرانیە بکەيت. ئەم ھونەرە بۆ ئەوھ نىيە مندالېك
پەرواىز بخرىت، بۆ ئەوھش نىيە مندال باس لە كىشەى خوى نەكات. تۆ دەبېت
يارمەتى مندالان بەدەيت پەى بەو وردەكارىيانە بەرن.

چیرۆک و گفتوگۆ

له وانەى ئەمڕۆ دا فیری وێڵکردن دەبین. وێڵکردن ئەوەیە باسیک بە هەند نەگرت، گەرنگی پێ نەدەیت. خاڤلاندن ئەوەیە شتیک بێزارمان بکات و سەرئێمان بۆ لایەکی دیکە رادەکێشیت.

(فۆتۆی «ئارژەن» و «گۆران» پێشان بدە). ئەوە ئارژەنە و ئەوەش گۆران. دەبا هەردووکیان بە هێمنی ئەركەکانی نیو پۆل جێبەجێ بکەن. بەلام گۆران دەیهوێت کتێبێکی سەیر پێشانی ئارژەن بدات. ئارژەن بە چرپە بە گۆرانی گوت دواتر تەماشای دەکەم. بەلام گۆران بەردەوام دەبێت له خاڤلاندنی ئارژەن.

1- کێشەکە چیه؟ (ئارژەن لای سەختە ئەركەکەى خۆى تەواو بکات. هۆشی لای کتێبه کەیه).

ئارژەن دەیهوێت له برى خۆپێندن تەماشای کتێبه کە بکات. ئەمە ویستیکی جەڕپانەیه. گەر مەرۆف بێ بیر کردنهوه کاریک بکات دەبێتە کاریکی جەڕپانە. ئارژەن دەزانیت



ئەركى خويىندىنەۋەي لەسەرە، بۆيە خۇي ئارام دەكاتەۋە، وچانىك دەگىرىت و بىر لە كىشە كە دەكاتەۋە.

2- چارە چىيە؟ با بياننوسىنەۋە. (ئارژەن دەتوانىت پرووى خۇي لە گۇران ۋەرگىرىت. ئارژەن دەتوانى بە مامۇستا كەي بلىيت. ئەو دەتوانى دوور بىكەۋىتەۋە). (پىشنىيازى فىرخوازەن لەسەر پۇستەرە كە بنوسەۋە. ھانى پىشنىياز كىردن بدە: «ئەۋە بىرۋەكەيەك. ئايا ھىچ بىرۋەكەي دىكە ھەن؟»)

مامۇستا كەي ئارژەن سەرقالى يارمەتىدانى فىرخوازىكى دىكەيە. ئارژەن دەزانىت بۆي نىيە جىگۇركى يان قسان بىكات. ئەو پىي ۋايە گۇران زۆر توورە دەبىت ئەگەر ئەو كىشە كە بە مامۇستا بلىيت. ئارژەن بىرپار دەدات گۇران ۋىل بىكات. ئەو دەزانىت ئەمە لەۋانەيە گۇران زىز بىكات، بەلام دواتر بۆي پروون دەكاتەۋە.

3- ئارژەن چۆن رەفتارى گۇران ۋىل بىكات؟ (ئارام بىت. پرووى ۋەرگىرىت).

4- ئارژەن چى بە خۇي بلىت باشە بۆ ئەۋەي خۇي لە خافلاندىكەي گۇران پىارىزىت؟ («تەماشامەكە. «سەرنج بدە ئەركەكەي خۆت.»)

5- دەشىت ئارژەن داۋا لە گۇران بىكات بىدەنگ بىت؟ (نەخىر). بۇ نا؟ (دەبىت بە ھىمنى كارى خۇي بىكات، نابى قسان بىكات، قسان خەلكى دىكە خەرىك دەكات).

6- گرېمان گۇران بەردەۋام بوو لە خافلاندى ئارژەن، ئەم چى بىكات باشە؟ (زىاتر پرووى خۇي ۋەرگىرىت. بىدەنگ بىت. بەردەۋام بىت لەسەر ئەركەكەي خۇي).

با ھەنگاۋەكانى ۋىلكردنى خافلاندى بنوسىنەۋە. ئايا يەكەم شت ئارژەن دەبىت بىكات چىيە؟ رىتوتىنى فىرخوازەن بىكە با بە خۇيان ھەنگاۋەكان بخەنە پروو. ئەمانەي خوارەۋە

چەند پېشنىيازىكن: 1- خۇى ئارام بىكاتهو. 2- روى وەرگىرېت. 3- بە چرپە خۇى بدوئىت.

رۇلوازى

وهرن وىلكردنى خافلاندىن بىكەينە رۇلوازى. سەرەتا من رۇلى ئارژەن دەبىنم، خالەكانى لىستەكەى خۇمان پىادە دەكەم بۇ ئەوەى خافلاندىنەكەى گۇران وىل بىكەم. (كەسىكى دىلخواز ھەلبىزىرە تا رۇلى گۇران بىنى).

نمونهيك پىشانى فىرخوازان بدە. رۇلى ئارژەن بىنىە و ھەنگاوەكانى لىستەكە پىادە بىكە. پاش رۇلوازىيەكە، لە فىرخوازان بىرسە: من چۆن بووم؟ داخۆ ھەنگاوەكانم رەچاو كردد؟

ئەوجا سەرەى فىرخوازانە. داوا لە فىرخوازان بىكە ئەم دۇخانەى خوارەو بەكەنە رۇلوازى، ھەنگاوەكانى لىستەى پۇل پىادە بىكەن. ئازاد بە لە دۇزىنەوەى پىشنىيازى دىكە.

- لە پۇلدا گوى لە چىرۆكىك دەگرىت، برادەرىك دەمنادەم دەست لە شانت دەدات.
- تۆ لەسەر تەلەفۇن قسان دەكەيت، خوشكەكەت گالتهت پىدەكات.
- تۆ لە نىو پۇلدايت، برادەرىك دەيەويت مژمژەيەكت بداتى
- باوكت خەرىكە باسى كارەكانى خۇى بۇ تۆ دەكات، ھاوكت ھەقلىك لە دەرەو بە بانگت دەكات.
- بەرنامە خۇشەكەى تەلەفۇن وە خەرىكە دەست پىدەكات، ھاوكت داپىرت پىسارت لىدەكات.

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېربووين چۆن خاڧلاندىن ويىل بىكەين. ئەم ھەنگاوانە يارىدەرن بۆ چارەى كىشەى نىو مال، نىو فېرگە و كۆرى دۇستان.

بۆ مالەوہ

بلاو كراوہى ئەركى مالەوہ، راپۆرتى فېرخواز، راپۆرتى دايكوباوكان - ويىلكردنى خاڧلاندىن وەك توانايەكى جفاكى بخە لىستەوہ، ئەو ھەنگاوانەى لە پۇلدا رىز كران پىر بىكەوہ.

گواستەوہى زانىار

خەيالى ئەمرۆ. داوا لە فېرخوازان بىكە ئەو كاتانە دەستنىشان بىكەن كە پىويستيان بە ويىلكردنى خاڧلاندىن ھەيە. بە بىر فېرخوازانى بىتەوہ كە ويىلكردن بۆ ئەوہيە، تەنيا و ئارام، ئەركى خۇيان ئەنجام بەدن.

يادى ئەمرۆ. لە فېرخوازان بېرسە داخۆ ئەمرۆ ھەلى ئەوہيان بۆ رەخساوہ ھونەرى ويىلكردنى خاڧلاندىن پىادە بىكەن. پىيان بلى ناوى كەس نەھىتن.

چالاكى دىكە

لە بازنەيە كدا كۆبنەوہ و گۇرانى بلىن. پىيان بلى كاتىك لە بازنەكەدا گۇرانى دەلىن، دەبىت خاڧلاندىنى كەسانى دەوروبەرى خۇيان ويىل بىكەن.

به‌شی دووهه‌م – جله‌وگرتنی جرپنی و چاره‌ی کیشه

وانه‌ی هه‌فته‌م:

چاره‌ی ئاره‌زووی شتیک هی خۆت نه‌بیت

چەمەك

بەشكردن، گۆرپنەو و نۆرەكارى شيوازي شياون بۆ چاره كوردنى ئارەزووى شتيك ھى خۆت نەييت.

چەمكى زمانەكى: بەشكردن، گۆرپنەو، نۆرەكارى

ئامانچ

فیرخواز فیر بیت:

- ھونەرى بەشكردن، گۆرپنەو و نۆرەكارى جودا بکاتەو.
- ھونەرەكانى «چارەى كيشە» بەكار بېئیت.

پیداويستی

- پۈستەرى «چارەى كيشە».
- كاخەزى گەورە و پینووسى ماجىك
- بلاوكرەوى ئەركى مالهو، راپورتى فیرخواز و راپورتى دايكوباوكان.

ئامۇژگارى بۆ مامۇستا

كيشەيەكى جفاكى ھەرە باوى نيو مندالان ويستنى كالای مندالی ديكەيە. چارەيەكى سەرکەوتووى ئەم كيشەيە بریتیيە لە دەولەمەندکردن ئەزموونی کردەکی مندال بۆ ئەوئە ھەردەم چەندین رېچارەى ھەييت. لە بەشى رۆلوازیدا جەخت لەسەر ھونەرى گۆرپنەو دەكریت چونكە مندال لەم تەمەنەدا زیاتر پەناى بۆ دەيەن. ھەموو فیرگەيەك رېسای خۆى ھەيە بۆ بەشكردن و گۆرپنەوئە كەلوپەل. لەگەل فیرخوازان باس لەو رېساگەلە بکەن.

سەرچاوه بە ئینگلیزی

How to Lose All Your Friends by Nancy Carlson

چیرۆک و گفتوگۆ

له وانەى ئەمرۆ دا فێر دەبین چۆن مامەڵە لەگەڵ ویستنى شتیک بکەین ھى خۆمان نەبێت. فێر دەبین چۆن ھونەرى بەشکردن، گۆرینەوھ و نۆرەکارى لە ھەلسوکهوت گەماندا بەکار بینین. (فۆتۆى «دالیا» و «نازە» پێشان بەدە).



ئەوھ دالیا یە و ئەوھش نازە. ھەردووک لە گرووبى یارى پاش- فێرگەن. دالیا ئەمرۆ لیستۆكى تازەى لەگەڵ خۆى ھێناوھ. نازە دەیهوێت یارى بەو لیستۆكە بکات، بەلام دالیا دەلێت ھەر جارەى تەنیا یەك كەس دەتوانێت یارى پێ بکات. یەكەم شت بە خەيالى نازەدا بێت ئەوھ یە پر بداتە لیستۆكەكە و لە دەست دالیاى بفرێت. ئەمە جەربینیە.

1- ئایا چى ڕوو دەدات ئەگەر نازە لیستۆكەكەى لە دەست دالیا فراند؟ (دالیا لەوانە یە شتگێر بێت. لەوانە یە دالیا لێى بستینتەوھ. لەوانە یە دالیا لەگەڵى بە شەر بێت. لەوانە یە دالیا جێئۆ بە نازە بدات).

نازه بریار دہدات وچانیک بگریټ و بیر بکاتہوہ. ټہو ټہہنگاوہکانی ټہہناسہی قوول و چارہی کیشہ بہ کار دیتیت. (ټاماژہ بہ پوسترہ کہ بکہ).

2- ټہہنگاوی یہ کہم: کیشہ کہ چیہ؟ (دالیا و نازہ دہیانہوی یاری بہ ټہہمان لیستوک بکہن).

3- ټہہنگاوی دووہہم: چارہ چیہ؟ وہرن چارہکانی کیشہکہی نازہ بنووسینہوہ. (چاوہرئ بکات تا دالیا تہواو دہبیت. لیستوکہ کہ بفریتیت. ټہہولی گوږینہوہ بدات. خوئی بہ شتیکی دیکہوہ خہریک بکات). (ټہمانہ ټہہموو بہ لیست لہسہر پوسترہ کہ بنووسہ. فیرخوازان ټاندہ بیر لہو ریگہچارانہ بکہنہوہ کہ یارمہتی دالیا و نازہ بدات پیکہوہ ټہہلیکہن و یاری بکہن).

4- چ روو دہدات ټہگہر . . . ؟ چارہ پشینازکراوہکان بہ پیوہری پرسیارہکانی ټہہنگاوی سیہم ټہہلسہنگینہ. چارہ ټہہیہ رہوا و سہلامہت و ریردارانہن. ټہہیشہ کارایہ.

5- ټایا دہکریټ ټہہردوویان پیکہوہ یاری بکہن؟ چوټن؟

6- نازہ کام چارہیہ ټہہلبزیریت، باشہ؟ بو؟

7- نازہ چارہی گوږینہوہ ټہہلدہبزیریت. (ټاماژہ بہ ټہہنگاوی چوارہم بکہ). نازہ کتیبہکہی خوئی دہداتہ دالیا بو ټہوہی بیخوینیتہوہ تا ټہمیش بو ماوہیہک یاری بہ لیستوکہکہی دالیا بکات. باشہ ټہگہر ټہم چارہیہ سہری نہگرت نازہ چی بکات باشہ؟ (ریگہچارہیہکی دیکہ ټہہلبزیریت). (ټاماژہ بہ ټہہنگاوی پینجہم راکیشہ).

8- ټایا رہوايہ دالیا نہہیلټیت بہ ټہہچ شتوہیہک نازہ یاری بہ لیستوکہکہی ټہم بکات؟ (پرساگہلی خاوہندارہتی نیو فیرگہ و مال دہلین چی؟ گفتوگو لہسہر وہلامہکان بکہن). دوور نیہ نازہ ټہہلوټستی دالیا بہ نارہوا بزانت، بہلام ټہگہر لیستوکہ کہ بفریتیت، ټہوہش کاریکی رہوا نیہ. فراندنی لیستوکہ کہ یان جنیودان ری پیکہوہ ټہہلکردن و یاریکردن خوټ ناکات.

9- مروف بۆلگه ل كەسانى دىكە شتان بەش دەكات و دەگۆرپتەو؟ (ئىمە دەمانەوئى بەيەكەوۋە ھەلگەين. ئىمە دەمانەوئى بە ھەمان شتوۋە مامەلەمان لەگەل بگريت. خوشترە ئەگەر ھەموومان شاد بين).

نازە پىشنىيازى گۆرپنەوۋەى كرد. وەرن دواى بگەوين. سەرەتا ھەنگاۋەكان ديارى دەكەين. يەكەمىن ھەنگاۋى نازە چى بىت باشە؟ (پىتوتىنى فېرخوازان بگە با بە خۇيان ھەنگاۋەكان بخەنە روو. ئەمانەش چەند پىشنىيازىك: 1- بىر لە شتىك بگەوۋە بەرانبەر لاي باش بىت. 2- پەسنىكى باشى بگە. 3- پرسىار بگە «پىت باشە ئەو بە ئەم بگۆرپنەوۋە؟»

رۆلۈازى

وەرن ھونەرى گۆرپنەوۋە پىادە بگەين. بۆ رۆلۈازى، دوو دوو دىتە پىش پۆلەكە. يەكىكتان تەماشاي كىتېيك دەكات. ئەوۋەى دىكەتان كىتېيك ھەلدەبۇيرى كە دەزانىت برادەرەكەى لاي خوشە. پاشان پىشنىيازى گۆرپنەوۋەى كىتېەكان بگەن. من دەست پى دەكەم و ھەنگاۋەكانى خۇمان پەپرەو دەكەم. (فېرخوازيكى دلخواز ھەلبۇيرە).

(پىشنى فېرخوازانى بدە. ھەنگاۋەكانى پۆلەكەتان بەكار بىنە. 1- كىتېيك لە كىتېەكانى ژوورەكەتان ھەلبۇيرە. 2- بەو كەسە دلخوازەى كە دەروانىتە كىتېەكەى خۆى، بلىنىت: ئەوۋە كىتېيكى زۆر باشە و باس لە — دەكات. 3- پىرسە: ئايا دەتەوئى ئەو كىتېە بەم كىتېە بگۆرپنەوۋە؟)

پاش رۆلۈازىيەكە، پىرسە: ئايا من چۆن بووم؟ داخو ھەنگاۋەكانم رەچاۋ كرد؟ داۋا لە فېرخوازان بگە ھونەرى گۆرپنەوۋەى كىتې لەگەل يەكدى پىادە بگەن.

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېر بووين چۈن رېزدارانە لە گەل ئارەزووى شتىك كە ھى خۇمان نەبىت، مامەلە بکەين. ئەو كېشەيە كە ھەم لە فېرگە و ھەم لە مال زۆر دېتە پېش. لە رېي ھونەرى بەشکردن، گۆرپنەو و نۆرەكارى دەتوانين ئەو كېشەيە چارە بکەين و پېكەو ھە يارى بکەين.

بۆ مالىوھە

بلاو كراوھ: ئەركى مالىوھە - راپۆرتى فېرخواز و راپۆرتى دايكوباوكان. - چارەكردنى ئارەزووى شتىك ھى خۇمان نەبىت وەك توانايەكى جفاكى بخە ناو لېستەو. ئەو ھەنگاوانەى لە پۇلدا رېز كران پېر بکەو.

گواستەوھى زانىار

رېتوئىتى فېرخوازن بکە ھەنگاواھى بەشکردن و نۆرەكارى رېز بکەن. داوايان لې بکە ئەو توانا جفاكياھە بکەنە رۇلوازى.

جار ھەيە فېرخوازن لە مەسەلەى بەشکردندا زۆر داھېنەرن. ئەمانەى خوارەوھە چەند ھەنگاوى پېشنياز كراون بۆ بەشکردن.

- دەبىت بزاني داخۆ دەكرىت شتەكە كەسىكى دىكەشى تېدا بەشدار بىت.
- ئەگەر بەشکردن مومكىنە، بلى «من پېم خۆشە لە گەل تۆ بە — يارى بکەم.»
- بېرسە «ئاي دەكرىت منىش بەشدار بېم؟»

ئەمانەى خوارەوھە ھەندىك ھەنگاوى پېشنياز كراون بۆ نۆرەكارى:

- بلى «من پېم خۆشە بە — گەمان بکەم.»
- بېرسە «ئاي دەكرىت منىش نۆبەيەكم ھەبىت؟»
- دەبىت بزاني نۆبەكەت چەند دەخايەنېت.

Second Step, grade 1

خەيالى ئەمىرۆ: داوا لە فېرخوازان بکە ئەو کەلۆپەل و شتانه دەستنيشان بکەن کە دەکریت لە کاتی یاری یان بە کارهيناندا بەش بکړين. کاتیک دوو فېرخواز دهياڼه ویت یاری بە هه مان لیستۆک بکەن و لییان دهیتته مملانی، لییان بېرسه با بیر له ړیگه یه ک بکەنه وه بۆ بهشکردن، گۆرینه وه یان نۆره کاری.

یادی ئەمىرۆ: لە فېرخوازان بېرسه داخۆ ئەمىرۆ هونه ری بهشکردن، گۆرینه وه یان نۆره کارییان به کار هیناوه.

به شی سیہم — جله وگرتنی توورہی

دهرباره‌ی به‌شی سینه‌م

ته‌کنیکی جلّه‌وگرتنی توورهبی یارمه‌تیمان دهدات گه‌شه‌ی توورهبی خاموش بکینه‌وه. ئامانجی ئهم به‌شه ئه‌وه‌یه یارمه‌تی فی‌رخوازان بدات:

- جلّه‌وی هه‌ستی توورهبی بگرن.
- ره‌فتاری درپی سه‌ربه توورهبوون دابمرکینه‌وه.
- له‌رپی هونه‌ره‌کانی دیاریکردنی هه‌ستی توورهبی و ناسینه‌وه‌ی دوگمه‌ی توورهبوون و هه‌روه‌ها پیاده‌کردنی هه‌نگاوه‌کانی «جلّه‌وگرتنی توورهبی» یه‌وه - فی‌ر بین چاره‌ی کیشه‌جفاکی بکه‌ن.

هه‌موو که‌س تووربه‌ده‌بیت. توورهبوون هه‌ستیکی خراب نییه. به‌لام زۆر جار توورهبوون ده‌بیتته هۆکاری ره‌فتاری زبر و در. توورهبوون، وه‌ک هه‌ست، دیارده‌یه‌کی خۆرسکه، کیشه‌نییه. به‌لام ره‌فتاری مروّقی تووربه‌دوور نییه‌بیتته کیشه. نه‌هه‌موو ره‌فتاریکی در به‌ره‌می توورهبوونه و نه‌توورهبوونیش به‌رده‌وام ره‌فتاری دری لی ده‌زیتته‌وه.

جلّه‌وگرتنی توورهبی بریتیه له‌گردبوونه‌وه‌ی هونه‌ره‌کانی خاموشکردنه‌وه‌ی شپ‌زه‌یی و هه‌ول‌دانه‌بو جلّه‌وکی‌شانی هه‌ستی توورهبی به‌ره‌و ریچکه‌یه‌کی جفاکی په‌سه‌ند. مه‌به‌ست وی‌لکردنی هه‌ستی توورهبی نییه، به‌لکوو هه‌ول‌دانه‌بو ری‌کخستنی به‌رت‌ه‌کی هه‌سته‌که‌رووه‌و چاره‌ی کیشه.

خالی سه‌ره‌کی

پۆسته‌ری جلّه‌وگرتنی توورهبی

- فی‌رخوازان نیشانه‌کانی توورهبوونی خویان ده‌ناسنه‌وه.
- فی‌رخوازان هونه‌ره‌کانی خاموشکردنه‌وه‌ی توورهبی به‌کاردیتن.
- فی‌رخوازان هه‌نگاوه‌کانی چاره‌ی کیشه به‌کاردیتن.
- فی‌رخوازان بیردانه‌وه‌یان له‌رووداو ده‌بیت و توانای خویان هه‌ل‌ده‌سه‌نگیتن.

Second Step, grade 1

ئەم بەشە باس لە پرۆسەى جەلەوگرتنى توورەى دەكات، بەتایبەتى ساز کراوە بۆ ئەوەى یارمەتیی منداڵى پلەى سەرەتایى بدات چارەى پەشێوى بکەن. هەنگاوى کارای خاوبوونەوى لەشەکی گریڤدراوە بە هونەرى ھۆشەکیى خو – رېبەرى و چارەى کێشە.

لەم بەشەى سێھەمدا هونەرەکانى بەشى دووھەمى وەک: «خۆتارامکردنەو»، «چارەى کێشە»، «راھینانى هونەرى رەفتار» و «بیرکردنەوى ئاشکرا» دێنەو پێش.

بیردانەوێش (وەک رەنگدانەوى بیر) دەچێتە پال هونەرەکانى جەلەوگرتنى توورەى. «رەپورتى فێرخواز» بەشیکە لە کارى – مەلەو و لە زۆربەى وانەکاندا فێرخواز دەبێت کارى لەسەر بکات. ئەم رەپورتە بۆ بیردانەوى فێرخوازە دەربارەى نەخش و رەفتارى خۆى.

وانەکانى بەشى سێھەم

1- دەربارەى جەلەوگرتنى توورەى – ناسینەوى نیشانەکانى توورەى و دیاریکردنى ھۆیەکان بەمەبەستى جەلەوگرتنى توورەى.

2- دوگمەى توورەى – ناسینەوى پرووداوە دەرەکیەکان و بیرۆکە ناوەکیەکان، ئەوانەى دەبنە مایەى دەرھاوێشتنى ھەستى توورەبوون.

3- «خۆتارامکردنەو» – پێداچوونەو و پێادەکردنى هونەرەکانى خاوبوونەو، ئەوانەى یارمەتیی کەمکردنەوى ھەستى توورەبوون دەدەن.

4- خۆدواندن – باسی گەش لە گەڵ خۆتدا بکە بۆ دەروەستەهاتنی هەستی پەشۆکان.

5- دوور کەوتنەوه لە شەڕ – بە بەکارهێنانی هونەرەکانی جلەوگرێتی تووڕەیی و هەنگاوەکانی چارە ی کێشە.

6- چارە ی توانج – پیادەکردنی هونەرەکانی چارە ی کێشە بۆ چارەکردنی گالتە پێکردن و توانج تیگرتن.

7- با «هەنگاو بە هەنگاو» بەردەوام بێت – هونەرەکانی «هەنگاو بە هەنگاو» لە نیو دەورووبەردا پیادە بکە.

تێبینی: وانهی هەفتهم بەسەرکردنەوهی گشت وانهکانی ئەم بەرگەیه.

بەر لە دەستپێکی وانهکان کات بۆ خۆت تەرخان بکە، وانه کە بخوێنەوه و خۆت ئامادە بکە بۆ سیناریۆی رۆلوازیی نیو وانهکان. گەر فێرخوازان دەتوانن سەر بەخۆ بخوێنەوه ئەوا بەشی رۆلوازییان بۆ کۆپی بکە و هەر یەک نامەی خۆی بدە دەست.

چەمکی زمان

چەمکی زمان لە بەشی سیپهەمدا بەردەوامی کارە لە گەڵ چەمکە زمانیهکانی بەشی یە کەم و دوو هەم. گرنگترین چەمکی زمانی لەم بەشەدا کە پێویستە فێرخوازان تێبگەن چەمکی «خۆئارامکردنەوه» یە. هەنگاوەکانی ئەم هونەرە بریتین لە: هەناسە ی قوول، پشته و ژمیری خاو (ژماردنی بەرەو دوا)، بیرکردنەوه لە دیاردەیهکی ئارام، و خۆدواندن.

ليستی به شی سینههه

دوگمهی توورهی، نیشانهکانی توورهی، تووره، لهخوږادیتن، «خوږامکردنهوه»، بیرۆکهی هین، هو، پشتهوژمیری خاو، ههناسهی قوول، شهر، شیتگیر، ویلکردن، ناووناتوره لیتان، خاوبوونهوه، خوږواندن، پیسنیاز، گالته پیکردن، کاتی پشو.

تییینی دهربارهی ئاستی گهشهسەندن

بابهتی تایبەت و ناساندن

توورهی بهرتهکی فیزیکی وههای بهدەمهوهیه لهگهڵ «چارهی کیشه» دا ناووک دین. دیاره توورهبوون له ئارادا بیت، چارهی کیشه سهختتر دهیت. منداڵ له سهرهتای سالانی خویندندا، بهگشتی: له دەمی کیشهی جفاکیدا، رهفتاری نهیارانهیان کهمیک خاموشتتر دهیت و پتر مهیلی ژیرانهیان دهیت.

له ماوهی خویندنی سهرهتاییدا منداڵ فیری هونهری دیکه دهبن، وهک: خو خهریککردن به کاریکی دیکهوه، بو نموونه لهبری ههرا و کیشه لهگهڵ منداڵی دیکه لهسهر ئه لیستۆکه، خو به نیگارکیشیهوه خهریک دهکات. دۆخگۆڕین، بو نموونه دهگهڕی بو لیستۆکیکی دیکه.

گرنگی ئەم به شه

توورهبوون، له پهیوهەندیدا لهگهڵ کهسانی دیکه کۆسپ دهخاته ریی «چارهی کیشه». لهوانهیه:

- بیته هوێ تیکتالانی توانای فیزیکی و هوشهکی،
- کۆسپ بخاته ریی وردبوونه له کرداری خو،
- ری خوش دهکات بو بهرتهکی ئۆتوماتیکی خوړسکانه لهبری وردبوونه له چهند رینگهچارهیهک و ههلبزاردنی باشه کهیان.

گواستنەوێ زانیار

گواستنەوێ زانیار سێ بەشی ھەیە لە نامیلکە ی «رێنامە ی مامۆستا» دا باس کراوە، ئەمانە یارمەتیدەرن بۆ چەسپاندنی شاھونەرەکانی بەشی سێھەم.

خەیاڵی ئەمڕۆ

فێرخوازان ھان بدە بەسەرھاتیکی رۆژە کە بگێرنەوێ کە خۆیان تێدا ئارام کردۆتەوێ (بۆ نموونە: پاش کێبەرکی) یان جلەوێ توورەبیان تێدا گرتووە.

راھتەزانی رەفتار

یارمەتی مندال بدە، کاتی کێشە و شپزەیی، سوودی ھونەرەکانی «خۆئارامکردنەوێ» ببینیت. لە ژبانی رۆژانەدا دەرفەت زۆر بۆ فێرخوازان ھونەری جلەوگرنتی توورەیی تێیاندا پیادە بکات. مندال ھەبە لای سەختە سەرەخۆ ئەو ھونەرە پیادە بکات، تۆ یارمەتی بدە. ئەمەش نموونە ی دیالوگی نێوان مامۆستا و فێرخوازان:

- مامۆستا (بە مندالە توورە کە): «مەرھەم، ھەناسە یەکی قوول وەر بگرە. ئافەڕین، زۆر باشە. دە ی دوو ھەناسە ی دیکەش.»
- مەرھەم (ئارامترە بەلام ھەر فرمیسکاوییە): «پێی گۆتم درۆزن!»
- مامۆستا: «دەزانم توورەیت. وەرە بە یە کەوێ بلیین: خۆت ئارام بکەو!»
- مەرھەم و مامۆستا: «خۆت ئارام بکەو!»
- مامۆستا: «ئەمجارەش زۆر بە ھێمنی دووبارە ی بکەو!»
- مەرھەم: «خۆت ئارام بکەو!»
- مامۆستا: «زۆر باشە، ئافەڕین. دە ی ئەو جا باسی کێشە کە دە کەین.»

دەستەواژە ی وە ک: «سارد بوونەوێ»، «ئارامی» و «گۆشە ی وچان» بکە ئاماژە یە ک بۆ مندال بۆ ئەوێ ھونەرەکانی «خۆئارامکردنەوێ» پیادە بکەن. لە بیرت نەچیت پاش ھەموو «خۆئارامکردنەوێ» یە ک باس لە خودی کێشە کە بکریت.

يادی ئەمىرۇ

پرسىيار لە فېرخوازان بىكە داخۇ ئەمىرۇ كەسىيان ھونەرىكى «خۇئارامكردنەو» يان
پىرۇسەى جىلەوگرتنى توورەيىيان بەكار ھىناو. فېرخوازان ھەرگىز نابى ناوى ئەو
فېرخوازانە يىنن كە لە كىشەيە كدا گلاون. جەخت لەسەر ھەنگاوى پۆزەتېشى فېرخواز
بىكە لە پىناو جىلەوگرتنى توورەيىدا.

تېھەلكىشى گواستەنەو زانىار لەگەل وانەكانى رۇژ دەنە يارىدەرى مىندالان بۇ
پىادەكردنى ھونەرەكانى «جىلەوگرتنى توورەيى» لە ژيانى رۇژانەدا.

چالاكىي دىكە

- ئەمەش چەند نەمۇنەيەك بۇ تېھەلكىشنى وانەكانى ئەم بەشە و بابەتى دىكە:
- داوا لە فېرخوازان بىكە وىتەيەكى بارى توورەيى خۇيان بىكىش. داوايان لى بىكە
رەنگ بەكاربەين بۇ پىشاندانى ھەستى لەشى خۇيان. ھانىيان بدە گفتوگو
دەربارەى نىشانەكانى توورەيى بىكەن. (ھونەر)
 - پۇلەكە بىكە بە دوو گرووپ، داوايان لى بىكە وىتە لە گۇفار و رۇژنامان دەربەين و
كۇلاژى لى دروست بىكەن. گرووپىك وىتەى كەسانى توورە، و گرووپەكەى دىكە
وىتەى كەسانى ئارام كۇ بىكەنەو. دواتر لەسەر جىاوازى ھەردوو دۇخەكە گفتوگو
لە نيوان ھەردوو گرووپەكەدا ساز بىكەن. (ھونەر)

1. داوا لە فېرخوازان بىكە تىكىستى خۇداندىن بۇ ئەم دۇخانەى خوارەو بىنوسن و

گەر لايان باشە ناوى نامۇ بەكار بىنن:

- يەكەم جارتە يارىي تۇپى دەست دەكەيت.
- زۇر توورە بىويت لەوہى خوشكەكەت ژوورەكەتى سەرەوژىر كىردوو.
- دەبىت بە دەورى يارىگەى فېرگەدا رابىكەيت، بەلام زۇر ماندووت و پىت وا
نىيە سوورەكەت بۇ تەواو دەكرىت.

Second Step, grade 1

- ئەو جىگىيەى خۆت دەتويست لە گەمە كەدا پىت نەبرا.
 - تۆ لەو تۈۋرەيت كە فېرخوازيك لەمىژە كۆمپيوتەرە كەى گرتۈۋە.
 - (زمان، ھونەر، دراما)
2. لە پۇلدا دەفتەرىكى ئەلفويى دەربارەى دۆخە كانى توۋرەبوون و پىشنياز بۆ جەلەوگرتيان ساز بكن. بۆ دانانى سەرباسەكان دەكرىت كەلەك لە بىرۆكەكانى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ»، بارودۆخى تايبەتى پۇل، فېرگە و كۆمەلگە كەتان ۋەربگرن. كىتبە كە لە گەل پۇلە كانى دىكە بگۆرەۋە. (ھونەرە كانى زمان)
3. فىلمى كارتۇنى تايبەت پىشاني فېرخوازان بدە. داۋا لە فېرخوازان بكنە ژمارەى ئەو جارائەى كارەكتەرەكان جەلەۋى توۋرەى دەگرن و ئەو جارائەى نايگرن، لە خستەيە كدا تۆمار بكن. باس لە گرنگى جەلەوگرتنى توۋرەى و پەيۋەندى بە پاراستنى سەلامەتى خەلەك و چارەى ئاشتىيانەى كىشە بكن. (ماتەماتىك)
4. پارچە مۇسقىاى كلاسىك بۆ پۇلە كە لىدە، سەرنجى فېرخوازان بۆ تۆنە ئارام و ھەلچۈۋە كانى (تۈۋرە كانى) ئاۋازەكان رابكىشە و داۋايان لى بكن بەدەم بىستنى مۇسقىاۋە خەرىكى نىگار كىشى و رەنگكارى بن. پاشان بەرھەمەكان بەراۋرد بكن. مۇسقىاى كلاسىك بگۆرە بە مۇسقىاى دىكە و ھەمان پىرۆسە دووبارە بكنەۋە. (ھونەر – مۇسقىا)
5. داۋا لە فېرخوازان بكنە بە چەند ئامىرىكى سادەى مۇسقىا دەنگى توۋرە و دەنگى ھىمن دەرىتن. (مۇسقىا)
6. گۆرانى لايەلايەى فەرھەنگى دىكە بىژە يان لىدە. باس لەو بەكن بۆچى ئەم شىۋە گۆرانىيانە مروڤ ھىمن دەكاتەۋە. (مۇسقىا، جفاكى)

7. داوا له فیږخوازان بکه چالاکی فیزیکی (وهرزش) ی وه ک ړاکردن و په تپه تین بکه ن بؤ خو سارد کړدنه وه و جل وگرتنی تووړه یی.

8. داوا له فیږخوازان بکه تهماشای کتیبیک بکه ن وینه ی مرؤفی تووړه ی تیدا بیت. به سهرهاتی مرؤفه تووړه کان به دهنگی بهرز بؤ منداله کان بخوینه وه و داوایان لی بکه هوکاری تووړه بوونی ټه و خه لکه دیاری بکه ن. لیان بیرسه:

- (...ټه و...) چؤن جل ووی تووړه یی خو ی گرت.
- هه نگاوه کانی «هه نگاو به هه نگاو» چ سوو دیک ی بؤ (...ټه و...) هه یه له م باره دا.

(زمان – هونه ر)

9. داوا له فیږخوازان بکه باسی ټه و ژوور و گوشه یه ی ماله وه بکه ن که کاتی تووړه بوون و شپزه یی په نای بؤ ده بن (بؤ نمونه ژووری نووستن، باخه که ی پشته وه، کورسیه کی تایه ت....) (هونه ر، لیکو لینه وه ی جفاکی)

بؤ زانیاری زیاتر ده رباره ی چالاکی دیکه، سهردانی سایتی کو میته ی مندالان بکه ن، هه ر له ویدا ده روازه یه ک هه یه بؤ گوړینه وه ی زانیاری و ټه زموونی مامو ستیان: www.cfchildrn.org

کتیب

گه ر کتیبی کوردی له بارت بؤ ټم بابته ده ست که وت ټا گادارمان بکه بؤ ټه وه ی که سانی دیکه ش لی سوو دمه ند بن.

به شی سیّهم – جَلّه وگرتنی توورِیی

وانه ی یه کهم: دهر باره ی جَلّه وگرتنی توورِیی

چەمەك

نیشانەى فیزیكى ھەستى توورەيىمان ئاشكرا دەكەن.
ھەستى توورە رەوايە. رەفتارى توورەى زىانبەخش نارەوايە.

چەمەكى زمانەكى: توورە، ھەلچوون، نیشانەكانى توورەبوون

ئامانچ

فیرخواز فیر بیت:

- نیشانەى فیزیكى، ئەوانەى ئاماژە بە توورەبوون دەكەن بناسیتەوہ.
- ھۆیەكانى جەلەوگرتنى توورەى دەربیریت.

پیداویستی

- پۆستەرى «جەلەوگرتنى توورەى»
- كاخەزى ویتەكیشان
- خامەى ھەمەجۆر
- نامەىەك بۆ مألەوہ، ژمارە 5: «ھەنگاو بە ھەنگاو» بەشى سېھەم

ئامۇڭگارى بۆ مامۇستا

جوداكردنەوہى «ھەستى توورە» لە «رەفتارى توورە» خالىكى زۆر گرنگە. توورەبوون دياردەيەكى نايانە (نىگەتيف) نىيە، توورەبوون زۆر جار پىويستە بۆ گۇرانكارىيى سازەندە (بنیاتنەر) لە ژيانى خۇمان و كۆمەلگەدا. گرنگ رەفتارى زادەى توورەبوونە، رەفتارى توورە لەوانەيە زيان بە پەيوەندى و سامان بىەخشیت.

لەم بەشەدا دەيیت زوو زوو بگەرپیتەوہ سەر پۆستەرى «جەلەوگرتنى توورەى». پۆستەرەكە لە پۆلەكەدا ھەلۋاسە بۆ ئەوہى كاتى پىويست بە ئاسانى ئاماژەى پى بكەيت.

سەرچاوه به ئینگلیزی

Alexander and the Terrible, Horrible, No Good, Very Bad Day by Judith Viorst

چیرۆک و گفتوگۆ

له چه‌ند هه‌فته‌ی داها‌توودا، فی‌ر ده‌بین چۆن ج‌له‌وی توور‌ه‌بوون ب‌گ‌ر‌ین. بۆ ئه‌وه‌ی خۆمان ئارام که‌ینه‌وه، ده‌بی‌ت فی‌ر بین ن‌ی‌شانه‌کانی توور‌ه‌بوون له‌ خۆماندا بناسینه‌وه. (فۆتۆی «هۆزان» پ‌ی‌شان ب‌ده). ئه‌وه هۆزانه.

- 1- هۆزان هه‌ست به‌ چی ده‌کات؟ (توور‌ه). ئایا به‌ چ‌ را ده‌زانی که هۆزان توور‌ه‌یه؟ (مۆن ده‌نوار‌ی‌ت. هه‌ردوو شانی کۆمن).
- مرۆف کاتیک توور‌ه‌ ده‌بی‌ت، له‌وانه‌یه‌ تۆزیک توور‌ه‌ بی‌ت، له‌وانه‌یشه‌ زۆر توور‌ه‌ بی‌ت. (پ‌له‌کانی توور‌ه‌بوون پ‌ی‌شان ب‌ده). مرۆفی زۆر توور‌ه‌، هه‌ست به‌ هه‌ل‌چ‌وون ده‌کات.



2- کي کاتيکي تووره بوون و هه لچووني خوۍ به بير ديتوهه؟ ئايا لهشت ههستي به چي ده کرد؟ (من ههستم به گرژي ده کرد. سه رم هاته ژان. ههستم به بووني گرژيه ک ده کرد له ناو سکم. ددانم ده لرزين. شانه کانم کوم ببوون. دلم خيرا لي ده دا).

ئه و هه ستانه ي له شمان پيمان ده لين که ئيمه تووره يين. به و هه ستانه ده گو تري «نیشانه ي تووره بوون».

3- مرؤف کاتي تووره بوون چون رهفتار ده کات؟ (به ده وري خويدا هه لده په ريت. شت فرې ده دات. شه ر ده کات). هه موو که س جار جار هه ست به تووره يي ده کات. تووره بوون خراب نييه، به لام کاتي تووره بوون چ کرداريک ده که يت ئه وه گرنگه. ئه و رهفتاره توورانه ي ئازاري خه لک يان که لوپه ل ده دن، باش نين.

4- کاتي تووره بوون مرؤف چي بکات باشه که زياني بو خه لک و که لوپه ل نه بيت؟ (هه لکيشاني هه ناسه ي قوول. پشته وژميري خاو. بير کردنه وه له بيرۆ که ي هيمن. به خو ت بلي: «ئارام بيه وه». برؤ ده ره وه و له و ناوه را بکه. باسه که ويل بکه و خو ت به شتيکي ديکه وه خه ريک بکه).

5- رووي داوه تو تووره بيت؟ له و کاته دا لهشت ههستي به چي ده کرد؟ تو چيت کرد؟

چالاکي

وه رن و يتنه يه کي ره نگاو ره نگي خو مان بکيشين و پيشاني بده ين کاتي تووره يي هه ست به چي ده که ين. (خامه ي هه مه ره نگ بده ده ست فير خوازان له سه ر کاخه زه کان نيگار بکيشن).

ئەنجامگىرى

ئەمرۆ فېربووين، لە رېئى نىشانەكانى توورەيى لەشمانەو، ھەستى توورەيى خۇمان ديارى بکەين. (ئاماژە بە ھەنگاوى 1 ى پۆستەرەكە بکە). لە وانەى داھاتوودا باس لە ھۆکارەكانى توورەبوون دەکەين.

بۆ مألەو

نامەيەك بۆ مألەو، ژمارە 5: «ھەنگاوى بە ھەنگاوى» بەشى سىھەم

گواستەوھى زانىار

كاتىك مندالان لە ميانى رۆژەكەدا توورە دەبن، ھانىيان بدە نىشانەكانى توورەبوون بناسنەو.

يادى ئەمرۆ: بېرسە كى ئەمرۆ توورە بوو و بە چ را زانى كە توورە بوو.

به شی سیّهم – جله وگرتنی توورپیی

وانه ی دووههم: دوگمهی توورپیی

چەمك

روداوى دەرەكى و بىرۈكەي ناوۋەكى دەبنە ماىەى داگىرسانى ھەستى توورەيى.

چەمكى زمانەكى: ھۆ، دوگمەى توورەيى

ئامانچ

- فېرخواز فېر بېت:
- «دوگمەى دەرەكى»، واتە ئەو بابەتانەى دەرەوۋەى خۆى كە دەبنە ھۆى توورەبوون، بناسىتەوۋە.
- «دوگمەى ناوۋەكى»، واتە ئەو بابەتانەى دىئالېت يان بېريان لىدەكاتەوۋە و دەبنە چىرپوونەوۋەى ھەستى توورەيى، دەستىنشان بكات.

پىنداويستى

- پۈستەرى «جلەوگرتنى توورەيى».
- كاخەزى پۈستەر و پىننوسى ماجىك
- كاخەزى وىتەكىشان
- خامەى ھەمەجۆر

ئامۇزگارى بۆمامۇستا

لاى مىندال ۋەھا باشە ناو لە بابەتەكان بىننن. ئەوۋەى توورەيى دادەگىرسىننيت ناوى دەننن «داگىرسان» ى دۇگمەى توورەيى، ئەوۋەى توورەبوون زىاد دەكات ناوى دەننن «دوگمەى توورەيى». دوگمە ھەيە دەرەككەي، ۋەك كاريكى بەرانبەرمان دەكرىت و دەگوترىت. دوگمە ھەيە ناوۋەككەي، ۋەك خەيال و بىر كىرەنەوۋەى خۇمان. باس لەو بابەتانە مەكە كە مروف توورە «دەكات». مىندال فېر بكة خۆى بىر يار بدات بە چى توورە دەبېت.

Second Step, grade 1

بهشی رۆلوازی لهم وانهیه دا وهلا نراوه. مندالان له وانه کانی داهاتوودا، پاش ئهوهی
فیری ته کنیکی «خۆئارامکردنهوه» دهبن، باسی توورهبوون پیاده دهکهن.

وا چاکه وانهی 2 و 3 له هه مان ههفته دا بگوترینهوه. فیرخوازان فیری ته کنیکی
جله وگرتنی توورهبی و ئه نجامگیری دهبن. ئه مهش ئامادهیان ده کات بو وانهی
کرده کی دیکه.

چیرۆک و گفتوگۆ

ئهمرۆ فیر ده بین هۆکاری توورهبوون، ئه و خالانهی مرۆف تووربه دهکهن، بناسینهوه.
فۆتۆی «بیوار» و «کارزان» پیشان بده. ئه وه بیواره و ئه وهش کارزان. بیوار خهریک
بوو بگات به بۆری ئا و خواردنه وه کاتی ک کارزان خۆی خزانده پیشی.



Second Step, grade 1

1- بېنوار ههست به چي ده کات؟ (توورېه). به چ را ده زانی؟ (ههر دوو باسکی راس ت و چه پ له باوهش گرتووه. ئه و مؤن ده روانیت. ئه و ناوچه وان و چه ناگهی لوچیان کردووه).

2- ئایا بېنوار بۆ توورېه؟ (پالیان پیوه نا. ئه و پیی وایه کارزان رهفتاریکی نارېه وای به رانېهر کردووه).

3- چین ئه و رهفتارانې خه لکی دهیکه ن و تۆ پیان توورې ده بیت؟ (وه لّامه کان له لیستی کدا له سه ر کاخه زه پۆسته ره که بنووسه).

«دوگمهی توورېی» ئه و شتانه ن که خه لک دهیکه ن و ده بنه مایه ی توورې بوونمان، وه ک: پالنان، لیدان، ناوونا تۆره لیئان. دوگمهی دیکه ش هه ن، ئه ویش ئه و شتانه ن که خو مان به خو مانی ده لّیین ئه گهر که سینک شتیک به رانېهر ئیمه بکات پیمان خو ش نه بیت.

پاش ئه وه ی کارزان خو ی خزنده پیش بېنوار، بېنوار به خو ی گو ت، «کارزان گه وچه، بۆی نییه وه ها به رانېهر من بکات!»

4- بېنوار به چي خو ی توورې تر کرد؟ (بېنوار گو تی، «کارزان گه وچه. ئه و ناتوانی ئه وه به رانېهر من بکات!»)

5- ئیستا چي روو ده دات؟ (له وانیه به شه ر بّین).

(له گه ل فی رخوازان باس له نمونه یه کی خو ت بکه له سه ر دوگمه ده ره کی و ناوه کییه کانی توورېی).

6- ئايا دەتوانى باس لە بەسەرھاتىكى خۆت بکەیت، تىیدا توورە بووبیت و پاشان شتیکت بە خۆت گوتوھ پى توورەتر بووبیت؟

7- پىت وایە ئەم جوړە خوډواندنه یاریدەر بوو؟ (نەخیر). بو نا؟ (ئەو تەنھا دەپیتە مایەى زیاتر توورەبوونم. یاریدەى چارەى کیشە کە نادات).

چالاکى

وینەى دۆخیک بکیشە تىیدا شتیک یان کەستیک دوگمەى توورەى تۆى داگیرساندیبیت. دەر بارەى رووداو کە شتیک بنووسە، رستەى «من...» بە کار بینە، بو نمونە: «من توورە بووم کاتیک _____». (داوا لە چەند دلخوازیک بکە، لە گەل ھاو پۆلانیان، باسى وینە و چیرۆکە کە یان بکەن. ئە گەر دوگمەى راستیت لە لا دەست دەکەویت، ئەو داوا لە فیروازان بکە دوگمەى ک بە چەسپ لە وینەکانیان بدەن. وانەى 3 چالاکى دیکەى ھەىە دیسان سوود لەم وینەىە وەر دەگریت).

ئەنجامگیری

ئەمرو فیر بووین چۆن ھۆکارەکانى توورەبوونمان بناسینەو. ناسینى دوگمەى توورەى خۆمان زۆر گرنگە، چونکە یارمەتیمان دەدات مامەلە لە گەل ئەو دۆخانەى بکەین کە دینە پيش. ھەتا وانەى داھاتوو بیر لەو دەکەینەوہ بیوار چۆن خۆى ئارام بکاتەوہ. ئەوسا باسى لى دەکەین.

گواستنەوہى زانیار

کاتیک لە ناکوکیى منداڵاندا نیو بژى دەکەیت، ھانیان بدە ھۆى داگیرسانى توورەبوونى خۆیان دیارى بکەن. دوگمەى توورەى بەندە بە دید و بۆچوونەوہ، بۆیە ئەو ھەلیکی باشە بو گفتوگو دەر بارەى دیدى منداڵەکان لەسەر بارودۆخیکى دیاریکراو.

Second Step, grade 1

يادی ته مړو: پېرسه کې ته مړو تووړه بووه و چي وای لی کرد تووړه بیت. پروونی بکهوه بو گرنگه مړوډ تووړه بوونی خوی بناسیتهوه و بزانت چي دوگمه ی تووړه بوونی له لا داده گیر سینیت.

چالاکی دیکه

داوا له فیږخوازان بکه لهو ئامیرانه بگهړین که به دوگمه کونترول ده کرین. له گهل فیږخوازان باس له بهرته کی پالنن تهو دوگمانه بکهن و بهراوردیان بکهن به بهرته کی دوگمه ی تووړه یی له شی مړوډ.

بەشى سىيھەم – جەلەوگرتنى توورپەيى

وانەى سىيھەم: «خۆئارامکردنەو»

چەمەك

تەكنىكى «خۇئارامكردنەو» ھەستى توورەيى خامۇش دەكەنەو.

چەمكى زمانەكى: «خۇئارامكردنەو»، ھەناسەي قوول، پىشتەوژمىرى خاو، بىرۆكەي
ھىمىن، «پىشودان»، خاوبوونەو

ئامانچ

فېرخواز فېر بىت:

- ھونەرى خامۇشكردنەو توورەيى وەك: ھەناسەي قوول، پىشتەوژمىرى خاو،
بىرى ھىمىنكارانە، پىشان بدات.

پىداويستى

- پۈستەرى «جلەوگرتنى توورەيى».
- كاخەزى پۈستەر و پىنووسى ماجىك

ئامۇژگارى بۆ مامۇستا

فېرخوازن لە وانەكانى پىشودا فېرى چەندىن تەكنىكى «خۇئارامكردنەو» بوون،
وەك: ھەناسەي قوول، پىشتەوژمىرى خاو، بىرى ھىمىنكارانە). ئەمانە بۆ كاتى
جلەوگرتنى ھەستى بەھىز پىنووستىن. لەم وانەيەدا، بە تەكنىكەكاندا دەچىنەو و
بەتايىبەتېش بۆ جەلەوگرتنى توورەيى پىادەيان دەكەين.

پۈستەرەكە با ھەر لەبەر چاوان بىت. ئەگەر فېرخوازىك لە ميانى رۆژەكەدا توورەبوو،
ئامازە بۆ تەكنىكەكانى پۈستەرەكە بكە. دەتوانى يەكسەر بېرىرى «پىشودان»
راگەيەنيت بۆ ھىوركردنەو بۆ ئەو ساختارىك ھەبىت بۆ پىادەكردنى ئەو ھونەرانە.
دەكرىت باسى ھۆكارى توورەبوونەكە بخرىتە دوايى.

چیرۆک و گفتوگۆ

زووتر گوتمان کاتی ههستی بههیز پنیوستان به «خۆتارامکردنهوه» ههیه. له وانهی ئەمرۆدا، فێر دهیین چۆن کاتی تووڕهیی خۆمان ئارام بکهینهوه. (فۆتۆی «بیوار» و «کارزان» پێشان بده). ئەوه بیوار و کارزانی وانهی پێشوو.

- 1- له وانهی پێشوو چا رویدا؟ (له سه ره ی ئاو خواردنه وه دا کارزان به پالنان خۆی خزانده پیش بیوار. بیوار تووڕه بوو). (فۆتۆی وانهی پێشوو پێشان بده).
- 2- گهر ئەو به سه رهاته له تۆ روو بدات، ههست به چا ده کهیت؟ (تووڕه، هه لچوون). ئایا له شت ههست به چا ده کات؟
- 3- کاتیک بیوار ههستی به تووڕه بوونی خۆی کرد، هاته وه بیرى وچانیک بگریت و بیر بکاته وه. (ئاماژه به پۆسته ره که بکه). پاشان له خۆی پرسى «له شم ههست به چا ده کات؟» (ئاماژه به ههنگاوى 1 بکه). ئەو ههستی به وه کرد که مسته کۆله ی توند ده کات و له شى گهرم داها توه. ده یزانی که ده بیت خۆی ئارام بکاته وه.



چەند ھەنگاویک ھەن بۆ خۆئارامکردنەوێ بێوار (ئاماژە بە ھەنگاوی 2 بکە):

- سێ ھەناسە ی قوول.
- پشەوژمیری خاوە.
- بێرکردنەوێ لە دیاردە ی ئارام.

بێوار ھەلکێشانی سێ ھەناسە ی قوولی ھەلئازد. جاریکی دیکەش باس لە ھەناسە ی قوول دەکەینەوێ. یەكەم، بە ھێواشی لە لووتەوێ ھەناسە ھەلکێشە و بە دەم ھەناسە بدەوێ. ئەوجا ھەمان کار بە سێ ھەناسە دووبارە دەکەینەوێ. بۆ پیادەکردنی «خۆئارامکردنەوێ»، سەرەتا بێر لە بابەتیک بکەوێ کە تووڕەت دەکات. ئەوجا بە سێ ھەناسە خۆت ئارام بکەوێ.

دەستیک لەسەر سکت دابنێ. ئێستا لە لووتەوێ ھەناسە ھەلکێشە و زەین بدە بەرزبوونەوێ دەستت. بێنە بەر چاوت کە ھەواکە بە نێو لەشتدا بەرەو ناوکت دەچیت. پاشان لە دەمتەوێ ھەناسە بدەوێ، زەین بدە نزمبوونەوێ دەستت. (تەماشای ئەو مندالانە بکە کە ھەناسە ی قوول نادەن، لەگەڵ ھەر ھەناسە یە کدا، ھەر دوو شانیان بەرز و نزم دەبیتەوێ. ھانیان بدە ھەوا ھەتا ناوێ ھەلکێشن. پاش ئەوێ مندالان تەواو شارەزای چەمکە کە دەبن، ریتمی بۆ زیاد بکە). ئەمجارە، کە ھەناسە وەرەگرن، من تاوێ کوو 5 دەژمێرم. ئێوێش لە دڵدا لەگەڵ من بژمێرن. پاشان ھەناسە راکرن، من تا 3 دەژمێرم. ئەوجا وەرە وەرە ھەناسە بدەنەوێ و منیش ھەتا 5 دەژمێرم. کاتیک سێ ھەناسە دەدەیت ژماردنی 5 - 3 - 5 ت لەبیرت نەچیت. ئێستا پیادە ی دەکەین. (تۆ ریتبەری گرووپە کە بکە). سێ ھەناسە ریتبەری بۆ «خۆئارامکردنەوێ» ی کاتی تووڕە یی (یان ترسان، نیکەرانی و پەشێوی).

ھونەرێکی دیکە ی «خۆئارامکردنەوێ» بۆ بێوار بریتییە لە پشەوژمیر لە 5 ھەوێ. (ئاماژە بە ھەنگاوی 2 بکە). با بەیەكەوێ بەم ریتبەری دا بچینەوێ. دیسان بێر لە بابەتیک بکەوێ تووڕەت بکات. با لەسەرەخۆ لە 5 ھەوێ بۆ دواوێ بژمێرن. (تۆ ریتبەری گرووپە کە بکە). گەر دەزانیت زۆر تووڕەیت و گەیشتۆتە ھەلچوون، لە 10 ھەوێ بەرەو دوا بژمێرە.

رېگه ی سېهه م بۆ «خوئارامکردنه وه» بریتیه له بیرى هیمنانه. ئەم رېگه یه بۆ کاتى ته نیاى زۆر کارىگه ره. ئەمهش نموونه ی بیرۆکى هیمنه خش ... (له ئەزموونى خوئ یان له وینه ی گشتى نموونه بۆ فیروخوازان بینه وه، وهک: پیاسه ی که نار زه ریا، دانیشتنى نیو باخان، بیستنى موسیقای ئارام).

4- تۆ به کام بیرۆکه هیمن ده بیته وه؟

جار هه یه وه ها مرووف پتویستى به «پشوودان» هه یه بۆ ئەوه ی که لک له هونه ره کانی «خوئارامکردنه وه» وه ر بگريت.

5- ئایا «پشوودان» چیه؟ (دووو که و تنه وه یه له و شته یان ئەو که سه ی که توو ره ی کردیت تا خوئ ئارام بکه یته وه).

6- کاتى توو ره یى و بیزاریى، بۆ «خوئارامکردنه وه» په نا بۆ کام جیى ماله وه ده به یته؟ (زوورى نوستن، باخچه ی پشته وه یان کورسیه که ی هه یوان).

7- به گشتى دواى «پشوودان» چى روو ده دات؟ (له گهل که سی به رانبه ر پیک دین و له کیشه که ده دوین).

چالاکی

من یارمه تیتان ده ده م بیرۆکه ی هیمن بدۆزنه وه. سه رت بۆ پشته وه به ربه ده وه و چاوه کانت داخه. من باسى دۆخیک ده که م و پاشان باس له ههسته کانمان ده که ین. له م پیش نیازانه ی خواره وه، سیناریۆیه ک هه لبژیره له ئەزموونى فیروخوازان وه نزیک بیت. پاش ئەوه ی فیروخوازان به نیو ئەو خه یالبازییه دا تیپه ر ده بن، لیان بپرسه هه ستیان به چى کرد.

- له كه نار زه رايات. له سه ر لميكي گهرم راكشاويت و چاوه كانت داخستوون. بابه كي كز و گهرم شنهي ديت. له دووره وه گويت له نهرمه دهنگي شه پولانه. شه پول ديت، شه پول ده چيت. ههست به گهرمي، شادي، خاوبوونه وه ده كهيت.
- دهروه سارده، توش له سه ر ته خته خه وه. خوت له ليفه يه ك لوول داوه. نازيزيك داستانيكي پرچيژت بو ده خوئينته وه. چاوه كانت داده خهيت و بوو كه له نازداره كهت توند له ئاميز ده گريت. ههست به گهرمي و نهرمي و خاوبوونه وه ده كهيت.
- تو له سه ر پارچه فريزيكي كه سكي نهرم، له ژير داريكي گه ورده راكشاويت. روژ دوناي رووناك كر دوته وه، بولبول ده خوئينت. له دووره وه نهرمه پيكه نيني مندا لان ديت. خه ريكه خه وت لي بكه ویت.

نهجامگیری

ئه مرؤ فير بووين چو ن کاتي تووره بوون خو مان ئارام بکهينه وه. هونه ري هه ناسه ي قوول، پشته وژمي ري خاو، بيرو كه ي هيمنبه خش له م باسه دا ياريده رن. له مه ولا کاتي تووره بوون يه ک له م هونه رانه پياده ده کهين.

گواستنه وه ي زانيار

کاتي په شوکان، داوا له فيرخوازان بکه هونه ره کاني «خوئارامکر دنه وه» پياده بکه ن. گو شه يه كي «پشوودان» ديارى بکه بو خوئارامکر دنه وه ي ده مي تووره بوون. پاش هه ر «پشوودان» يک، کات ته رخان بکه يت بو باسکر دني چاره ي کيشه که.

يادی ئه مرؤ. بپرسه داخو کي ئه مرؤ يه کيک له ته کنيکه کاني «خوئارامکر دنه وه» ي به کاره يناوه. له کام دوخدا؟ دواتر هه ست به چي کرد؟

به شی سیهه م – جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی چواره م: خۆدواندن

چەمەك

لە دۆخى سەختدا، خۆدواندىنى گەش، يارىدەرە.

چەمكى زمانەكى: خۆدواندىن

ئامانچ

فېر خواز فېر بېت:

- بە باسى گەش خۇي بدوئىتت بۇ زالبوون بەسەر دۆخى سەختدا.
- ھونەرەكانى جەلەوگرتنى توورەيى پيادە بكات.
- ھونەرە چارەي كېشە بەكار بېتت.

پېداوئىستى

- پۈستەرى «جەلەوگرتنى توورەيى»، «چارەي كېشە»
- كاخەزى پۈستەر و پېنووسى ماجىك
- بلاوكراوەي «جەلەوگرتنى توورەيى»

ئامۇژگارى بۇ مامۇستا

خۆدواندىن، لە دۆخى سەختانگدا، يارىدەرە بۇ وەرگرتنى ھەلوئىستى گەش و تەركىز كىردن. خۆدواندىن دەبېتتە رېبەرى رەفتار، كەواتە دەكرېت بېكەينە رېبەرى رېگەيەكى گەش.

لەوانەيە مندالان شتېك دەربارەي خۆدواندىن بزەنن، وەك ئەوۋەي وەرزشكاران بەكارى دېتن: «راست و راست برۆ»، «سەرنج بدە تۆپەكە»، «ئەرى تۆ دەتوانىت»، «ئەم تۆزەش». لىستېك بېكەوۋە بۇ رېستەكانى خۆدواندىن كاتى گەمان، شانۆگەرى و ئەزموون ... ھتد. لەم وانەيەدا جەخت لەسەر بەكارھېتەنى خۆدواندىن كاتى توورەبوون دەكەين.

سەرچاوه به ئینگلیزی

Ronald Morgan Goes to Bat by Patricia Reilly Giff

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ فێر دەبین، کاتی توورەبوون، چۆن لە رێی خۆدواندنەوە خۆمان ئارام بکەینەوه. (فۆتۆی «هاژە» و «ژانیت» پێشان بدە. ئەوه هاژەیه و ئەوهش ژانیت. هاژە چاوه‌پێیه نۆبهی بیت و یاری به بازنه که بکات. به‌لام ژانیت نایه‌ته خواری. هاژە هه‌ست ده‌کات توورە بووه.

- 1- هاژە بۆ توورە بووه؟ (ژانیت نۆبهی خۆی ته‌واو بووه به‌لام نایه‌ته خواره‌وه)
- 2- ره‌وايه هاژە هه‌ست به توورەیی بکات؟ (ئەری، هه‌ستی توورەبوون ره‌وايه).
- 3- هاژە به چ را زانی توورە بووه؟ (له‌شی گه‌رم داها‌تووه. هه‌ستی به گریه‌ک کرد له نێو سکیدا. له‌شی گرژ بووه).

هاژە وچانیکي گرت و بیرى کردەوه. (ئاماژە به هه‌نگاوی 1 ی پۆسته‌ری «ج‌له‌وگرتنی توورەیی» بدە). هاژە له‌ خۆی پرسى «ئایا له‌شم هه‌ست به چى



دەكات؟» ئەو سى ھەناسەى قوۋلى ھەلگىشا و بە خۇى گوت «ھىمن بىھو». (ئامازە بە دوايىن خالى ھەنگاۋى 2 بكە). ئەو ھەمىنەى كى خۇدواندن. «خۇدواندن» ھەموو ئەو بىرۋكانەى تۆ بە خۇتى دەلىت بۆ ئەو ھى خۇت ھىمن بىكەىتەو. وەرزشوان خۇدواندن بە كاردىتت بۆ ئەو ھى تەركىز لەسەر وەرزشە كى خۇى بكات، بۆ ھەمىنە دەلىت: «راست و راست برۆ»؛ «چاوت بخە سەر تۆپە كە»؛ «ئەرى من دەتوانم بىكەم.»

4- كاتىك فشارت لەسەرە و دەبىت كارىك ئەنجام بدەيت، بۆ ئارامى خۇت، بە چ رستەى ك خۇت دەدوتىت؟ (ھەمىنە لە ئەزمونى خۇت بىتەو).

5- باشە چ دەبىت ئەگەر ھازە گوتى، «ئەو گىلە نايەلىت منىش نۆبەى ك وەرگرم! «چارەى دەكەم!» ئايا ئەو ھەمىنەى كى باشى خۇدواندنە؟ (نەخىر). بۆ نا؟ (لەوانەى ھازە توورەتر بكات).

(ئامازە بە ھەنگاۋى 3 ى پۈستەرى «جەلەوگرتنى توورەى» بكە). مروف كە ئارامبۆو ئەو چا دەتوانى بىر لە چارەى ئەو كىشەى بكات كە توورەى كىرەو. پاش ئەو ھازە ھىمن بۆو، ئەوسا دەتوانى چارەى كىشەى خۇى بكات.

(ئامازە بە ھەنگاۋى 1 ى پۈستەرى «چارەى كىشە» بكە).

6- كىشە كە چىيە؟ (ھازە چاوەرى نۆبەى خۇى دەكات، بەلام ژانىت نايەتە خوارەو).

(ئامازە بە ھەنگاۋى 2 بكە).

7- چارە چىيە؟ (ھازە بە ژانىت بلىت كە نۆبەى ئەو. داواى يارمەتى لە مامۇستايە ك بكات). (ھانى فېرخوازان بدە با پىشنىيازى چارەى دىكە بكەن، چارەى وا كە بىتە ماىەى بەىكەو ھەلگىردنى ھازە و ژانىت. چارەكان لە

ليستىكدا لەسەر كاخەزى پۆستەر بنووسە).

8- ئايا چى ۈۈ دەدات ئەگەر . . . ؟ (بە پرسىيارەكانى ھەنگاۋى 3 ى «چارەى كىشە» ھەموو چارەكان ھەلسەنگىنە).

9- ھاژە كام چارە ھەلبىزىرەت، باشە؟

رۇلۋازى

ئىستا چەند دۇخىكى مايەى توۈرەبوون دەكەينە رۇلۋازى. سەرەتا من رۇلى ھاژە دەينىم كە خۇى ئارام دەكاتەۋە و پەيرەۋى ھەنگاۋەكانى پۆستەرى «جلەوگرتنى توۈرەى» دەكات بۇ چارەى كىشەكەى خۇى. من جەخت لەسەر «خۇئارامكردنەۋە» و «بىرۈكەبارانە» ى چارەكان دەكەم.

(پىشانى فىرخۋازانى بدە. رۇلى ھاژە بىينە. چاۋەرپى نۇبەتى خۇت دەكەيت. خۇت توۈرە پىشان بدە. ھەناسەى قوۋل ھەلكىشە. بە خۇت بلى) «ئارام بەۋە» «گوى مەدى». بە ئاشكرا بىر بكەۋە (لەبەرخۇتەۋە بلى) «كىشەكە چىيە؟ نۇەرم بەر ناكەۋىت. چارە چىيە؟ دەتوانم بلىم ئىستا نۇبەتى منە. دەتوانم پالىكى پىۋە بنىم. دەتوانم بە مامۇستاكەمان بلىم. ھەمم... گەر بلىم ئىستا نۇبەتى منە، سەلامەتە؟ بەردەوام بە لە ھەلسەنگاندنى ھەموو خالەكان بە پرسىن و ۋەلامدەنەۋەى پرسىيارەكانى ھەنگاۋى 3 ى «چارەى كىشە». پاش رۇلۋازىيەكە، پىرسە: ئايا من چۇن بووم؟ داخۇ ھەنگاۋەكانم رەچاۋ كرد؟

ئەۋجا سەرەى ئىۋەيە. لەبىرتان نەچىت خۇدواندن ۋەك رىگەيەك بۇ «خۇئارامكردنەۋە» پىادە بكەن.

داوا له فیږخوازان بکه هم دڅوځانه ی خواره وه بکه نه رڅلوازی، هه نځاوه کانی لیسته ی پڅل پیاده بکه. نازاد به له دڅزینه وه ی پیشنیازی دیکه.

- براده ریکت لیستوکیکت ده فرینیت.
- براکت له ژووره که ی تو یاری ده کات و خاشاکي دوا ی خو ی پاک ناکاته وه.
- هاو پڅلیکت ماویه که کتیپکی لیوهر گرتی و تا ئیستا نه یگپر اوه ته وه.
- هه فالیک کاتی پشوو له سه ر خلیسکینه که نایه ته خواره وه.
- دڅستیک به به رده وامي پرچت راده کیشیت.
- فیږخوازی که له سه رهی فراځیندا خو ی خزانده پیش تو.
- هاو ریته ک گالته ی به و خواردنه دیت که تو ده یخویت.

نه نجامگیری

نه مړو فیږ بووین چو ن به خو دواندن خو مان نارام بکهینه وه. مړو ف گهر خو ی نارام کرده وه باستر ده توانیت کیشه ی خو ی چاره بکات. فهرموون، نه مهش کوپیه که له نامیلکه ی هه نځاوه کانی «جله وگرتنی تووره یی» لای خو ت بی پاریزه. (بلا وکراوه ی «جله وگرتنی تووره یی» به سه ر فیږخوازان دابهش بکه).

گواسته وه ی زانیار

کاتی بارودڅخی سهخت، هونه ری خو دواندن پیشانی فیږخوازان ی بده. فیږخوازان هان بده، کاتی نه زموون، چوونه سه ر شانو و چالاکی وهرزشی و ههروه ها کاتی مملانی، هونه ری خو دواندن پیاده بکه.

چالاکی دیکه

کاخه زی «په لیر» (پروانه ریتامه ی ماموستا) کوپی بکه و بیده به فیږخوازان. داوایان لی بکه رسته ی خو دواندن ی خو یان له م په لیرانه دا بنووسنه وه.

به شی سیهههه — جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی پینجههه: دووړکه وتنه وه له شهړ
وانه ی فیدیو دار

چەمەك

شەپ و لەيەكدان كيشە چارە ناكات.
لە برى شەپ، چارەى كاريگەرى ئاشتىيانە ھەيە.

چەمكى زمانەكى: شەپ، پيشنياز

ئامانچ

فېرخواز فېر يېت:

- ئاكامى شەپ روون بكات.
- لە برى شەپ، چارەى دېكە ھەلېرېت.
- پيشانى بدات چۆن خۆى لە شەپ دوور دەخاتەو.
- تەكنىكى جەلەوگرتنى توورەيى پيادە بكات.

پىداويستى

- فېديۆى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» بەشى يەكەم: «ئەو تۆپە ھى منە!»
- تەلەفېزىۋن، فېديۆ
- پۆستەرى «جەلەوگرتنى توورەيى»، «چارەى كيشە»
- كاخەزى پۆستەر و پېنووسى ماجىك
- بلاۋكراۋەى ئەركى مالىۋەى راپۇرتى فېرخواز، راپۇرتى دايكوباۋكان

ئامۇزگارى بۇ مامۇستا

مندال ھەيە جگە لە شەپ رېگەى دېكەى كەمە بۇ چارەى كيشە. بەتايىبەتى كوران
لەوانەيە فېر بگرېن مەيدانى شەپ جېنەھېلن. خېزان ھەيە مندال فېر دەكەن شەپ بە
شەپ ۋەلام بدەنەو ۋە پاشەكشە نەكەن. زۆر فىلمى كارتون ۋە پروگرامى تەلەفېزىۋنپىش
پشتىۋانى لەم جۆرە ھەلۋېستە دەكەن. لايەنى نايانە (نىگەتېف) ى ئاكامى شەپ روون
بكەو. ئافەرىن لەو مندالانە بكە كە لە بارودۇخى سەختدا، بۇ چارەى كيشە، لە برى

دهست «میشک به کار دیتن». رینگه ههیه دابره به لām در نییه. ئاماژه به رابه رانی ئاشتیخواز و لاشه ر بکه. ته ماشایه کی خیرای فیدیو کلیپه که بکه و پاشان بیگیره وه بو سهرتا پیش ئه وهی به پوله که ی پیشان بدهیت.

چیرۆک و گفتوگۆ

- له وانهی ئهمرۆدا فیر ده بین خۆمان له شه ر دوور راگیرن. فۆتۆی «شادمان» و «بروسک» پیشان بده. ئه وه شادمانه وه ئه وه ش بروسک. با ته ماشای فیدیویه کی کورت بکهین. (فیدیۆ که پیشان بده، پاشان رایگره بو گفتوگۆ).
- 1- باسی وه ها به سهر تۆدا هاتووه؟ ئایا هه ستت به چی کردووه؟
 - 2- شادمان هه ست به چی ده کات؟ (توو ره یی). چۆن ده زانی؟ (ناوچه وانی لۆچی کردووه. هاوار ده کاته سهر بروسک).
 - 3- ئاساییه شادمان توو ره بیت؟ (ئه ری). هه موو که س توو ره ده بیت. به لām ره فتاری توو ره ی زیانبه خشی وه ک شه ر ره وا نییه.



- 4- ئايا بروسك به ئانقەست تۆپەكەي برد؟ (ئەرى). چۈن دەزانى؟ (ئەو تەماشاي شادمانى دەکرد و پاشان راي کرد بۆ لاي وي و تۆپەكەي فراند).
- 5- شادمان توورپە چۈنكە بروسك تۆپەكەي فراند. پىت وايە بروسك مەبەستى بوو شادمان توورپە بكات؟ لە راستىدا زەحمەتە بزانين داخۆ بروسك به ئانقەست مەبەستى بوو شادمان توورپە بكات.
- 6- ئايا چ روو دەدات ئەگەر شادمان لەگەل بروسك به شەر پىت؟ (لەوانەيە هەردووکیان ئازار بخۆن).
- 7- ئايا شادمان به شەر دەگاتە ئامانچ؟ (لەوانەيە تۆپەكەي دەست بکەوێتەو، بەلام شەر کیشەيەکی گەورەتر ساز دەکات).
- 8- دەيسا شادمان دەربارەي هەستى توورپەيى خۆي چى بكات باشە؟ (سى هەناسەي قوول، پشەتەوژمىرى خا. خۆدواندن).
- با بزانين شادمان دەربارەي هەستە توورپەکانى چ دەکات. (فیدیۆ کلیپەكەي دیکە پيشان بدە، پاشان رايگرە بۆ گفتوگو کردن).
- 9- شادمان چۆن خۆي هېمن کردەو؟ (هەناسەي قوول هەلکېشا). شادمان کە هېمن بۆو، ئەوسا دەتوانى چارەي کیشەكەي خۆي بكات.
- 10- ئايا کیشەكە چى بوو؟ (يەك تۆپ لەوي هەبوو، شادمان و بروسك هەردووکیان دەیانويست گەمانى پى بکەن).
- 11- با لیستی ئەو رینگەچارانە بنووسين کە شادمان به خەيالیدا دیت. (داوا لە بروسك بكات تۆپەكەي بداتەو. داوا لە بروسك بكات ویکرا يارى به تۆپەكە بکەن. داواي يارمەتي لە کەسيکی گەورەسال بكات. تۆپەكە لە دەست بروسك بفرێتتەو بۆ خۆي).

لە فیدیۆکەدا، شادمان بیرى لەوێ کردەوێ داخۆ کەسانی دیکە هەست بە چى دەکەن دەربارەى ڕینگەچارەکانى ئەم، داخۆ ڕەوان، سەلامەتن و سوودبەخشن.

12- پێت وایە شادمان کام چارەبە هەلبژێرت، باشە؟ بۆ؟

پاش ئەوێ شادمان ئارام بۆ، بە بروسکی گوت، «من بۆ خوێشى یاریم بە تۆپەکە دەکرد. وەرە ویکرا گەمانیک بکەین.»

13- چى ڕوو دەدات گەر شادمان ئەو چارەبەى هەلبژارد بەلام بروسک لەسەر شەڕ سوور بوو؟ (شادمان دەبێت دوور بکەوێتەوێ و داواى یارمەتى لە کەسێکى گەورەسال بکات).

وەرن چەند هەنگاویکى دوور کەوتنەوێ لە شەڕ بنووسین. یەكەم هەنگاوى شادمان چى بوو؟ (پێشینی فێرخوازان بکە پێشینیازى خۆیان بدۆزنەوێ. ئەمەش چەند پێشینیازىک: 1- خۆتارامکردنەوێ. 2- بێرکردنەوێ لە ئاکامى شەڕ. 3- داواى خۆت بۆ کەسى بەرانبەر ڕوون بکەوێ. 4- پێشینیازت هەبێت.

ڕۆلوازی

ئەوجا «خۆ لە شەڕ دوور خستەوێ» دەکەینە ڕۆلوازی. سەرەتا من ڕۆلى شادمان دەبینم. هەنگاوەکانى خۆمان پێدە دەکەم. (دەخوایک هەلبژێرە بۆ ڕۆلى بروسک). (ڕۆلى شادمان بێنە. بە هەلکێشانى سى هەناسەى قوول، خۆت ئارام بکەوێ. بە خۆت بێ. ئەگەر شەڕ بکەم، خۆم توشى زۆر گرتى دیکە دەکەم. من نامەوێ شەڕ بکەم. بەو فێرخوازهى ڕۆلى بروسک دەبینیت، بێ. من بە تۆپەکە یاریم دەکرد. وەرە بێر لە گەمانیک بکەینەوێ هەردوو کمان گەمان بە تۆپەکە بکەین؟) داواى ڕۆلوازییەکە، بە بێردانەوێ دەربارەى پرسیارەکانى هەنگاوى 4 ی پۆستەرى «جەلەوگرێنى توورەبى»، ڕۆلوازییەکە هەلسەنگین).

(داوا له فیرخوازن بکه ئهم خالانهی خوارهوه پیاده بکهن. وریا به، مندال دهبیټ ریځهچارهکان پیاده بکهن نه ک ناکوکی).

- کهسیک شان له تو ددها و داوای لیبوردنیش ناکات.
- هاوپولیک تو توانبار دهکات به دزینی پینووسه کهی خوۍ.
- فیرخوازیک گالته به پرچیرینه کهت دهکات.

نهجامگیری

توورهوون رهوايه. ههستی توورهی خراب نییه، بهلام گرنګ تهوويه رهفتاری توورهوونه کهت بهد نهبیټ. شهر کیشه چاره ناکات. مروښ دهتوانیت هونهرهکانی «خوئارامکردنهوه» و تواناکانی «چاره ی کیشه» به کار بینیت بو خووه دوورگرتن له شهر.

بو مالوه

بلاوکراوهی ئهرکی مالوهی راپورتی فیرخواز و راپورتی دایکوباوکان. - دوور کهوتنهوه له شهر وهک توانایه کی جفاکی بخه لیستهوه و ئهو ههنگاوانه ی له پولدا ریز کران پر بکهوه.

گواستنوهی زانیار

کاتی ناکوکی فیرخوازن، دهرفهت بگره دهست و دووباره ههنگاوهکانی جلوهگرتنی توورهییان بو روون بکهوه. هانیان بده له بارودوخی گرفتداردا خوین بدوینن.

یادی ئهمرۆ: له فیرخوازن بپرسه داخو ئهمرۆ هیچ ههنگاوکی خووه دوورگرتن له شهریان به کار هیناوه.

به شی سیّهم – جله وگرتنی توورپی

وانه ی شه شه م: چاره ی توانج

چەمەك

چارەى توانج ئەم خالانە دەگريتهوه: ويلکردنى توانج، ڤوونکردنهوهى ههستى خوت بۆ
كهسى بهرانبهى و داواى يارمهتى.

چەمكى زمانهكى: توانج، ويلکردن، «دابەر»، گالته پيكردن

ئامانج

فیرخواز فیر بیت:

- چارهى توانج و گالته پيكردن بکات.
- تهکنیکهکانى جلّهوگرتنى تووڤهیی پياده بکات.
- هونهرهکانى چارهى کيشه به کار بيئيت.

پیداويستى

- پۆستهرى «جلّهوگرتنى تووڤهیی»، «چارهى کيشه»
- کاخهزى پۆستهى و پيئووسى ماجيک
- ئەركى مالهوهى راپۆرتى فیرخواز، راپۆرتى دايكوباوكان

ئامۆزگارى بۆ مامۆستا

راسته زۆربهى منداڵان بهشدارى گالته پيكردن و توانج تيگرتن دهكهن، بهلام توانجى
دريژخايهين دهبيته «چهپاندن». بهپيچهوانهى بۆچوونى باو، چهپاندن دياردهيه كه له
نيو ههم كچ و ههم كور، له نيو منداڵى ههم ناودار و ههم سهركزدا بلاوه. راسته ئەم
بهنامهيه، به گشتى، منداڵ فیر دهكات خويان چارهى کيشه خويان بکه، بهلام
چارهکردنى «چهپاندن» لهوانهيه پيويستى به پشتيوانى زياتر و نيوبژي دهستوبرد
ههبيت.

سەرچاوه به ئینگلیزی

Magic Fan by Keith Baker; The Pain and the Great One by Judy Blume

چیرۆک و گفتوگۆ

ئەمرۆ باس لە چاره‌ی توانج و گالته پیکردن دەکەین. (فۆتۆی «بیری» و «ئافان»
پیشان بده). ئەوه بیرییه و ئەوه‌ش ئافان. بیری هه‌موو رۆژیک به پێیان له فیرگه‌وه
ده‌چیته‌وه بۆ مأل. جار هه‌یه «ئافان» به‌دوایدا ده‌روا و توانجی تیده‌گریت و گالته‌ی
پێ ده‌کات.

1- بیری هه‌ست به چی ده‌کات؟ (تووهره، خه‌مبار، ئازار).

2- کیشه‌که چییه؟ (ئافان توانج له بیری ده‌گریت و گالته‌ی پێ ده‌کات).

بیری وه‌ها تووهره بووه خه‌ریکه بگری، وه‌خته هاوار بکات و ناووناته‌ره‌کان به رووی
ئافاندا بداته‌وه.

3- بیری پێوستی به وچانگرتن و بیرکردنه‌وه هه‌یه. (ئاماژه به پۆسته‌ری

«جله‌وگرتنی تووهره‌یی» بکه). هه‌نگاوی یه‌که‌م ئەوه‌یه له خۆت بپرسی، «تایا



لەشم ھەست بە چی دەکات؟» (ئاماژە بە ھەنگاوی 1 بکە). ئایا کاتیک کە
بیری توورەییە لەشی ھەست بە چی دەکات؟ (گەرم، سارد، گرژی، ژان).

4- بیری بۆ خۆئارامکردنەوه چی بکات باشە؟ (ئاماژە بە ھەنگاوی 2 بکە). سی
ھەناسە ی قوول، پشتموژمی ی خا. خۆدواندن. بیرکردنەوه لە دیاردە ی ئارام.

5- بیری پاش ئارامبوونەوه، ئەوجا دەتوانی بیر لە کێشەکی خۆی بکاتەوه. بیری بۆ
چارە ی کێشەکی خۆی، چی بکات باشە؟ (ئافان ویل بکات. ھەستی خۆی بۆ
ئافان ڕوون بکاتەوه. داوا لە ئافان بکات واز بێنیت. ئەویش ناووناتۆرە لە ئافان
بێت). (ئاماژە بە ھەنگاوی 2 ی «چارە ی کێشە» بکە).

6- ئایا چ ڕوو دەدات ئەگەر . . ؟ بە کارھێنانی ھەنگاوی 3 ی «چارە ی کێشە»
رینگەچارە گونجاوێکان ھەڵسەنگینە.

بیری بربار دەدات ئافان ویل بکات، بەلام ئافان ھەر سەر دەکاتە سەری. بیری
چارەییەکی دیکە ھەڵدەبژێریت. ئەمجارە، بیری بە دەنگیکی داوێ لە ئافان دەکات
چیدی سەر نەکاتە سەری.

7- بیری چی بلیت؟ چۆنی بلیت؟ («بەسە، واز بێنە.») گفتوگۆ ساز بکەن دەربارە ی
دەنگ و شیوە ی ڕاوەستان بۆ پێشاندانی پەيامیکی «دابەر».

8- گەر ئافان وازی نەھێنا، ھەر سەری کردە سەر بیری، ئەوسا دەبیت بیری داوای
یارمەتی لە کەسیکی گەورەسالی جیباوەر بکات. کەسیکی وەکوو کێ؟
(دایکوباوک، دەرەوسی. ھەتایکی بەتەمەن، ماموستا، رابەری جفاکی لە فیرگە).
(ھانیان بدە خەلکی دیکەش بدۆزنەوه).

ئەوجا ھەنگاوەکانی چارە ی توانج و گالته پیکردن دەنوو سینەوه. یە کەم ھەنگاوی بیری

چی بوو؟ رېتوئینی فیرخوازان بکه پېشنیازی خویان هه بیټ. ئەمەش چەند پېشنیازی: 1- خۆت ئارام بکه. 2- توانجگر ویل بکه و لێی دوور بکه. 3- گەر سوودی نەبوو، هەستی خۆتی پێ بلی و بە شێوەیەکی دابەر داوای لێ بکه واز بێنیت. هەر سوودی نەبوو داوای یارمەتی گەورەسالیک بکه.

رۆلوازی

وەرن دۆخی توانج تیگرتن و گالتە پیکردن بکهینە رۆلوازی. سەرەتا مەن رۆلی بیری دەبینم، هەنگاوەکانی چارە و توانج و چارە توورەبوون پیاوێ دەکەم. (دەلخوازیک هەلبژێرە بە رۆلی ئافان بێنیت).

(رۆلی بیری بێنە، هەنگاوەکانی پۆل پیاوێ بکه، بۆ نمونە: خۆت ئارام بکه، سێ هەناسە قوول هەلکێشە. بە خۆت بلی: ساری دەکەم. ئەو فیرخوازی رۆلی ئافان دەبینیت ویل بکه. گەر ویلکردن کاریگەر نەبوو، بە دەنگی دابەر بە ئافان بلی: بەسە، واز بێنە. مەن پێم خۆش نییە گالتەم پێ بکریټ. ئەوجا، پاش ئارامبوونەوه، بیری لە چارە کێشە کەمان دەکەینەوه. (ئاماژە بە پرسیارەکانی بێردانەوهی هەنگاوی 4 ی پۆستەری «جەلەوگرتنی توورەبی» بکه). دەتوانین ئەم پرسیارانە خوارەوه بکهین: بۆچی مەن توورە بووم؟ چیم کرد؟ چی کاریگەر بوو؟ چی کاریگەر نەبوو؟ جاری داھاتوو چی بە جۆریکی دیکە بکه؟ ئایا مەن کاریکی باشم کرد؟

بۆ دوور کەوتنەوه لە رەفتاری نارێک، ئەم رۆلوازیانە خوارەوه بە شێوەیەکی دارێژە رێگە لە رەفتاری وەها بگریټ. بۆ نمونە: فیرخوازان دوو دوو دیاری بکه، یەکیان بێ بە ئەکتەر و ئەوهی دیکەش بێ بە راپێنەر. ئەکتەر باسە کە دەنوێنیت، ھاوکات راپێنەر کۆمەکی دەکات و هەنگاوەکانی وەبیر دەهێنیتەوه.

Second Step, grade 1

داوا له فیږخووازن بکه هم دڅخانه ی خواره وه بکه نه رڅلوازی، ههنگاهه کانی لیسته ی پڅل پیاده بکه. ئازاد به له دڅزینه وه ی پیشنیزی دیکه.

- هاوړتیه ک گالته به سهروپرچت ده کات.
- هاوړتلیکت پیت ده لیت «پشه ترسنوکه که».
- دوو فیږخوازی به تهمه نتر ئاماژه به تو ده که ن و پیده که نن.
- هاوړتلیکت به به رده وومی لاسای تو ده کاته وه.

نه نجامگیری

همرو فیږ بووین چوڅ چاره ی توانج و گالته پیکردن ده که نن، ههروه ها ته کنیکه کانی «خوڅارامکردنه وه» مان پیاده کرد. هه موومان تووشی که سانی وه ها بووین توانج بگرن و گالته به به رانه بر بکه ن، بویه زور باشه بزاین چونیان چاره بکه نن.

بو مالوه

هر کی مالوه ی راپورتی فیږخواز، راپورتی دایکوباوکان - چاره ی توانج و گالته پیکردن وه ک توانیه کی جفاکی بخه لیسته وه و نه و ههنگاوانه ی له پڅلدا ریز کران پر بکه وه.

گواسته وه ی زانیار

بو فیږخووازی روون بکه وه که توانجگرتن و گالته پیکردن به هیچ شیویه ک په سهند نییه. هم روونکردنه وه یه ده بیته سازکردنی ستانداردیک بو فیږخووازن و فیږ ده بن که ره چاوی بگرن.

یادی همرو: له فیږخووازن بیرسه داخو همرو که س توانجی تیگیراوه یان گالته ی پی کراوه. به رخوردی به رانه بر نه و رفته رته چوڅ بووه.

به شی سیهه م – جله وگرتنی تووړه یی

وانه ی هه فته م:

با «هه نگاو به هه نگاو» به ردوام بیت

چەمەك

بیردانه‌وه‌ی کەسەکی و کردەکی دەربارە‌ی هونەرەکانی «هەنگاو بە هەنگاو» نەخشی ئەو هونەرانی لە ژێانی رۆژانە‌ی فێرخوازا گەشتەر دەکەن.

ئامانج

فێرخواز فێر بیت:

- توانا‌کانی «هەنگاو بە هەنگاو» بناسیت و بنوێنیت.

پیداویستی

- گشت وانه و پۆستەری ئەم بەرگی یەکەمە.
- پارچە کاخەزێکی گەورە بۆ هەر مندالێک (کاخەزێکی بۆش، دامەنەکە‌ی بە هیلێک رازابیتە‌وه)
- کۆمەڵێک کەلوپەلی هونەر و وێنە‌کێشان
- کاخەزی پۆستەر و پینووسی ماجیک
- نامە‌یەک بۆ ماله‌وه، ژمارە 6: با «هەنگاو بە هەنگاو» بە‌رده‌وام بیت

ئامۆژگاری بۆ مامۆستا

گوێستنه‌وه‌ی له‌ به‌رنامه‌یه‌کی فهرمیه‌وه‌ بۆ فراژووتنیکی به‌رده‌وامی هه‌سته‌کی — جفاکی نیو ژیا‌نی رۆژانه، کاریکی زۆر گرنگه. مۆدی‌لی «گواستنه‌وه‌ی زانیار» و توانا‌گه‌لی هه‌سته‌کی — جفاکی تیه‌ه‌ل‌کێشی به‌شه‌کانی دیکه‌ی ژیا‌نی رۆژانه‌ بکه.

وه‌ها چاکه‌ ئەم وانه‌یه‌ به‌ دوو به‌ش بگوتریت‌ه‌وه‌ و منداله‌کان بتوانن له‌ به‌شی دووه‌مه‌دا خه‌ریکی ته‌واو‌کردن و گۆرینه‌وه‌ی نیگاره‌کانی خۆیان بن.

ئاماده‌کاری

وانه‌ی ئەم‌رۆ دوایین وانه‌ی «هەنگاو بە هەنگاو» ه. ئەم‌رۆ کاره‌ته‌کان ته‌واو ده‌کەین.

Second Step, grade 1

بەلەم باسى ھەست و چارەى كىشە ھەتا كۆتەى سالى بەردەوام دەيىت. زۆر گرنگە ئەو ھونەرەنى فەريان دەيىن، رۆژانە بە كاريان يىتىن. ھاوكارىيە يەك دەكەين ھونەرەكانى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ» مان ھەردەم لە ياد بن.

وهرن چاۋىكى خىرا بە ھەموو كارتەكاندا بخشينيىنەو. (كارتەكان بە دەستەو بەگرە و سەرباسى كارتەكان بخويىنەو. لە فەرخوازان پەرسە داخۆ لەسەر ئەم سەرباسە چيان لە بىر ماو. يەكە يەكە بە پۆستەرەكاندا بچۆو).

ئەمەرو چالاكى تايبەتمان دەيىت بۆ يادىكردنەو ھونەرەكانى «ھەنگاۋ بە ھەنگاۋ». ئەرى گەمەى «ھەستە سەر پى» تان لە بىر ماو؟ من باسەك دەكەم، گەر بۆ تۆ دروستە، ھەستە سەر پى. ئەگەر گوتم: «گەر چاۋت شينە، ھەستە سەر پى» تەنھا ئەو كەسانەى رەنگى چاۋيان شينە دەيىت ھەستەو سەر پى. ئەوانەى چاۋيان شينە نيى ھەلئاستن. (بۆ ھەر يەكەك لەم خالانەى خواو، لە يەك دوو فەرخواز بەكە پەرسە داخۆ كەى و چۆن ئەو ھونەرەيان بەكار ھىناو. پاش ھەر نمونەيەك، تواناى مەبەست، بۆ نمونە: بەشكردن، لەسەر كاخەزىكى گەورە بنووسە بۆ يارمەتى لە چالاكىي داھاتوودا).

ھەستەو سەر پى، ئەگەر:

- شتىك لە گەل دۆستىك بەش كرىيىت.
- بە سەكەھەناسە خۆت ئارام كرىيىتەو.
- بە ئەدەبەو نۆرەپرەت كرىيىت.
- ھەنگاۋەكانى «چارەى كىشە» ت پىادە كرىيىت.
- ھەستى خۆت بۆ كەسەيكى گەورەسالى جىياۋەر روون كرىيىتەو.
- خاڧلاندىن وىل كرىيىت.
- بە پشەوژمىر خۆت ئارام كرىيىتەو.
- بتوانى پىتمان بلىيىت «دوگمەى توورەيى» چين.

Second Step, grade 1

- پېشنيازى نۆره كاريت به دۆستىك كړدېت.

ئېمه زور هونهرى گرنك له وانه كانى «ههنگاو به ههنگاو» هوه فېرېووين. هيوادارم به بهردهوامى به كارىان بهېنن.

چالاكى

(فوتوى پوله كه پېشان بده). ئه مه وېتهى پولىكه هه مان ئه و كاره ده كات كه ئېمه ش ده مانه وېت بېكه ين. ئه وان خه ريكى چين؟ (وېته كېشان، نووسين، بېر كړنه وه).



هه ر يه كه تان وېته يه كى خوى بكېشيت، يه ك بابته پېشان بدات كه تو له وانه كانى «ههنگاو به ههنگاو» هوه فېرى بوويت. پاشان هه موو وېته كېشراوه كان ده كه ينه پېشانگه يه ك بو هونهره كانى «ههنگاو به ههنگاو» تاوه كوو هه ردهم له يادمان بن. گهر بو بېرؤكه ده گه رېيت، له گه مه ي «ههسته سه ر پى» بېرؤكه وه ربگره.

پارچه کاخه زیکی گه وره ده دهمه هر یه کیکتان. ئەم رسته یه له دامینی کاخه زه که بنووسن: «له وانه کانی «ههنگاو به ههنگاو» هوه من _____ فیربووم.» (ئەم رسته یه له سەر ته خته که بنووسه تاوه کوو فیرخوازان بینووسنه وه). بۆشاییه که به یه ک بابەت پر بکه وه که له وانه کانی «ههنگاو به ههنگاو» هوه فیری بوویت، پاشان نیگاریک بکیشه رهنگدانه وه ی بابەته که بیت.

(کاخه ز و پیداویستی ویتنه کیشان به سەر فیرخوازاندا دابه ش بکه. ده کریت گوڤار و مه قه ست و چه سپیش بده یته فیرخوازان، له وانه یه هه بیت کۆلاژ دروست بکات).

کاتیک فیرخوازان له دروستکردنی نه خش و نیگاره کانیان بوونه وه، داوا له چه ند دلخوازیک بکه به ره مه کانیان به پۆله که پیشان بدن. کتیییکی پۆل یان دیوارنامه یه ک له ویتنه و نیگاره کان ساز بکه و له جینه کی باشدا هه لیواسه.

ئه نجامگیری

ئه و نه خش و نیگارانه ی کیشاوتانه پیشانی ده دن چه ند بابەتی هه مه ره نگ له وانه کانی «ههنگاو به ههنگاو» هوه فیربووین. هیوادارم هه موومان ئه و هونه رانه به کار بهینین تا بتوانین له گه ل یه کدی هه ل بکه یین و بگونجین.

بۆ ماله وه

نامه یه ک بۆ ماله وه، ژماره 6: با «ههنگاو به ههنگاو» به رده وام بیت.

«...»